



ЖУРНАЛ
МОСКОВСКОЙ
ПАТРИАРХИИ

12

1 9 5 4

ЖУРНАЛ
МОСКОВСКОЙ
ПАТРИАРХИИ

№ 12

ДЕКАБРЬ

ИЗДАНИЕ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ
МОСКВА 1954

ОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ

ПРИЕМ
ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР
Г. М. МАЛЕНКОВЫМ
ПАТРИАРХА МОСКОВСКОГО И ВСЕЯ РУСИ
АЛЕКСИЯ

11 декабря 1954 г. у Председателя Совета Министров СССР Г. М. Маленкова состоялся прием Патриарха Московского и всея Руси Алексия.

На приеме присутствовал Председатель Совета по делам Русской Православной Церкви при Совете Министров СССР Г. Г. Карпов.

«Известия» от 12 декабря 1954 г., № 294.

ГОЛОС РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ

В настоящий момент, когда всеобщая надежда на мирное сожительство народов омрачена зловещей тенью парижских и лондонских соглашений, готовых вооружить с ног до головы Западную Германию, Русская Православная Церковь хочет напомнить европейским и всем другим народам о тех ужасах, которые были уделом большинства из них совсем недавно, когда зверь войны, воплощенный в германском фашизме, уничтожил десятки миллионов человеческих жизней и произвел в Европе неизгладимые разрушения.

Уроки этого невыразимого бедствия сказались в неудержимом стремлении всех народов к миру. В мощном движении в его защиту стали умножаться между народами дружелюбные связи, которые, подобно многочисленным мостам, объединили все миролюбивые силы современного человечества. Успехи борьбы за мирное сосуществование обозначились столь ясно, что в то время, когда на одном краю трещины, разделившей страны нашей планеты, стали формироваться военные союзы, на другом краю возникла идея коллективной безопасности, нашедшая выражение в созыве Московского Совещания европейских стран по обеспечению мира и безопасности в Европе.

Благодаря этому Совещанию положение вещей выяснилось настолько, что народам теперь легко сделать решающий выбор, ибо тем, кто искренно желает мира, совсем нетрудно выбрать между миром и войной. Для церковного сознания, неразлучного с духом мира, также очевидно, что система коллективной безопасности народов предлагает им опыт такого содружества, которое может не только оградить их от агрессии, но и подчинить нравственному закону сотрудничества и взаимопомощи во всех областях жизни. Не менее очевидна и пагубность подготавливаемого возрождения германского милитаризма, уже вписавшего в историю много кровавых страниц.

Русской Православной Церкви, хранящей и возвещающей верующим великие заветы Христа Спасителя, всегда свойственна «готовность благовествовать мир».

Вот почему Русская Православная Церковь, имеющая почти тысячелетний опыт проповеди и защиты мира, благословляет миролюбивый энтузиазм участников Московского Совещания восьми европейских стран и полна решимости поддерживать свой народ в его стремлении оградиться от агрессии.

Веруя в высшее назначение человека и человечества, она обращается к христианам всех стран Европы и других континентов с горячим призывом выступить в защиту системы коллективной безопасности народов, осудить политику «с позиции силы», противную христианскому духу, и сделать все для того, чтобы склонить свои правительства к переговорам о мирном решении столь обострившейся германской проблемы.

Патриарх Московский и всея Руси
АЛЕКСИЙ.

Постоянные члены Священного Синода:
Митрополит Крутицкий и Коломенский
НИКОЛАЙ.

Патриарший Экзарх Украины Митрополит
Киевский и Галицкий

ИОАНН.

Митрополит Ленинградский и Новгородский
ГРИГОРИЙ.

7 декабря 1954 г.

ПРИВЕТСТВИЕ ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННОМУ НИКОЛАЮ, МИТРОПОЛИТУ КРУТИЦКОМУ И КОЛОМЕНСКОМУ

Ваше Высокопреосвященство! Мы, сотрудники возглавляемых Вами — Издательства Московской Патриархии и Отдела Внешних Церковных Сношений, приносим Вам свои сердечные поздравления с исполнившимся 11/24 октября 1954 года сорокалетием Вашего священнослужения и горячо желаем, чтобы Вы, дорогой Владыко, в добром здравии и мире душевном продолжали свои многоплодные труды на благо Церкви Христовой еще много, много лет.

ПРИВЕТСТВИЕ НАСТОЯТЕЛЮ БОГОЯВЛЕНСКОГО ПАТРИАРШЕГО СОБОРА ПРОТОПРЕСВИТЕРУ Н. Ф. КОЛЧИЦКОМУ

Ваше Высокопреподобие, досточтимый о. Николай! Отмечая сорокалетие Вашего священнослужения, исполнившееся 8 ноября 1954 года, мы, сотрудники «Журнала Московской Патриархии», сердечно поздравляем Вас с достижением столь славной даты пастырской деятельности и желаем Вам долгие годы продолжать оную с той же ревностью о славе Божией.

НАГРАЖДЕНИЯ АРХИЕРЕЕВ

Решением Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия от 20 июня 1954 года Преосвященный Владимир, епископ Житомирский и Овручский, во внимание к его более чем тридцатилетнему служению в священном сане и к усердным трудам по епархии, выраженным, в частности, в восстановлении собора города Житомира, удостоен сана архиепископа.

Решением Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия от 24 октября 1954 года Преосвященный Антоний, епископ Станиславский и Коломыйский, во внимание к усердному служению Церкви Божией и трудам по утверждению Православия во вверенной ему епархии, удостоен сана архиепископа.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ СВЯЩЕННОГО СИНОДА

Ноябрьская сессия Священного Синода Русской Православной Церкви вынесла следующие определения:

1. Упразднить Ставропигиальное благочиние русских православных храмов на территории Югославии.

Просить Святейшего Патриарха Сербского Викентия и Священный Синод Сербской Православной Церкви считать в своей юрисдикции и владении храмы, приходы и клир русских православных общин в Югославии, исключая Свято-Троицкий храм в Белграде.

2. Включить в состав Западноевропейского Экзархата Благочиние русских православных храмов Германии.

3. Освободить Высокопреосвященного Митрополита Ленинградского и Новгородского Григория, согласно его просьбе, от управления русскими православными общинами и монастырями в Финляндии, сохранив их в непосредственном ведении Отдела Внешних Церковных Сношений.

*
* *
*

Священный Синод, под председательством Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия, в заседании, состоявшемся 11 ноября 1954 года, постановил:

1. Освободить Митрополита Ленинградского Григория от управления Псковской епархией и от настоятельства в Псково-Печерском монастыре и назначить епископом Псковским и Порховским и настоятелем Псково-Печерского монастыря епископа Костромского Иоанна.

2. Назначить епископом Костромским и Галицким* б. Черниговского епископа Арсения.

3. Поручить управление Краснодарской епархией архиепископу Алетскому и Северо-Американскому Борису, освободив его от управления Ярославской епархией.

4. Определить настоятеля Феодоровского кафедрального собора гор. Ярославля архимандрита Исаию епископом Угличским, викарием Ярославской епархии, с наречением и хиротонией его в Москве.

5. Освободить епископа Лужского Михаила от поручения по приходам Патриархии в Финляндии, с переименованием его епископом Старорусским в помощь Митрополиту Ленинградскому Григорию по управлению Новгородской епархией.

**ПИСЬМО МИТРОПОЛИТА ЛИВАНСКОГО ИЛИИ
ЕГО СЯТЕЙШЕСТВУ
ПАТРИАРХУ МОСКОВСКОМУ И ВСЕЯ РУСИ АЛЕКСИЮ**

Ваше Святтейшество! По моем возвращении в Ливан я заболел и поэтому не смог написать Вам так быстро, как намеревался.

Слава Богу, в настоящее время я выздоровел и хочу выразить Вам свою признательность, свою глубокую благодарность за тот сердечный прием, который Вы мне оказали, за то любезное внимание, которым Вы меня окружили.

С первого дня моего возвращения в Ливан ко мне приходили посетители, желавшие узнать новости о дорогой России и услышать о моих впечатлениях.

С волнением и благодарностью вспоминаю о Вашем Святтейшестве, о членах Вашего Священного Синода, о мужественном и великом народе России.

Прошу Ваше Святтейшество благословить меня. Примите почтительнейшее приветствие от Вашего послушного духовного сына.

**Митрополит Ливанский
Илия Карам**

**ТЕЛЕГРАММЫ ИЗ ЛЬВОВА
СЯТЕЙШЕМУ ПАТРИАРХУ АЛЕКСИЮ**

Благополучно прибыли во Львов. Сердечно благодарим Ваше Святтейшество за все отеческие заботы и великодушное гостеприимство, которого мы удостоились в Москве и Ленинграде. От души желаем Вашему Святтейшеству сил, здоровья и многих лет жизни на благо Православной Церкви и нашей дорогой Родины.

**Антоний, Архиепископ
Станиславский и Коломыйский**

СЯТЕЙШЕМУ ПАТРИАРХУ АЛЕКСИЮ

Завершивши экскурсию духовенства во Львове, честь имеем сыновне благодарить Ваше Святтейшество за великодушный прием, внимание и заботы, оказанные экскурсии. От души желаем Вашей Святыне здравия, долгоденствия на многие лета.

**Архиепископ Панкратий, Архиепископ Антоний
и духовенство**

ОФИЦИАЛЬНОЕ СООБЩЕНИЕ

По приглашению Патриарха Московского и всея Руси Алексия 16 ноября в Москву прибыла делегация церковных деятелей Англии: каноник Чарльз Рейвен — президент Общества «Друзей примирения», вице-президент Кембриджского и Национального Совета Мира, профессор Кембриджского университета; Дональд Сопер — бывший президент Конференции Методистской церкви, президент Методистского содружества ми-

ра; Эбенизер Куннингэм — бывший президент Конгрегационалистского Союза; Кэмпбелл Крэйг — каноник Шотландской церкви; Алек Хорсли — член Общества Друзей; Ричард Киндерсли (Англиканская Церковь).

На Внуковском аэродроме делегацию встречали: от Московской Патриархии — Управляющий делами Протопресвитер Н. Ф. Колчицкий, протоиерей И. М. Малюшицкий, протоиерей М. В. Славнитский и сотрудники Отдела Внешних Церковных Сношений.

От Совета по делам Русской Православной Церкви при Совете Министров СССР прибывших встречал член Совета Г. Т. Уткин.

За время своего пребывания в СССР с 17 ноября по 1 декабря сего года делегация, кроме Москвы, побывала в Ленинграде. Знакомясь с церковной жизнью в СССР, делегаты имели беседы со Святейшим Патриархом Алексием и Митрополитом Крутицким и Коломенским Николаем, посетили православные храмы, духовные учебные заведения Москвы и Ленинграда, Троице-Сергиеву Лавру, присутствовали на патриаршей службе в Патриаршем кафедральном соборе. Делегация ознакомилась и с жизнью некоторых инославных религиозных объединений в СССР.

Члены делегации интересовались хозяйственной, культурной и общественной жизнью Советского Союза, имели беседы в Советах по делам Русской Православной Церкви и по делам религиозных культов при Совете Министров СССР, в Советском комитете защиты мира, в Министерстве социального обеспечения РСФСР, в редакции журнала «Новости» и т. д.

Делегация посетила Мавзолей В. И. Ленина и И. В. Сталина, осмотрела достопримечательности Кремля, новое здание Государственного университета имени Ломоносова, Третьяковскую галерею, Публичную библиотеку имени Салтыкова-Щедрина в Ленинграде, завод имени Сталина в Москве, московское метро, школу, детский сад, строительные площадки, Ленинградский дворец пионеров, побывала в кино и театрах.

28 ноября Святейший Патриарх Алексий дал прием в честь делегации, на котором Святейший Патриарх и глава делегации каноник Чарльз Рейвен обменялись речами.

1 декабря делегация выехала на родину. На Внуковском аэродроме отъезжавших провожали от Московской Патриархии Управляющий Делами Патриархии протопресвитер Н. Ф. Колчицкий, протоиерей И. М. Малюшицкий и М. В. Славнитский, сотрудники Отдела Внешних Церковных Сношений.

От Совета по делам Русской Православной Церкви при Совете Министров СССР делегацию провожал член Совета Г. Т. Уткин.

ПИСЬМО ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ И ПРОЩАНИЯ

В этот последний вечер нашего двухнедельного пребывания в Москве мы, христианские гости Его Святейшества Патриарха, хотим написать несколько строк в журнал.

Никакие слова не могут выразить тот интерес, с которым мы смотрели и наблюдали; нашу признательность за любезность и радушие, которые были оказаны нам; наше удовлетворение по поводу того, что мы имели большие возможности задавать вопросы, рассеивать сомнения, приобретать друзей. Мы надеемся изложить основные результаты того, что мы видели, и наших дискуссий, когда у нас будет время проанализировать и обработать все данные. Для этого мы должны рассмотреть те надежды, которые возникли у нас, для установления более тесных отношений между церквями Британии и церквями Советского Союза; мы должны исследовать пути, как лучше ознакомить наших британских братьев-христиан с тем, что мы узнали о религиозной жизни и мысли России. Мы должны

осуществлять наши новые знания и идеи на практике. Это может занять достаточно времени и, конечно, не может быть проделано в спешке, когда мы находимся под влиянием все новых свежих впечатлений. Но пока мы можем сказать, что наше пребывание в Москве и Ленинграде превзошло все наши ожидания, что нас чрезвычайно взволновало всеобщее проявление дружбы в отношении нас; что мы горячо надеемся, что наш визит поможет взаимному доверию и любви между нашими церквями и нашими народами, что он приведет к увеличению таких радостных контактов в будущем. А особенно мы хотели бы сказать всем тем, кто сделал эти дни столь памятными, что нас глубоко тронуло все то, что было сделано для нас с таким вниманием и с такой энергией. Мы благодарим всех.

Чарльз Рейвен,
доктор богословия, доктор наук, член Британской
Академии, капеллан Ее Величества Королевы
Эбенизер Куннингем,
член Колледжа Св. Иоанна в Кембридже, б. председатель
Конгрегационалистского Союза Англии и Уэльса
Дональд О. Сопер,
магистр и доктор философии, президент
Методистской Конференции 1953—1954 гг.
Р. К. Киндерсли,
магистр философии, учитель
Алек Хорсли,
магистр философии, квакер
А. Крэйг,
доктор богословия, профессор
университета в Глазго

ПРИВЕТСТВЕННЫЕ ТЕЛЕГРАММЫ

ПРЕДСЕДАТЕЛЮ ПРЕЗИДИУМА ВЕЛИКОГО
НАЦИОНАЛЬНОГО СОБРАНИЯ
РУМЫНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
Д-РУ ПЕТРУ ГРОЗА

Сердечно поздравляю Вас со днем семидесятилетия. Горячо желаю многих лет здоровья и плодотворных трудов во славу Вашей великой Родины

ПАТРИАРХ АЛЕКСИЙ.

4 декабря 1954 г.

ПРЕДСЕДАТЕЛЮ ПРЕЗИДИУМА ВЕЛИКОГО
НАЦИОНАЛЬНОГО СОБРАНИЯ
РУМЫНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
Д-РУ ПЕТРУ ГРОЗА

Радуюсь, дорогой доктор Петру Гроза, достижению Вами славного семидесятилетия. От всей души желаю Вам еще многих лет плодотворной работы на благо Вашей любимой мною Родины и всего человечества.

Митрополит Николай

4 декабря 1954 г.

РЕКТОРУ
СОФИЙСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМИИ
им. СВ. КЛИМЕНТА ОРХИДСКОГО
ЕПИСКОПУ НИКОЛАЮ

В день молитвенного воспоминания небесного покровителя академии от всего сердца приветствую Ваше Преосвященство, корпорацию и учащихся — рассадника Богословской науки Болгарской Церкви, вседушевыми пожеланиями всем труженикам дальнейшего преуспеяния на ниве Божией

Митрополит Николай

8 декабря 1954 г.

ОПРОВЕРЖЕНИЕ

В последнее время в иностранной печати появились сообщения о том, что Патриарх Московский и всея Руси Алексий якобы намерен предпринять поездку по странам Ближнего Востока. В частности, дамасская газета «L'Orient» в номере от 6 октября сего года поместила по этому поводу пространные комментарии ватиканского радио от 5 октября сего года, в которых Патриархия Московская клеветнически противопоставляется Патриархии Константинопольской.

Московская Патриархия решительно заявляет, что упомянутые сообщения не имеют под собой никакой почвы, а аргументы ватиканского радио носят явно провокационный характер и представляют собой попытку ухудшить взаимоотношения Константинопольской и Русской православных церквей-сестер.

ЛЕТОПИСЬ ЦЕРКОВНОЙ ЖИЗНИ

Служения Святейшего Патриарха Алексия

(июль—октябрь)

5 (18) июля. Обретение мощей Преподобного Сергия Радонежского чудотворца. Торжественные богослужения в память Преподобного Сергия и приуроченное к этому дню церковное торжество 600-летия Троице-Сергиевой обители Святейший Патриарх Алексий совершал в Лавре. Накануне в Троицком соборе, перед ракой мощей Преподобного Сергия, была совершена малая вечерня с акафистом. Святейшему Патриарху сослужили Преосвященные: архиепископ Берлинский и Германский Борис, архиепископ Рижский и Латвийский Филарет, епископ Костромской и Галичский Иоанн, братья Лавры и многочисленные гости. Всенощное бдение совершалось в Успенском соборе. В нем участвовали: Святейший Патриарх Московский и всея Руси Алексий, Святейший Патриарх Болгарский Кирилл, Блаженнейший Митрополит Пражский и всея Чехословакии Елевферий, Митрополит Врачанский Паисий (Болгария), Митрополит Ловчанский Филарет (Болгария), Митрополит Серафим, архиепископ Харьковский и Богодуховский Стефан, архиепископ Берлинский и Германский Борис, архиепископ Рижский и Латвийский Филарет, епископ Главиницкий Стефан (Болгария), епископ Костромской и Галичский Иоанн. Перед началом Божественной литургии в день праздника состоялось торжественное шествие «со славой» из патриарших покоев Святейшего Патриарха Алексия и Святейшего Патриарха Кирилла со множеством духовенства. У храма Преподобного Никона процессия разделилась: одна часть направилась для совершения литургии в Троицкий собор, другая — в Успенский собор и третья — в Трапезную церковь. В Троицком соборе Божественную литургию совершали: Святейший Патриарх Алексий, Святейший Патриарх Кирилл, Блаженнейший Митрополит Елевферий и Высокопреосвященный Митрополит Крутицкий и Коломенский Николай. За Литургией была совершена хиротония во пресвитера диакона Фериза Берки (Венгрия). В других храмах также совершались хиротонии. В Успенском соборе Высокопреосвященный Митрополит Паисий совершил рукоположение во диакона профессорского стипендиата, преподавателя гомилетики Московской духовной академии и семинарии, М. П. Орлова, а в Трапезной церкви Высокопреосвященный Митрополит Филарет рукоположил во иеродиакона студента IV курса Московской духовной академии монаха Пафнутия (Россоху). В Троицком соборе Святейший Патриарх Алексий по окончании литургии произнес слово, после которого был начат молебен перед мощами Преподобного Сергия. С пением под трезвон колоколов духовенство направилось крестным ходом к святому колодцу Лавры. Одновременно туда собралось служащее духовенство из других храмов. Молебен закончился многоле-

тиями, и духовенство возвратилось в Троицкий собор, чтобы приложиться к мощам Преподобного Сергия. За патриаршим богослужением пел хор студентов Московской духовной академии и воспитанников семинарии. Двойной праздник Лавры собрал огромное, почти небывалое, количество богомольцев и прошел с необычайным духовным подъемом.

8 (21) июля. Явление Казанской иконы Божией Матери. Всенощное бдение Его Святейшество Патриарх Алексий совершал в Богоявленском Патриаршем соборе. В богослужении участвовали: Святейший Патриарх Болгарский Кирилл, Блаженнейший Митрополит Пражский и вся Чехословакии Елевферий, Митрополит Врачанский Паисий (Болгария), Митрополит Ловчанский Филарет (Болгария), Митрополит Крутицкий и Коломенский Николай, архиепископ Харьковский и Богодуховский Стефан, архиепископ Рижский и Латвийский Филарет, архиепископ Берлинский и Германский Борис, архиепископ Херсонский и Одесский Никон и епископ Главиницкий Стефан (Болгария). Божественную литургию совершил Святейший Патриарх Кирилл в сослужении Митрополита Паисия, Митрополита Филарета, епископа Стефана, священноэконома протоиерея И. Юлиева и духовенства Богоявленского Патриаршего собора. За литургией Святейший Патриарх Кирилл совершил хиротонию во пресвитера диакона М. П. Орлова. Торжественный молебен перед чудотворной иконой Царицы Небесной возглавил Святейший Патриарх Московский и всея Руси Алексий, ему сослужили все совершавшие всенощное бдение иерархи.

28 и ю ля (10 августа). Празднование Смоленской иконы Божией Матери. Святейший Патриарх Алексий совершал всенощное бдение в Успенской Трапезной церкви б. Новодевичьего монастыря. В богослужении принимали участие: наместник Троице-Сергиевой Лавры и местное духовенство.

30 и ю ля (12 августа). Память св. муч. Иоанна Воина. Его Святейшество Патриарх Алексий совершал всенощное бдение в храме св. муч. Иоанна Воина, что на Б. Якиманке. По окончании бдения Святейший Патриарх произнес проповедь о духовном значении празднования в честь святых угодников и о силе молитвенного предстательства за нас св. муч. Иоанна Воина, «который имеет, — как сказал Святейший Патриарх, — особое дерзновение молитвы у престола Божия. Он всегда слышит наши молитвы и подает от Бога молящимся духовную силу и помощь в трудные минуты их жизни».

6 (19) августа. Преображение Господне. Божественную литургию в день праздника, как и всенощное бдение накануне, Святейший Патриарх Алексий совершал в Богоявленском Патриаршем соборе. По окончании литургии был совершен чин освящения плодов. Святейший Патриарх Алексий благословлял находившихся в соборе членов Финляндской церковной делегации и богомольцев собора.

8 (21) сентября. Рождество Пресвятой Богородицы. Всенощное бдение в канун праздника Святейший Патриарх совершал в Успенском кафедральном соборе г. Одессы в сослужении Преосвященного архиепископа Херсонского и Одесского Никона.

25 сентября (8 октября). Преставление Преподобного Сергия Радонежского чудотворца. Праздничные службы Святейший Патриарх Алексий, по обычаю, совершал в Троице-Сергиевой Лавре. Накануне праздника была совершена малая вечерня с акафистом Преподобному Сергию. Святейшему Патриарху сослужили: Высокопреосвященный Митрополит Ростовский и Новочеркасский Вениамин и Преосвященный епископ Ивановский и Кинешемский Венедикт. Всенощное бдение и Божественную литургию в день праздника Святейший Патриарх Алексий совершал также в Троицком соборе. За литургией Святейший Патриарх рукоположил во иеромонаха окончившего курс Московской духовной академии в 1954 году иеродиакона Феодора (Андрющенко). По окончании ли-

тургии Святейший Патриарх произнес поучение и отслужил молебен перед мощами Преподобного Сергия. За Божественной литургией в Успенском соборе Высокопреосвященный Митрополит Вениамин совершил хиротонию во иеродиакона окончившего курс Московской духовной академии в 1954 году монаха Кирилла (Павлова).

1 (14) октября. Покров Пресвятой Богородицы. Всенощное бдение в канун праздника Святейший Патриарх Алексий совершал в Богоявленском Патриаршем соборе.

5 (18) октября. Память святителей московских: Петра, Алексия, Ионы, Филиппа и Ермогена. Божественную литургию, как и всенощное бдение накануне, Святейший Патриарх Алексий совершал в Патриаршем соборе в сослужении епископа Станиславского и Коломыйского Антония, епископа Пензенского и Саранского Леонида, соборного духовенства и сопровождавших епископа Антония духовных лиц, двое из которых были награждены митрой. За литургией была совершена хиротония во пресвитера диакона А. С. Казновецкого, окончившего курс Московской духовной академии в 1953 году. После литургии Святейший Патриарх произнес слово о подвиге церковного и патриотического служения святителей московских и о духовном значении молитвенного воспоминания о них для Русской Православной Церкви, затем совершил молебен у раки мощей Святителя Алексия и благословлял молящихся.

13 (26) октября. Празднование Иверской иконы Божией Матери. Святейший Патриарх Алексий совершил всенощное бдение с акафистом в храме Воскресения, что в Сокольниках, перед чудотворной иконой Царицы Небесной.

Освящение храмов

8 августа 1954 года состоялось освящение капитально отремонтированного храма в приходе Гегобросты Литовско-Виленской епархии. Приход Гегобросты весьма небольшой, но благодаря усердию прихожан и их пастыря о. Николая Гурьянова, храм был заново отремонтирован. В полный порядок приведены и прихрамовые постройки и приходское кладбище. Архиепископ Рижский и Латвийский Филарет наградил о. Николая Гурьянова Благословенной Грамотой и выразил прихожанам храма благодарность за их заботы и труды по обновлению святыни.

*
* *

14 октября 1954 года в селе Бор Новгородской епархии было совершено освящение обновленного храма в честь Успения Пресвятой Богородицы.

*
* *

Летом текущего года в городе Иркутске иждивением прихожан был капитально отремонтирован Знаменский кафедральный собор. В связи с окончанием ремонта 17 октября в соборе состоялось торжественное богослужение и освящение придела в честь Казанской иконы Божией Матери. Богослужение и чин освящения совершил Высокопреосвященный Палладий, архиепископ Иркутский и Читинский.

*
* *

27 октября 1954 года в поселке Лежнево Ивановской области состоялось освящение храма во имя Святой Троицы. На это великое и радостное торжество прибыл архиепископ Ивановский и Кинешемский Венедикт. Множество верующих присутствовало за всенощным бдением накануне и за Божественной литургией в день освящения храма.

После литургии Святейшему Патриарху Алексию была послана телеграмма с выражением общей радости за подписью архиепископа Венедикта. А на следующий день на его имя была получена от Святейшего Патриарха ответная телеграмма: «Сорадуюсь вам и прихожанам церкви поселка Лежнева по случаю освящения их храма, призывая им Божие благословение. Патриарх Алексий».

Памяти почивших

30 июня 1954 года скончался на 70 году жизни протоиерей Каунасского Благовещенского собора о. Стефан Белявский. Свое служение Церкви Христовой он начал в скромном звании псаломщика, затем диакона, а последние семнадцать лет прослужил в сане священника. Простой в обращении, всегда приветливый и благоговейный в совершении богослужения, о. Стефан снискал себе любовь прихожан и своих собратьев, которые встретили весть о его кончине с глубокой скорбью.

*
* *

8 августа 1954 года скончался на 81 году жизни протоиерей Литовско-Виленской епархии о. Владимир Бируля, который, по окончании Минской духовной семинарии в 1895 году, в течение 58 лет трудился на ниве Христовой. Его пастырское служение проходило, главным образом, в пределах Минской епархии, где он занимал, кроме того, ряд видных должностей: благочинного храмов гор. Минска, члена Епархиального управления и председателя Епархиального ревизионного комитета. В последние годы жизни о. Владимир в силу болезни числился сверхштатным священником Воскресенской церкви г. Поневежиса Литовско-Виленской епархии. Отпевание почившего пастыря происходило в присутствии большого числа верующих, среди которых было много католиков, с глубоким уважением относившихся к самоотверженному и благоговейному старцу.

*
* *

29 августа 1954 года в г. Каунасе скончался митрофорный протоиерей Литовско-Виленской епархии о. Евстафий Калисский, прослуживший в священном сане 66 лет. На протяжении своего пастырского служения он был и благочинным, и наблюдателем церковно-приходских школ, и членом Епархиального совета, и делегатом миссионерских съездов. Продолжительная и самоотверженная работа о. Евстафия была отмечена всеми иерейскими наградами. Отпевание покойного состоялось 30 августа в Каунасском соборе.

*
* *

12 сентября 1954 года скончался на 65 году жизни настоятель Виленского Свято-Евфросиниевского кладбищенского храма митрофорный протоиерей о. Нил Кульчицкий, который, по окончании духовной семинарии, священствовал в течение 43 лет. Первая мировая война застала о. Нила в одном из сельских приходов Литовской епархии, а после войны ему пришлось положить много усилий для восстановления своего прихода. Прослужив здесь семнадцать лет, о. Нил был переведен затем в город Вильно, где и священствовал до самой кончины. На отпевание покойного собралось много духовенства и верующих, пришедших проститься с любимым пастырем.



30 сентября 1954 года в Рижском кафедральном соборе состоялось отпевание митрофорного протоиерея о. Иоанна Янсона, скончавшегося на 76 году жизни. О. Иоанн имел высшее богословское образование и с 1905 года состоял в священном сане. С пастырским служением он долгое время совмещал педагогическую деятельность, будучи ректором Рижской духовной семинарии (1926—1936), а затем доцентом Богословского факультета Латвийского университета (1937—1940). Высокопреосвященный Филарет, архиепископ Рижский и Латвийский, который отпевал о. Иоанна, охарактеризовал его как глубоко верующего, высокоодаренного и богословски образованного пастыря, непрестанно просвещавшего свою паству.



3 октября 1954 года Виленская обитель Святого Духа понесла тяжелую утрату: на 91 году жизни скончался один из старейших насельников ее архимандрит Иона (в мире Илья Семенович Андрианов). Свой монашеский подвиг он начал в 1895 году послушником Киевского Свято-Троицкого монастыря и через пять лет принял постриг. В Виленский Свято-Духов монастырь он прибыл в 1904 году в сане иеромонаха и здесь нес различные послушания: ризничего, казначея, благочинного и, наконец, наместника обители. Высшее духовное начальство не раз доверяло ему ответственные поручения, которые выполнялись им с успехом. Ряд лет о. Иона был духовником городского духовенства. Последние годы он жил на покое в родной обители, окруженный любовью верующих и братии монастыря. Тело почившего архимандрита Ионы предано земле на Свято-Евфросиниевском кладбище, близ алтаря кладбищенского храма.



14 октября 1954 года скончался на 75 году жизни священнослужитель Ленинградской епархии, протоиерей Илия Васильевич Попов. Он прослужил на своем посту 50 лет и только последние два года своей жизни числился, по болезни, за штатом. Отпевание покойного совершал Преосвященный Роман, епископ Таллинский и Эстонский, в присутствии Митрополита Ленинградского и Новгородского Григория. В прощальных словах сослуживцы усопшего охарактеризовали его пастырский путь как неустанное, усердное и благоговейное служение Церкви.

Святейший Патриарх Алексей и Митрополит Крутицкий и Коломенский Николай, лично знавшие о. Илию, выразили телеграммами свое глубокое соболезнование семье покойного.

Сорокалетие пастырского служения

14 сентября 1954 года в Кишиневском кафедральном соборе, в присутствии Преосвященного Нектария, отмечался 40-летний юбилей пастырского служения настоятеля Свято-Константино-Еленовского храма города Кишинева игумена о. Антонина Тимуша. О. Антонин, в мире Александр Константинович Тимуш, имеет высшее богословское образование: он окончил Кишиневскую духовную семинарию и Богословский факультет в городе Бухаресте. На ниве Христовой о. Антонин трудится

непрерывно с 1914 года. Владыка Нектарий, поздравляя юбиляра, охарактеризовал его как ревностного священнослужителя, оправдавшего свое призвание перед Церковью Христовой и народом. Городское духовенство, в знак признания заслуг своего сослуживца, преподнесло ему наперсный крест.

ПРАЗДНИК ОТРАДЫ И УТЕШЕНИЯ

Теплый вечер 5 ноября. На Большой Ордынке, около храма Преображения Господня (известного более под именем «Скорбященского»), особенное оживление: завтра празднование в честь иконы Божией Матери «Всех Скорбящих Радость».

Храм этот уже снаружи привлекает взор легкостью и изящной простотой своих архитектурных форм. А внутри он просто великолепен — настолько хорошо выполнены только что закончившиеся реставрационные работы. Каждому, кто приходит теперь в этот храм, ясно, как много вложено в это дело любви, труда и средств.

Великолепие храма гармонирует с торжеством праздника. Нежная белоснежность — основной тон внутренности храма. Изящные колонны белого мрамора, увенчанные простыми капителями, поддерживают своды. В открытые Царские двери виден Святой Престол, покрытый одеждой из тонкого белого бархата с золотыми крестами. Над Престолом — круглая золоченая сень с изображением Духа Святого в виде белого голубя, окруженного херувимами. От этой сени спускается белоснежный атласный шатер с золотой бахромой. Иконостас радует взор своей легкостью и изяществом. На стенах храма — изящные орнаменты. Храм ярко освещен. Перед иконами — множество свечей. Как звездочки, блестят самоцветы лампад.

С правой стороны левого придела, на возвышении, находится чудотворная икона Божией Матери «Всех Скорбящих Радости». Два мраморных ангела как бы держат с двух сторон образ, обрамленный складками белого бархата. Сегодняшнее празднество — прославление этого образа Божией Матери. «Всех Скорбящих Радость!» — сколько отрады и утешения в одном этом наименовании святой иконы... Многообразны скорби людские, и бремя их тяжело. Но Матерь Божия от Своего, чествуемого ныне, пречистого образа вещает: Аз — всех скорбящих радость... И приходят верующие к Ее святой иконе со своими радостями, печалью и сокрушением о содеянных грехах, веруя, что «никто посрамлен от Нея отходит».

Эта вера и собрала сегодня сюда множество молящихся. К шести часам духовенство, во главе с настоятелем храма протоиереем о. Миханлом Зерновым, вышло к южным дверям встречать Святейшего Патриарха Алексия. Под пение тропаря праздника «Всех Скорбящих Радости и обидимых Заступнице, и алчущих питательнице...» Патриарх, облаченный в голубую мантию, возшел на амвон и на три стороны благословил верующих.

Началось всенощное бдение, поучающее, утешающее и укрепляющее в вере и благочестии. На литию вышел Святейший Патриарх, сопровождаемый двенадцатью священнослужителями. После пения стихир и праздничного тропаря он прочел молитву на благословение хлебов, пшеницы, вина и елея, благословил молящихся и удалился в алтарь левого придела, а все духовенство проследовало в главный алтарь. Началось чтение шестопсалмия.

На полиелей Святейший Патриарх вышел из левого алтаря на кафедру перед иконой Божией Матери, а из главного алтаря вышли все священнослужители. Торжественно прозвучало «Хвалите имя Господ-



ВНУТРЕННИЙ ВИД ХРАМА ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ

не», затем «Величание» Пресвятой Деве. После каждения Святейший Патриарх прочитал Евангелие, а после ектении и возгласа «Милостию, и щедротами...» обратился к духовенству и народу со следующими словами: «Возлюбленные отцы и братия! Сегодня мы начинаем празднование в честь чудотворного образа Царицы Небесной, именуемого «Всех Скорбящих Радости». С незапамятных времен московские верующие люди прибегают к этой святыне с верою в то, что их молитвы будут услышаны Царицей Небесной. И, несомненно, они бывают услышаны, потому что не прерывался поток молящихся перед этой святой иконой. И в обычные дни, и особенно в праздники в честь этой святой иконы московские верующие люди наполняли этот храм своими молитвами и усердием к Матери Божией. И мы веруем, что молитвы, приносимые перед этим чудотворным образом, являются особенно действенными, потому что сердце человека раскрывается перед величием этой святыни и перед сознанием того, что Сама Царица Небесная, невидимо пребывая в этом образе Своем, простирает руку помощи всем нуждающимся, всем молящимся перед Ней. Не напрасно Святая Церковь именovala этот образ образом «Всех Скорбящих Радости»: Царица Небесная действительно является радостью всех скорбящих, ибо нет такой скорби, которую Она не покрыла бы Своей любовью, Своей молитвой, Своим омофором, и нет такой скорби, которую Она не могла бы превратить в радость.

Мне особенно утешительно молиться вместе с вами, братия и сестры, в этом святом храме, который ныне принял такую благолепную видимость. Поистине величие и великолепии этого храма соответствует святыне, которую он содержит в себе — святыне чудотворного образа Царицы Небесной. На ваши лепты, отцы и братия, совершилось это обновление храма, поэтому и на вас, любящих благолепие дома Божия, простирается благословение Божие.

Но больше всего, конечно, потрудился в этом деле отец настоятель, который все свои силы положил на то, чтобы украсить этот храм и сделать его достойным той святыни, которую он в себе заключает. Поэтому я хочу благословить его усердие этим крестом, который пусть напоминает ему о крестном пути пастырского служения. Господь да благословит Вас, отец настоятель. «Аксиос».

С этими словами Святейший Патриарх возложил на о. Михаила Зернова золотой крест с украшениями. Священнослужители трижды возгласили ему «аксиос», трижды повторенное хором.

Обратившись к молящимся, Святейший Патриарх сказал: «А на всех вас, возлюбленные братья и сестры, я призываю благословение Господне и небесную помощь Царицы Небесной в ваших трудах и вашей жизни!»

На это благословение Патриарха весь храм ответил возгласом молитвенной благодарности, и после того, как все священнослужители приложились к иконе Божией Матери, началось пение Богородичного канона, во время которого Святейший Патриарх совершал елеопомазание.

По окончании первого часа он благословил молящихся и под благодарные возгласы и торжественный колокольный трезвон отбыл из храма.

Свящ. Н. Радковский

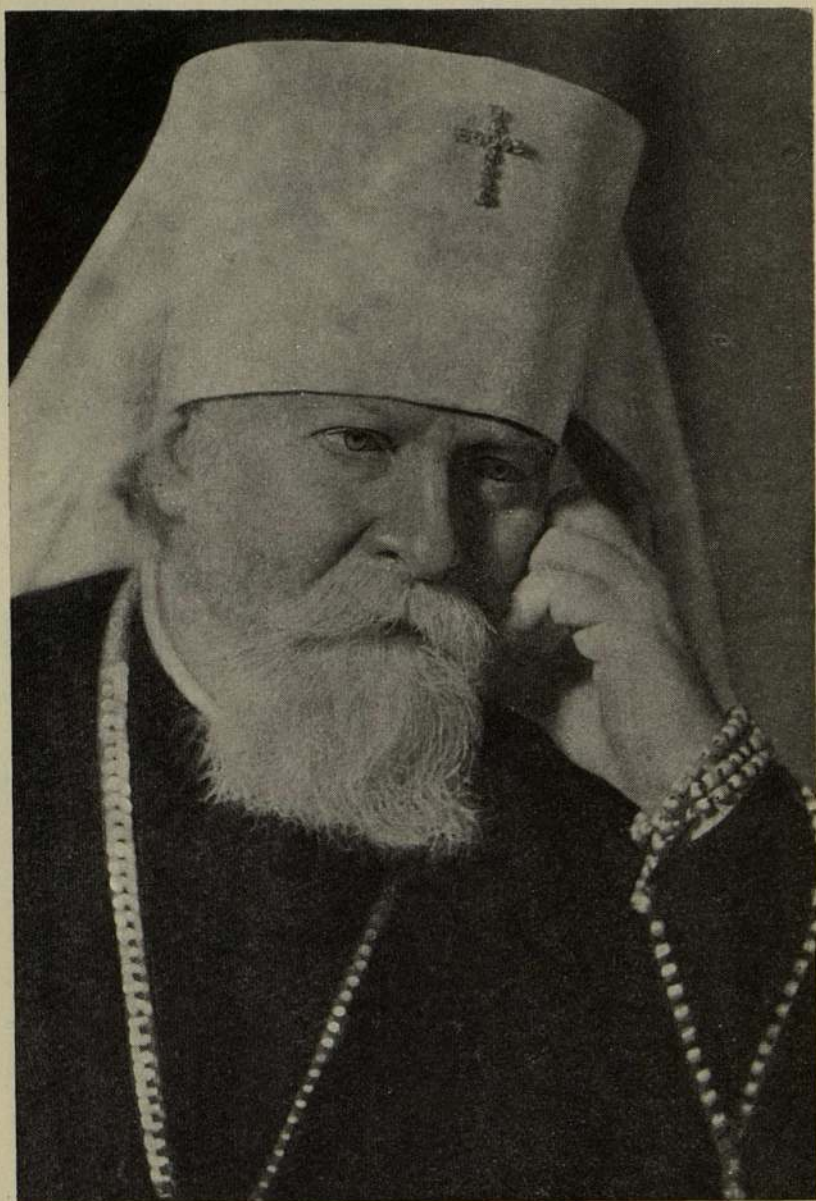
НЕУТОМИМЫЙ ГЛАШАТАЙ МИРА

(К сорокалетию служения Митрополита Николая в священном сане)

Сорок лет назад в академическом журнале «Церковный Вестник» было напечатано: «10 октября, в пятницу, по окончании всенощного бдения, Преосвященным ректором академии епископом Анастасием пострижен был в монашество профессорский стипендиат нашей академии при кафедре церковного права Борис Дорофеевич Ярушевич. Новому иноку дано имя Николай... 11 октября инок Николай был посвящен Преосвященным ректором академии в Иоанновском монастыре в сан иеродиакона и 12 октября, в воскресенье, в академическом храме в сан иеромонаха при участии в богослужении отца новопосвящаемого, который и приводил своего сына к престолу для хиротонии».

В этом, как будто бы обычном событии, какие не раз бывали в академии, таилась одна религиозно-волнующая подробность: отец подводил сына для хиротонии. Человек *ingue leonet*, а по житийной терминологии «измлада», посвящался Богу и становился иноком, чтобы в самоотречении начать трудный путь служения Церкви Христовой.

Трудно сказать, когда у Бориса Ярушевича зародилась мысль о монашестве, но верно то, что время его пребывания в духовной академии было благоприятно и для созерцательных настроений и для подвигов деятельной любви. В это время ректором академии был епископ Анастасий, который много содействовал такому направлению духовной жизни в своих питомцах. Он сам не раз посещал тюрьмы и ночлежные дома, поощряя к тому же и студентов. Из них составилась даже кружок ревнителей христианского подвижничества, и его члены разделяли труды своего ректора по проповедничеству и по делам благотворительности, упражняясь в то же время в духовно-созерцательной жизни. В этот кружок входил и Борис Ярушевич, который, стремясь опытно проверить себя в монашеских подвигах, ездил на Валаам, где, под руководством опытных старцев, проходил монашеские послушания. «Издавна пламенел ты любовью к иночеству, — говорил в своем слове при пострижении Бориса Ярушевича епископ Анастасий. — Еще в ранние годы твоей жизни, посещая обители иноков, ты не раз задумывался над житием этих отшельников, отор-



ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННЫЙ НИКОЛАЙ
МИТРОПОЛИТ КРУТИЦКИЙ И КОЛОМЕНСКИЙ

ванных от мира. Общаясь с насельниками дивного Валаама и неся добровольно там послушания иноков, ты сердцем полюбил их, познал всю силу их союза со Христом и стал уже сам стремиться к принятию иноческого образа, покорно ожидая на сие воли Божией».

И воля Божия совершилась. Она через слово Преосвященного Анастасия указала иноку Николаю, что «если наружно инок и уходит от мира и всех, яже в мире, если он заключился даже и в какое-либо заточение для постоянного устремления к Богу и непрестанного общения со Христом... — он еще более стал нужен и полезен миру. Он и в пустыне своим спасительным и народнолюбивым подвигом, из своих теснин и убежищ светит ярким и широким светом в долину жизни мира; отсюда он, всегда устремленный к Богу, свободным, беззаветным деланием для спасения себя несет свет веры, благодатного воздействия и просвещения и в Церковь Христову, делая ее чад честными и достойными своего призвания».

В том же слове иноку Николаю было предуказано и особое послушание — наука богословская, ее разработка и предложение ее результатов в слове и деле слушающим. «Неси свое знание со смирением всюду, куда шествовать тебе благословит Господь, — сказал Преосвященный Анастасий, — учи и проповедуй с верой и любовью к своему деланию, при постоянном стремлении к Богу и мысли о воспитавших тебя обителях, ибо там искра Божия, там основа теплоты и действенности твоего подвига служения Христу, а здесь начало твоего вечного союза с Ним, способности и силы возродить душу свою и других. Это сознание тебя будет согревать и бодрить на Божие делание».

Проповедническая деятельность иеромонаха Николая началась с первых же шагов его служения в священном сане. Не более как через две недели после рукоположения, он был командирован на театр военных действий с санитарно-питательным поездом в качестве духовника-проповедника. И в дальнейшем его служении проповедь продолжала занимать центральное место. Он благовествовал всюду, «куда шествовать его благословлял Господь».

Глубокой верой в Бога и спасительность Церкви дышат проповеди Митрополита Николая. «Если жизнь — это море, волнующееся ветрами бурь и непогоды, то вера — это тот надежный крепкий челн, который, не боясь бурь и подводных камней, ведет каждого из нас к тихим берегам вечной жизни...» Душа человеческая «только тогда находит покой, когда почувствует себя в объятиях Небесного Отца...» «...грешники всех времен и всех народов воспаленными от зноя страстей устами припадают к водам многоводной благодати Божией, чтобы напоить свои иссохшие души».

Когда началась вторая Отечественная война со всеми ужасами фашистского изуверства, когда, по слову пророка, «ад преисподней пришел в движение» (Исаии 14, 9), в защиту Родины от вероломного и зверо-нравного врага полилась пламенная патриотическая проповедь Митрополита Николая. Она лилась всюду, куда Бог призывал Своего проповедника: в храмах, на фронтах, по руинам разгромленных и выжженных городов.

В 1943 и 1944 годах Митрополит Николай, как член Чрезвычайной Комиссии по установлению и расследованию немецких злодеяний, совершил поездку по только что освобожденным древним русским городам. Эта поездка, по его признанию, была самой тяжелой, потому что «страшные картины виденного заполняли потрясенную до глубины душу...» Перед отлетом из многострадальной Керчи Митрополит Николай «мысленно низко кланяется ее ранам, ее могилам...» Места зверств «не зарастут травой, ветер не развеет воспоминаний о замученных близких и солнце не расправит морщин, порожденных страданиями». На большую глубину спустился он в Аджимукайских каменоломнях и «при свете факелов скло-

нил голову перед горами трупов наших мирных людей, удушенных газами и уморенных голодом в подземных коридорах этих каменоломен». «Внизу синело море, — пишет он. — Воздух был напоен ароматом южных цветов и деревьев. Вся природа дышала миром и, казалось, могла пробуждать в человеческой душе только возвышенные, святые чувства, но здесь совершалось гнусное, кошмарное преступление».

При виде всего этого можно было бы придти в отчаяние, но от него спасала вера в торжество правды и справедливости, вера в творческую силу нашего народа. Полный этой веры Митрополит Николай писал: «Наш народ велик, могуч, несокрушим и терпелив. Он найдет в себе силы пережить свое несчастье. Он восстановит героический город (Севастополь). И я убежден, что пройдет немного лет, как в этих местах восстановится жизнь, столь же спокойная и безмятежная, как спокойно и безмятежно в этот солнечный день синее море в Севастопольской бухте».

В марте 1944 года, «накануне священных боев за дорогую Родину», Митрополит Николай участвовал в торжественной передаче Красной Армии танковой колонны «Димитрий Донской». Эта колонна — плод патриотической деятельности Патриарха Сергия, «по зову которого в начале 1943 года, в дни всенародного патриотического подъема по сбору пожертвований для защиты Родины, Русская Церковь с огромным воодушевлением собирала средства на создание своей танковой колонны».

В страдные дни Великой Отечественной войны Митрополиту Николаю пришлось возвышать голос против церковного раздора в Православной Церкви на Украине, где Владимир-Волынский епископ Поликарп создал самочинную украинскую автокефалию. Будучи в то время Митрополитом Киевским и Галицким и Экзархом Украины, Митрополит Николай обращался «с пламенным призывом к пастырям и православным верующим людям Украины отвергнуть навязываемый Поликарпом (Сикорским) раскол с Матерью-Церковью».

Кончилась Великая Отечественная война. Мы, выступившие за правое и справедливое дело, победили зверонравного врага. Однако остались еще люди, которые, затаив злобу, сразу же стали строить планы нового человекоистребления. И против их происков поднялись все люди доброй воли, образовавшие всемирное движение в защиту мира, возглавляемое нашей Великой страной. В первые ряды этого благородного движения встала и Русская Православная Церковь, от лица которой на всех конгрессах и конференциях сторонников мира стал выступать Митрополит Николай. В его вдохновенных речах звучали на весь мир то гневные обвинения против зачинщиков новой войны, то призывы к единству в борьбе за мир, то мотивы уверенности в победе людей доброй воли.

Но с особенной силой звучали призывы Митрополита Николая, обращенные к христианам всего мира. «Мир, безусловно, победит, — говорил он, — если в его защиту поднимется великая миротворительная сила всего христианства. Мир будет спасен! Сильная духом Христовым христианская солидарность в состоянии оказать действительную помощь людям, которые пришли к убеждению, что если война вызывается людьми, то те же люди властны ее уничтожить... Такова неотложная задача момента. Она трудна, но вполне разрешима, если все христиане последуют христианскому призыву искать только того, что служит к миру» (Римл. 14, 19).

«Становится жутко, при одной мысли, — слышим мы в другом месте негодующий голос Митрополита Николая, — что человечество, в расцвете своих производительных сил, при всех достижениях науки, которые, казалось бы, могли обеспечить его благосостояние и только способствовать его счастью, находится в страшной опасности войны и что эта опасность исходит от кучки людей злой воли», которые готовы «ввергнуть весь мир в невиданную в истории трагедию и потопить его в океанах крови и слез».

Но ужасно то, что «многие из разжигателей новой войны считают и называют себя христианами». По их адресу он шлет скорбный вопрос: «Что может быть общего между христианством с его проповедью любви и братства и этой вакханалией, где воспевается атомная бомба? Христианство, для которого все люди равны, не может быть на стороне того, кто благополучие свое строит на страданиях другого. Христианство, для которого нет ни эллина, ни иудея, не может быть на стороне того, кто проводит расовую дискриминацию. Христианство, несущее людям мир и братскую любовь, не может быть на стороне того, кто применяет против подобного себе напалмовый огонь и чумную бациллу...» «Мы, служители алтаря Православной Церкви,— заявляет Митрополит Николай,— с изумлением взираем на эти попытки прикрыть священными для нас христианскими лозунгами эти проявления злобы и сатанинской ненависти».

Почти во всех выступлениях Митрополита Николая отмечается солидарная роль Церкви в деле защиты мира, и сам он, преисполненный глубокой веры в торжество мира, правды и справедливости, пламенно убеждает христиан всего мира «быть борцами за мир, исполняя свой христианский долг», призывает их «напряженными совместными усилиями воздействовать на совесть и волю некоторых государственных деятелей, принадлежащих к христианским церквям».

Пламенные призывы Митрополита Николая не остались «гласом, вопиющего в пустыне». Заключение в них евангельское благовестие о мире донеслось до самых отдаленных уголков земли, прославляя имя Господа от востока до запада. Эта христианская проповедь мира смягчила религиозную отчужденность между народами и поколебала многие средостения между христианами разных исповеданий. О масштабах и значении выступлений Митрополита Николая хорошо сказал на торжестве вручения ему знака докторской степени в Бухаресте Румынский Патриарх Юстиниан: «Выступления на конгрессах в пользу мира, как в его стране, так и за границей, сделали его имя известным во всех уголках мира, а стопы его, как стопы святых апостолов Спасителя, прошли по материкам и морям, по долам и горам, по городам и селениям. По всей земле распространились его послания в пользу мира».

Таков славный и благословенный путь Митрополита Николая, которого весь мир знает, как неутомимого глашатая мира.

В. Теплов,
кандидат богословия

СОРОК ЛЕТ ПАСТЫРСКОГО СЛУЖЕНИЯ

Среди духовенства и верующих Русской Православной Церкви имя протопресвитера Н. Ф. Колчицкого пользуется широкой известностью и заслуженным уважением. Этот видный духовный деятель более десяти лет занимает ответственную должность Управляющего делами Московской Патриархии и тридцать лет настоятельствует в Богоявленском храме, что в Елохове, который является Патриаршим кафедральным собором. 8 ноября текущего года отмечена была знаменательная дата в жизни о. Николая: исполнилось ровно сорок лет служения его в священном сане.

Этот срок служения Церкви Христовой является столь значительным, что церковному человеку невозможно пройти мимо такого пастыря, не склонив головы перед его трудами и заслугами. Это в особой степени относится к о. Николаю Колчицкому.

Достопочтенный юбиляр, сын священника, прошел обычную школу духовного воспитания и образования, завершив его в 1914 году в Московской духовной академии кандидатом богословия. В том же году

14 (27) сентября, в день Воздвижения Честного и Животворящего Креста Господня, он был рукоположен во диакона, а 25 октября (8 ноября) того же года — во священника.

С этого времени о. Николай непрерывно трудится на ниве Христовой. Около десяти лет он священствовал в городе Харькове. Затем в 1923 году его перевели в Москву, в Богоявленский храм, и вскоре же назначили настоятелем этого храма, ставшего впоследствии Патриаршим кафедральным собором.

За тридцать лет своего настоятельства в этом соборе о. Николай положил много забот и усилий на то, чтобы сделать его образцовым во всех отношениях. И, действительно, Богоявленский собор как снаружи, так и внутри содержится в идеальном порядке, а благолепие и уставность богослужений привлекает сюда не только верующих москвичей, но и приезжающих в столицу из любого отдаленного уголка нашей Родины — все христиане считают своим долгом помолиться в этом замечательном храме. Посещают его и многочисленные иностранные гости и делегации.

Но не одни настоятельские труды в Патриаршем соборе украшают многолетнее служение о. Николая. Эти труды и оказались столь благоплодными потому, что о. Николай — прежде всего благоговейный пастырь и попечительный духовный отец своей многочисленной паствы. Своим истовым и вдохновенным служением он внушает к себе глубокое доверие и любовь. Молитвенный огонь, которым изобильно горит его душа, привлекает к нему множество верующих. Вдохновенные поучения, которыми о. Николай заканчивает почти каждое богослужение, выслушиваются всегда с напряженным вниманием, ибо они находят прямой путь к сердцам верующих и отвечают на многие вопросы их душевного устройства.

Оценивая настоятельскую деятельность и пастырское служение о. протопресвитера, нельзя не отметить, что в этих трудах он является примером для нашего духовенства. Стремясь использовать его опыт, многие священнослужители обращаются к нему за разрешением трудных вопросов пастырской практики.

С настоятельством в Патриаршем соборе и пастырским служением о. Николай с 1941 года соединяет высокую должность Управляющего делами Московской Патриархии. В этой должности он был одним из активных сотрудников Святейшего Патриарха Сергия, а после его кончины продолжает свою ответственную работу под высоким руководством ныне здравствующего Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия.

Выполняя различные ответственные поручения Высшей церковной власти, о. Николай Феодорович Колчицкий неоднократно ездил в заграничные командировки: в Англию, Германию, Болгарию и другие страны. Но с особым чувством он вспоминает свое участие в историческом паломничестве Святейшего Патриарха Алексия во Святую Землю летом 1945 года и свое второе посещение Палестины в 1946 году. Пребывание в Святой Земле оставило глубокий след в душе о. Николая, и он, удостоившийся поклониться Гробу Господню, справедливо почитает себя счастливейшим из людей.

В день сорокалетия своего священнослужения протопресвитер Н. Ф. Колчицкий вместе с причтом Богоявленского собора совершил после Божественной литургии благодарственный молебен. Святейший Патриарх Алексий прислал о. Николаю в подарок богато украшенную митру, увенчавшую его сорокалетние труды и заслуги на ниве церковной.

Свящ. И. Ефимов



ПРОТОПРЕСВИТЕР
НИКОЛАЙ ФЕОДОРОВИЧ
КОЛЧИЦКИЙ

ЦЕРКОВНЫЕ ГОСТИ ИЗ ЗАПАДНОЙ УКРАИНЫ И ЗАКАРПАТЬЯ

(Дневник пребывания)

В первых числах октября 1954 года в Киев прибыли представители бывшего униатского духовенства Западной Украины и Закарпатья во главе с Преосвященным Антонием, епископом Станиславским и Коломыйским. В числе прибывших гостей были следующие лица: секретарь Станиславского епархиального управления протоиерей о. Григорий Закаляк, благочинный Рогатинского района о. Стефан Билинский, благочинный львовских церквей о. Димитрий Семчишин, благочинный В. Бобрского района протоиерей о. Иоанн Кором, благочинный Перемышльского района протоиерей о. Илия Бобыляк, благочинный Тернопольского района протоиерей о. Константин Добрянский, благочинный Стрийского района священник о. Ярослав Савчак, благочинный Стрелковского района о. Тит Долинский, протоиерей города Мукачева о. Михаил Пензель и благочинный Иршавского района протоиерей о. Василий Маттуш.

Прибывшие гости были приняты Патриаршим Экзархом Украины Митрополитом Киевским и Галицким Иоанном, затем они посетили киевские храмы, монастыри и Киево-Печерскую Лавру, осмотрели город и его достопримечательности.

Из Киева гости направились в Москву, куда прибыли 16 октября. На Киевском вокзале их встречали: протопресвитер Н. Ф. Колчицкий, отв. сотрудник Московской Патриархии С. И. Филиппов, протоиерей М. Зернов, священник М. Стаднюк и пом. старосты одного из московских храмов Ф. А. Абрамов. После краткой речи, которой приветствовал прибывших гостей протопресвитер Н. Ф. Колчицкий, все проследовали в новую гостиницу «Ленинградская», которая произвела на гостей большое впечатление. Преосвященный Антоний сказал, что он бывал во многих странах Европы, но нигде подобной гостиницы не видел.

На другой день, в воскресенье, гости, несмотря на усталость, выразили горячее желание быть в храме. Преосвященный Антоний совершил Божественную литургию в храме Всех Скорбящих Радости в сослужении местного духовенства и трех членов делегации. Часть остальных гостей-священников сослужила настоятелю храма св. Пимена Великого, а другая часть — настоятелю храма св. Иоанна Воина.

После литургии все гости собрались в гостинице, чтобы ехать с визитом к Святейшему Патриарху. Обмениваясь впечатлениями, они говорили о том, что их поразило число молящихся, истовое служение и тот факт, что, несмотря на длительность служения, все верующие оставались в храмах до конца литургии.

В два часа пополудни гости были приняты Святейшим Патриархом Алексием в его резиденции. Приветствуя Патриарха, Преосвященный Антоний сказал: «Ваше Святейшество, Святейший и дорогой наш Первосвяtitель и Отец! Мне выпала великая честь и радость возглавить экскурсию воссоединившихся священников западных областей Украины, которую Вы, Ваше Святейшество, благословили посетить главнейшие города Советского Союза, чтобы познакомиться с их достопримечательностями, помолиться и посетить наибольшие святыни и главнейшие центры культурно-просветительной жизни нашей Православной Русской Церкви.

Среди постоянных и бесчисленных отеческих забот Вашего Святейшества о воссоединившихся епархиях Западной Украины Вы на этот раз проявили еще один пример величайшего внимания и великодушия, благословив воссоединившемуся духовенству воочию и наглядно убедиться в величии и красоте нашей дорогой Православной Русской Церкви, а также познакомиться с великими достижениями культурного и экономического развития и процветания нашей великой Родины. В этом году мы у



ГОСТИ ИЗ ЗАПАДНОЙ УКРАИНЫ И ЗАКАРПАТЬЯ У СВЯТЕЙШЕГО ПАТРИАРХА АЛЕКСИЯ

себя праздновали пятнадцатую годовщину с того момента, когда героическая наша армия навсегда уничтожила разделявший нас кордон с великим российским народом, а вскоре будем встречать девятую годовщину ликвидации на нашей земле и Закарпатье ненавистной нам унии, которая в течение 350 лет, как позорное клеймо насилия и неправды, тяготела над нашим народом. За это время многие из наших предшественников, борцов за святую православную веру, всю свою жизнь мечтали и устремляли свой взор на восток, в Москву, но их мечты не сбылись, и они не увидели того, что Господь Бог сподобил нас в эти дни здесь видеть, слышать, чувствовать и переживать.

Ваше Святейшество, от всего любящего сердца и от имени воссоединившегося духовенства я низко склоняю перед Вами свою голову и выражаю чувства безграничной, сыновней любви, благодарности и преданности. Я верю, что эти торжественные минуты до конца жизни останутся в наших сердцах.

Все то, что мы здесь видели и слышали, будем считать своим долгом передать нашим собратям и верующим на местах для укрепления их в Святом Православии.

В заключение позвольте, Ваше Святейшество, представить Вам прибывших членов экскурсии и прошу преподать им Ваше святительское патриаршее благословение».

Закончив приветственное слово, Преосвященный Антоний поднес Святейшему Патриарху деревянный жезл искусной работы. После этого Святейший Патриарх беседовал с гостями, которые были поражены его вниманием и отеческою простотой.

Вечером этого же дня гости сослужили Святейшему Патриарху за всенощным бдением в Патриаршем соборе под праздник пяти Московских святителей. В самый день праздника Божественную литургию совершал также Святейший Патриарх, которому сослужили епископ Станиславский и Коломыйский Антоний и епископ Пензенский Леонид. За литургией два гостя-протоиерея о. Димитрий Семчишин и о. Григорий Закаляк были награждены митрами. Патриаршее служение поразило гостей молитвенностью и красотой. «Ничего подобного на Западе мы никогда не видели!» — говорили они.

Вечером 18 октября гости совершили молебен перед великой московской святыней — чудотворной иконой Божией Матери, именуемой Иверской, в храме Воскресения, что в Сокольниках. Настоятель храма протоиерей о. Андрей Расторгуев приветствовал гостей краткой речью.

На другой день гости нанесли визит в Совет по делам Русской Православной Церкви при Совете Министров СССР. Обращаясь к Председателю Совета Г. Г. Карпову, Преосвященный Антоний сказал: «Многоуважаемый Георгий Григорьевич! Мне выпала великая честь и радость возглавить экскурсию воссоединившихся священников западных областей Украины, которая, по благословению Его Святейшества, Святейшего Алексия, Патриарха Московского и всея Руси, должна посетить главные города Советского Союза. И вот мы прибыли в нашу столицу Москву, чтобы познакомиться с ее достопримечательностями и великими достижениями культурного и экономического развития и процветания великой нашей Родины, посетить и помолиться в наибольших и древнейших ее святынях.

В этом году мы праздновали 15-летие с того момента, когда героическая наша армия навсегда уничтожила кордон, разделявший наш народ с великим русским народом, а вскоре будем праздновать десятилетие со времени ликвидации унии в западных областях Украины и Закарпатья, которая насильно была навязана нашему народу Ватиканом.

Эта наша экскурсия будет способствовать укреплению нас в православной вере, расширит наше мировоззрение и оставит наилучшие воспоминания в нашей жизни. Своими впечатлениями и радостными пережи-

ваниями мы поделимся, после возвращения на места, со своими собратьями и верующими для утверждения их в нашей прадедовской православной вере.

Позвольте мне, Георгий Григорьевич, от себя лично, от имени присутствующих здесь членов экскурсии и всего воссоединившегося духовенства четырех епархий, передать Вам самые лучшие и сердечные поздравления и пожелания здоровья, успехов в работе и многих лет жизни для добра нашей великой Родины».

В этот же день делегация посетила Кремль, где осмотрела соборы, Оружейную палату и другие достопримечательности. «Я был в Риме, — сказал епископ Антоний, — и в других городах Европы, но таких ценных исторических богатств нигде не видел». Вечером гости осматривали сокровища русского искусства в Третьяковской галерее. А в следующие дни они посетили Всесоюзную сельскохозяйственную выставку, метро, Музей Советской Армии. Побывали они и в бывшем Новодевичьем монастыре, где посетили редакцию «Журнала Московской Патриархии» и осматривали Смоленский собор, Успенскую церковь, кладбище, свечное производство и магазин церковной утвари. Отсюда они отправились в бывший Донской монастырь, где владыка Антоний отслужил панихиду на могиле Патриарха Тихона. Побывали гости и на канале имени Москвы.

В субботу, 23 октября, гости, разделившись на три группы, совершали всенощное бдение в храмах: Всехсвятском, Ильинском и Никольском. А в воскресенье утром они отбыли в Троице-Сергиеву Лавру, где Преосвященный Антоний соборне с епископом Леонидом, наместником Лавры архимандритом Пименом, членами делегации и прочим духовенством совершил Божественную литургию. С благоговением гости приложились к мощам великого основателя Лавры Преподобного Сергия. По окончании литургии они приняли участие в монашеской трапезе.

Затем Святейший Патриарх Алексий устроил в своих покоях прием в честь делегации, на котором огласил Указы о награждении всех священников-членов делегации очередной наградой, отметив в краткой речи заслуги епископа Антония и награжденных в деле воссоединения бывших униатов и пожелав им новых успехов в их церковной деятельности.

Отвечая Святейшему Патриарху, Преосвященный Антоний сказал: «Ваше Святейшество, Святейший Владыко, дорогой наш Отец! С благословения Вашего Святейшества исполнилась долгожданная наша мечта посетить главнейшие города нашего Отечества, а также святые места и величественные храмы Святой Руси. Нам была дана возможность принимать участие в сослужении Вашего Святейшества, что вызвало в наших сердцах подъем духа и неизреченную радость, которую мы переживали во время богослужения. Нас чрезвычайно радует, что Вы, Святейший Владыко, приняли нас, как отец своих родных детей, с великой любовью. Эта любовь Вашего Святейшества выразилась в высоких наградах участникам нашей делегации. За время нашего пребывания в Москве мы чувствовали постоянную заботу о нас Вашего Святейшества. Мы посетили много прекрасных храмов, переполненных молящимися, и увидели в них всю красоту Святого Православия. Мы увидели также все достопримечательности нашей славной столицы, а в особенности Кремля с его древнейшими святынями и памятниками.

За все блага, которых мы удостоились у Вашего Святейшества, от всего сердца благодарим и заверяем, что обо всем, что мы здесь видели, слышали и переживали, передадим нашим собратьям и верующим для укрепления их в святой православной вере, а в своих сердцах мы сохраним чувства сыновней любви и преданности. Мы будем молить Всевышнего о ниспослании Вашему Святейшеству здоровья, крепких сил, многих лет в великом и святом деле управления Святой Русской Православной Церковью.

Одновременно благодарю многоуважаемого Георгия Григорьевича Карпова за оказанное им внимание нашей делегации.

Благодарю также многоуважаемых Даниила Андреевича, Сергея Ивановича, протоиерея о. Михаила и отца Матфея, которые так усердно принимали нас во все время нашего пребывания в Москве.

Покидая Москву, просим Вас, Ваше Святейшество, преподать нам благословение на дальнейший путь».

Благодарные гости, распрощавшись со Святейшим Патриархом, покинули гостеприимные патриаршие покои и направились осматривать Лавру. Когда они вечером посетили Московскую духовную академию и семинарию, то ректор протоиерей К. И. Ружицкий объявил им Указ Его Святейшества о награждении Преосвященного Антония саном архиепископа. Присутствующие пропели ему «аксиос». Это неожиданное событие сильно взволновало Преосвященного Антония, который со слезами выразил Святейшему Патриарху свою благодарность за высокую награду.

В актовом зале академии для гостей были продемонстрированы три фильма: «Поместный Собор Русской Православной Церкви 1945 года». Празднование 500-летия автокефалии Русской Православной Церкви в 1948 году и Конференция всех церквей и религиозных объединений в СССР в защиту мира в 1952 году. Затем делегация ознакомилась с жизнью и бытом московских духовных школ.

В заключение визита владыка Антоний обратился к присутствующим с речью, в которой сказал: «Ваше Высокопреподобие, всечестный отец ректор, многоуважаемые и высокостепенные профессора и воспитатели, дорогие питомцы! По воле Божией и благословению Его Святейшества, Святейшего Патриарха Алексия, возглавляемая мною группа духовенства западных областей Украины, воссоединившегося с Русской Православной Церковью, совершая экскурсию по главнейшим городам нашей великой Родины, прибыла в Троице-Сергиеву Лавру, как древнейшую святыню Русской Православной Церкви и главный центр духовного ее просвещения. После воссоединения земель Западной Украины с Советским Союзом, на Львовском Соборе 1946 года произошло и церковное воссоединение бывшей Униатской Церкви, находившейся 350 лет под властью Ватикана. На протяжении почти девяти лет мы стараемся устранить и очистить наш прекрасный восточный обряд от чужих латинских нововведений и искажений. А наше посещение ваших великих святынь и академии помогут нам еще больше утвердиться в Святом Православии.

Дорогой отец ректор, многоуважаемые профессора и воспитатели! От имени всего воссоединившегося духовенства и верующих Западных областей Украины я сердечно приветствую вас, как проводников и носителей истинной православной науки, и от души желаю вам наилучших успехов в деле воспитания новых кадров пастырей — тружеников на ниве Христовой. А вам, дорогие студенты, желаю обильно черпать из этой сокровищницы мудрости и знания, чтобы быть в будущем достойными нашими преемниками и добрыми делателями в винограднике Христовом. Хотя мы получили образование в западной школе, которая затемняет истинный смысл нашего православного вероучения, однако сердцем и мыслию мы всегда стремились к вам, как своим братьям, сохранившим Христову истину в чистом и неповрежденном виде.

Нынешнее наше торжество оставит в нас самые лучшие и неизгладимые воспоминания, которые постараемся, по возвращении домой, передать нашим братьям и верующим.

Пусть же живет и процветает ваша святыня науки во славу Божию и на благо Святой Православной Церкви! Мы теперь убедились в неправде того, что нередко говорят на Западе о жизни Русской Православной Церкви, и скажем своим верующим, в каких прекрасных условиях находятся московские духовные школы».

Поздно вечером гости возвратились в Москву и стали готовиться к отъезду в Ленинград, чтобы оттуда вернуться домой. Во время ужина в гостиницу прибыл протопресвитер Н. Ф. Колчицкий, который простился с гостями и пожелал им, по возвращении домой, преуспевать в строительстве церковной жизни. Затем все отправились на вокзал, где гости горячо благодарили провожавших за радушный прием и приглашали москвичей посетить их родные места. Прощаясь с Москвой, они говорили: «В Риме самое большое, что мы могли бы получить от папы — это право поцеловать его туфлю, а здесь, в Москве, мы чувствовали себя, в гостях у любящего отца. Горячо любящими детьми Его Святейшества покидаем мы гостеприимную столицу».

Утром следующего дня гости уже находились в Ленинграде. На вокзале их встречали: Преосвященный Роман, епископ Таллинский и Эстонский, протоиерей Николай Наумов, священник Михаил Нерода и главный бухгалтер Епархиального управления К. К. Иванов. После завтрака в гостинице «Европейская», где остановились гости, они направились на прием к Митрополиту Ленинградскому и Новгородскому Григорию, которого Преосвященный Антоний приветствовал следующей речью: «Ваше Высокопреосвященство, Высокопреосвященнейший Владыко! Я счастлив, что по благословению Его Святейшества, Святейшего Патриарха Алексия, Господь Бог сподобил меня вместе с представителями духовенства четырех воссоединившихся епархий Западной Украины по намеченному маршруту посетить прекрасный город-герой Ленинград. Здесь мы познакомимся с его достопримечательностями, помолимся в его святынях и посетим ваши духовные учебные заведения. Это пребывание в городе-герое расширит наше мировоззрение, укрепит нас в православной вере, ободрит нас и оставит самые лучшие воспоминания в жизни.

От имени духовенства воссоединившихся епархий сердечно приветствую Ваше Высокопреосвященство, как одного из выдающихся и старейших иерархов Православной Церкви, и от души желаю здоровья и многих лет жизни. Одновременно прошу Ваше Высокопреосвященство принять от нас самую искреннюю и глубокую благодарность за Вашу отеческую любовь и внимание, которыми Вы нас окружаете. Позвольте представить Вам членов экскурсии и прошу преподать им свое архипастырское благословение».

После приема, прошедшего в самой сердечной атмосфере, гости осмотрели митрополичьи покои, домовую церковь и библиотеку. Затем они посетили Некрополь и кладбище, находящееся близ бывшей Александро-Невской Лавры.

В этот же день вечером Высокопреосвященный Антоний соборно с прибывшим с ним духовенством служил акафист Божией Матери Всех Скорбящих Радости в Спасо-Преображенском соборе, который был переполнен молящимися. Общенародное пение произвело на делегацию сильное впечатление.

На другой день Высокопреосвященный Антоний совершил литургию в Князь-Владимирском соборе. Храм был переполнен народом. За литургией протоиерей Стефан Билинский произнес на украинском языке проповедь, содержание которой молящиеся прекрасно поняли. Провожая гостей, прихожане храма просили передать своим братьям сердечный привет.

В этот же день гости посетили храмы Смоленского и Серафимовского кладбищ, 27 октября они осматривали Эрмитаж, а вечером архиепископ Антоний и его спутники читали акафист в Николо-Богоявленском кафедральном соборе. Следующий день с утра был посвящен осмотру достопримечательностей города, затем гости отправились к Митрополиту Григорию на обед, за которым Высокопреосвященный хозяин пожелал гостям усердно трудиться для блага Православной Церкви и для укрепления мира в нашей стране и во всем мире.

После обеда гости были приняты в Ленинградской духовной академии, где для них был устроен духовный концерт митрополичьего хора, и показан кинофильм «Александр Невский».

В последний день пребывания гостей в Ленинграде Митрополит Григорий приехал к ним в гостиницу, чтобы проститься. Растроганные и благодарные, они восприняли этот визит маститого иерарха Русской Православной Церкви, как выражение внимания и любви к воссоединенному духовенству Западной Украины и Закарпатья.

Уезжая к себе на родину, гости заявили, что посещение Киева, Москвы и Ленинграда произвело на них неотразимое впечатление, о котором они расскажут своим сослуживцам и всем верующим.

Прот. М. Зернов,
свящ. М. Стаднюк

ПАМЯТНЫЕ ДАТЫ

СВЯТОЙ БЛАГОВЕРНЫЙ КНЯЗЬ АЛЕКСАНДР НЕВСКИЙ

«Чем более углубляем мы свое размышление в жития святых, тем более открывается святость и слава праведных, и наша польза»¹.

Св. Александр Невский родился 30 мая 1219 года в г. Переяславле. Он был сыном великого князя Ярослава Всеволодовича, который, по отзыву современников, был милостивый, благочестивый и очень деятельный князь, умевший во имя блага своего народа жертвовать собой и погибший страдальческой смертью в монгольской орде, куда отправился со смиренной покорностью спасти Родину от полного разорения. А мать юного Александра княгиня Феодосия, по единодушному отзыву летописей, была «святой княгиней»², «блаженной и чудной»³.

От своих родителей Александр Ярославович унаследовал глубокую религиозность, кротость нрава, милосердие сердца, проницательность и силу ума, энергию и мужество воли (характера). Историки указывают, что чрезвычайные и всесторонние дарования юного князя были знаком его богоизбранности на великое служение Родине и особого попечения о ней всеблаготворного Промысла Божия. В лице св. Александра мы видим, — пишет один из этих историков, — прекрасное гармоническое соединение разнообразных дарований, видим цельный могучий характер, прекрасное создание Божие, дар всеблаготворного Провидения в одну из труднейших годин нашей истории⁴.

Высокие духовные качества благоверного князя выявлялись в нем по мере его возрастания и служения народу. В годы раннего детства он поражал окружающих своею кротостью, тихостью и религиозностью⁵. По обычаю того времени его «измлада» начали приучать к молитве дома и в храме, к воздержанию, к повиновению старшим и благотворению ближним. Рано стали учить его и грамоте по Псалтири и Евангелию. Лучезарный свет, лившийся со страниц этих божественных книг в душу отрока, одухотворял его и приближал к нему и Бога, и человека, и весь Божий мир. Смиранный и не по летам строгий к себе, он не находил особого

¹ Митрополит Московский Платон, т. V, стр. 26.

² Софийский временник, 1, 250.

³ Там же, I, 259.

⁴ М. Хитров, Св. благ. вел. князь Александр Ярославович Невский, 1893, стр. 11.

⁵ «Кроток и тих был его нрав из детства, — говорит другой жизнеописатель, — возмужавший, но не осуровевший с годами, и Господь был с ним», «Жития святых Росс. Церкви», ноябрь, стр. 226.

удовольствия в забавах и развлечениях своих сверстников, хотя с юности учился, по обычаю, владеть мечом, копьём и конем.

Но, по свидетельству летописи, любимым занятием его в эти годы было чтение Священного Писания, творений Святых Отцов и житий святых. С особым увлечением слушал он рассказы своей благочестивой матери о жизни св. Владимира, св. мучеников Бориса и Глеба, св. Андрея Боголюбского и других. В этих рассказах его душа предощущала образ собственного служения Богу и Родине. Видя живой образец молитвенного усердия и постоянного предстояния пред Богом в лице своей набожной матери, св. Александр с юных лет любил в тишине ночной изливать свою душу в горячей молитве, падая ниц пред иконами Спасителя и Божией Матери.

Шли годы. Об успехах юного Александра в занятиях по усвоению наук того времени летописец свидетельствует: «вскоры извыче вся грамматикия» и «потщанно бе ему отеческих ни в чем же отстати»⁶. Отрок постепенно превращался в духовно преуспевающего в добродетелях юношу. По свидетельству Степенной книги, «во все время юности своя смиренномудрие вседушно держаше..., чистоту душевную и телесную соблюдаше, кротость же стяжаше и тщеславия отвергошася... Во устах же его беспрестани бяху божественная словеса... желаше их (словеса) и делом исполнити...»⁷. Это летописное свидетельство рисует нам образ юноши, смиренного, кроткого, чистого, боголюбивого и жаждущего высокого подвига, к которому располагали и обстоятельства его жизни.

В те отдаленные времена жители вольного Новгорода сами выбирали себе князей. По их выбору неоднократно являлся к ним на княжение Ярослав Всеволодович с сыновьями Феодором и Александром, но сам он жил преимущественно в Переяславле, оставляя сыновей в Новгороде. В 1230 году страшный голод разразился над Новгородской землей. Страдания и бедствия народа достигли предела. Оба брата щедро раздавали запасы хлеба, и «никто не изыде тощ» с княжеского двора, пока оставалась возможность оказывать помощь⁸.

Но вот неожиданно умирает старший сын Ярослава Феодор. Тогда новгородцы стали пытаться подчинить своему влиянию четырнадцатилетнего Александра и тем воспрепятствовать усилению княжеской власти. Но князь Ярослав потребовал от сына, чтобы он поддержал авторитет княжеской власти, и молодой князь Александр мудрым управлением своим, сопряженным с терпением и любовью, сумел снискать и любовь новгородцев и одобрение отца.

Так прошло еще три года, и наступил 1236 год, когда семнадцатилетний Александр должен был «сесть на столе» в Новгороде. Отец, благословляя его на княжение, говорил ему: «Крест будет твоим хранителем и помощником, а меч твоей грозой»⁹.

*
* *

Безмерно трудна и ответственна была в те времена роль государственного деятеля на русской земле. Пользуясь междоусобицами русских князей, татары (монголы) терзали и опустошали южную и центральную

⁶ М. Хитров, Св. благ. вел. князь Александр Ярославович Невский, стр. 246, прим. № 25.

⁷ Степенная книга, I, 355.

⁸ Милосердие было одной из замечательных наследственных черт благоверного князя. Им отличались его родители, а из родичей особенно «великий древнерусский милостивец» — Владимир Мономах. Однако всех их превзошел Александр: он был «милосерд паче меры», — говорит летописец.

⁹ Кресту на Руси искони придавали особое значение. Св. крест считался верной рукой данному слову. Вера в силу креста была незыблема. Вооружившись крестом, русский человек бесстрашно шел в бой с врагами. Силой крестного знамени оборонялся от всяких наветов злой силы. Ношение креста на груди вошло во всеобщий обычай, как ограждение и благословение Божие.

Русь. Пскову и Новгороду с севера и запада угрожали шведы, немцы, литовцы. Ярослав Всеволодович занял в 1237 году великокняжеский престол во Владимире, разоренном татарами, и ему было не до Новгорода. Поэтому всю тяжесть борьбы с врагами и, в первую очередь, со шведами принял на себя благоверный князь Александр. Он не имел времени организовать войско и вынужден был выступить против шведов, угрожавших Новгороду, со своей, хотя и храброй, но малочисленной дружиной. Только надежда на Бога могла поддержать боевой дух князя и его дружины. Перед походом молодой полководец горячо и долго молился в храме св. Софии и затем, обратившись к своей дружине, сказал: «Не в силе Бог, а в правде. Не убоимся множества ратных (врагов), яко с нами Бог»¹⁰.

Надежда на Бога не обманула князя. В ночном чудесном видении благочестивому воину Филиппу св. мученики Борис и Глеб обещали помочь князю Александру. И действительно он разбил шведов на реке Неве¹¹.

С тех пор военная удача неизменно сопутствовала князю Александру. Особенно замечательна была его победа над могущественным орденом ливонских рыцарей.

Вскоре после победы новгородцев над шведами немецкие рыцари, захватив Псков, стали угрожать Новгороду, но благоверный князь Александр с верою в правоту своего дела и с надеждою на Бога мужественно и уверенно повел свое малое войско к победе, искусно применив маневр окружения неприятельских войск. Начавшееся сражение вскоре же превратилось в полный разгром немцев. И здесь опять благоверный князь оказался верен себе — за все благодарить Бога. Ему Единому Премудрому и Всеблагому вознес он благодарственные молитвы после победы над немцами.

Нападали на новгородские земли и литовцы. Немало победоносных сражений пришлось провести с ними князю Александру, пока они не прекратили свои набеги на русскую землю.

Был еще у св. Александра особый враг — папа Иннокентий IV. Не сумев навязать новгородцам католицизм силой оружия, он через посольство склонял православного князя подчиниться Риму, называя православную веру «путем погибели, приводящим к вечной смерти». Ответ верного сына Православной Церкви папским кардиналам был тверд и решителен: «То, что совершалось от Адама и до потопа, и от потопа до разделения язык, и от разделения язык до Авраамия... от начала царства Соломона до Августа царя..., до Рождества Христова..., до царствия Великого Константина и до первого собора и до седьмого собора: сия вся ведаем добре, а от вас учения не принимаем»¹². Этим ответом св. князь Александр выразил всю твердость своего православного исповедания веры христианской.

Основным делом всей последующей жизни благочестивого князя было умиротворение монголов и облегчение русского населения от ханских поборов (налогов). С этой целью он пять раз ездил в далекую и опасную орду, предварительно причастившись Святых Таин, и там держал себя с мужеством и достоинством истинного исповедника Христа. Орда угрожала смертной казнью всякому, кто захотел бы переступить порог ханской ставки без выполнения языческих обрядов: поклонения огню, кусту, теням умерших¹³. Но Господь хранил и укреплял дух Своего верного служителя. Явившись в первый раз в ставку Батые, православный князь непоколебимо заявил приближенным (жрецам) хана: «Я христианин, и мне не подобает кланяться твари. Я поклоняюсь... Богу Единому, в Трои-

¹⁰ Степенная книга, I, 359.

¹¹ По месту битвы победитель и получил наименование «Невского».

¹² «Житие благоверного кн. Александра» «Жития святых», август, стр. 554.

¹³ Так был замучен св. Михаил Черниговский с боярином Феодором.

це славимому, создавшему небо, землю и все, что в них». Спокойное и твердое исповедание христианской веры вместе с готовностью умереть за нее поразило придворных хана. Обращаясь к Батыю, мужественный исповедник православной веры продолжал: «Царь, я кланяюсь тебе, потому что Бог почтил тебя царством, но твари я не стану кланяться. Я служу Единому Богу, Его чту и Ему поклоняюсь». Пред такой силой веры не устоял и хан. Пораженный красотой, величием и мужеством князя Александра, он сказал окружающим: «Правду мне говорили о нем, нет князя ему равного».

Батый был наместником главного хана, жившего в глубине Азии — в пустыне Гоби. Туда и направил он благоверного князя и брата его Андрея. Это был изнурительный и опасный путь через необозримые степи и знойные пустыни. Много ушло времени и на путешествие и на пребывание в ставке в целях воздействия на верховного хана в пользу России.

Так началось жертвенное служение Родине благочестивого князя в последний период его жизни, когда он уже был великим князем во Владимире. Если в первый юношеский период его жизни новгородцы часто называли его безгрешным¹⁴, если во второй, так сказать, военный период его жизни все называли его «непобедимым»¹⁵, от Бога посланным защитником Родины и святой веры, то в этот третий и последний период он выступил как великий печальник и страдалец за Русскую землю.

Тяжко страдала в это время Русь от татар. Они брали с нее поголовную дань, а несостоятельных угоняли в орду и обращали в рабство. То там, то здесь вспыхивали на Руси (особенно часто в Новгороде) восстания против непомерных налогов. Каждое из этих восстаний могло повлечь за собой нашествие татар, но поездки в орду св. князя Александра обычно предупреждали и предотвращали бедствие. Мало того, милостивый князь не жалел средств на то, чтобы выкупить обращенных татарами в рабство. Желая дать им утешение в молитве и богослужении, он выхлопотал у хана разрешение на устройство в Сараеве (столице орды) православной епархии. Заботился св. Александр и о восстановлении разрушенных храмов и о постройке новых на Родине. Как отец заботился он о народе и мало по-малу всюду установил спокойствие и порядок.

Но силы самого князя были уже на исходе. Утомленный последним путешествием в орду, он на обратном пути в Городце опасно заболел и, предчувствуя кончину, принял иноческое пострижение с именем Алексия. Приобшившись Святых Таин, князь-инок простился с окружающими и тихо отдал Богу свою многострадальную, святую душу. Это произошло 23 ноября 1263 года. В день его смерти Кирилл, митрополит Владимирский, во время богослужения удостоился чудесного видения: он увидел, как ангелы возносили на небо блаженную душу страдальца за Родину.

Велика была скорбь народная. «Мы погибаем!» — неслоь отовсюду. Однако святой князь, столь преданный Богу и своей Родине при жизни, не оставил свой народ и после смерти. Много чудес совершалось у его раки. Неоднократно он проявлял чудесное участие и в защите Родины: в походах Дмитрия Донского, Иоанна IV и других.

Святая Церковь причислила благоверного князя Александра Невского к лику святых и прославляет его память 30 августа и 23 ноября.

Прот. А. Андреев

¹⁴ «Князь наш без грех», — вот отзыв новгородцев о св. Александре. «Житие благ. кн. Александра», «Жития святых», август, стр. 538.

¹⁵ «Бе побеждая везде, а победим николиже», — замечает летописец. М. Хитров, Св. балг. князь Александр Ярославович Невский, 1893, стр. 66.

ПРЕПОДОБНЫЙ НИЛ СТОЛОБЕНСКИЙ

(К 400-летию со дня кончины)

Память преподобного и богоносного отца нашего Нила Столобенского Святая Церковь празднует 7 декабря по старому стилю.

Преподобный Нил был сыном поселянина Жабенского погоста Деревской пятины Новгородской епархии¹. С молодых лет он почувствовал тяготение к иноческой жизни и принял пострижение (в 1505 году) в Иоанно-Богословском Крипецком монастыре². Около десяти лет прожил преподобный Нил в обители, совершенствуясь в добродетелях. Сам он никогда не считал себя совершенным, но стремился к еще более трудным подвигам. По благословию игумена он удалился в совершенно пустынное место на берегу реки Серемхи. Там жилищем для преподобного служила поставленная им же самим малая хижина, а пищей «былие и вершие дубное» (желуди). Непрестанная молитва, богомыслие и труд составляли его повседневные занятия. Местопребывание отшельника было открыто мирянами, и многие стали приходить к нему за наставлениями. Преподобный, по смирению своему, считал себя недостойным быть наставником для других, и эти посещения тяготили его. Повинуясь слышанному им во сне Божественному указанию, он в 1525 году удалился на покрытый дремучим лесом и совершенно необитаемый остров на озере Селигер. Здесь он построил небольшую келлию и часовню и усугубил свои подвиги. Питался он попрежнему травами, ягодами и овощами с возделываемого своими руками огорода. Преподобный Нил не имел постели и отдыхал в стоячем положении, опираясь на сделанные им самим 2 деревянных костыля. На подвижника ополчился ненавистник добра диавол, научивший злых людей изгнать преподобного с пустынного острова и сжечь его келлию. Молитвою и постом побеждал преподобный козни диавола, а смирением своим посрамлял своих недругов. Однажды в келлию преподобного пришли разбойники, требовавшие отдать им все сокровища. «Вот, мое единственное сокровище», отвечал святой, указывая на висевшую в углу келлии икону Богоматери. Яркий свет от иконы ослепил очи злодеев, они потеряли зрение и стали каяться. Тогда преподобный отпустил их с увещанием оставить свое греховное занятие и избрать честную, трудовую жизнь.

Господь Бог прославил Своего избранника сообщением ему чрезвычайного дара прозорливости. И этот дар преподобный употреблял для душевной пользы приходивших к нему. Так, он однажды отказался принять рыбу от одного рыбака, ведшего нечистую жизнь. Преподобный прозорливец открывал пред тайными грешниками их сокровенные грехи и тем побуждал их к покаянию. В одиночестве славил преподобный Нил Господа. Временами его посещал духовник, игумен близлежащего Рожковского монастыря Сергей, и приобщал его Святых Таин.

В последние годы своей жизни преподобный, несмотря на старческие немощи, усугубил свои подвиги. Из келлии он перешел в пещеру, где стоял изготовленный им самим гроб, и здесь размышлял о будущей жизни. Сам себе он ископал могилу и перед смертью приобщился Святых Таин, но никто не был свидетелем его отшествия ко Господу, последовавшего 7 декабря 1554 года. Пришедшие навестить болящего старца иноки Рожковского монастыря нашли его, опершегося на свои костыли, уже бездыханным.

Вскоре Господь прославил Своего угодника благодатною чудотворения. На месте его подвигов в 1594 году была основана пустынь. Иеромо-

¹ Сейчас село Жабны (отстоящее на 15 километров) к северо-западу от ст. Фирово Калининской ж. д.) относится к Калининской области.

² Монастырь этот, отстоящий на 25 километров от Пскова, основан был в 1455 г. преподобным Саввой Крипецким, учеником преподобного Евфросина.

нах этой пустыни Герман в 1596 году написал житие преподобного и составил ему службу. 27 мая 1667 года были обретены нетленные мощи преподобного, кои и сейчас покоятся в храме г. Осташкова Калининской области. Память о преподобном в течение четырех столетий живет среди окрестного населения. Верующие Калининской и восточной половины Новгородской областей особенно чтут преподобного Нила, как своего небесного заступника и покровителя.

Свящ. Н. Петухов

ДОКУМЕНТЫ, ПРИНЯТЫЕ НА СЕССИИ ВСЕМИРНОГО СОВЕТА МИРА

За обеспечение сотрудничества всех государств Европы
в целях организации их общей безопасности

СТОКГОЛЬМ, 24 ноября. (ТАСС). Сессия Всемирного Совета Мира приняла Обращение к народам мира. В Обращении говорится:

В то время как окончание войны в Корее и в Индо-Китае и отклонение проекта «европейского оборонительного сообщества» принесли всему миру надежду на ликвидацию споров, разделяющих государства, лондонское и парижские соглашения ставят народы перед грозной опасностью, которая означает для каждого из них возрождение «вермахта». В то время как сделаны новые предложения, осуществление которых может обеспечить объединение Германии, реализация лондонского и парижских соглашений нанесла бы тяжелый удар демократическим и национальным силам немецкого народа, разожгла бы притязания германского милитаризма и санкционировала бы раскол Германии и Европы.

В то время как достигнутый в ООН прогресс по волнующему вопросу о разоружении и о запрещении оружия массового уничтожения укрепляет надежды на мир, осуществление лондонского и парижских соглашений повлекло бы за собой новую гонку вооружений, бремя которой быстро стало бы невыносимым для всех.

Ратификация этих соглашений парламентами не только не сохранила бы возможность переговоров, но создала бы положение, чреватое новыми опасностями для мира в Европе и во всем мире.

Народы поставлены, таким образом, перед драматической альтернативой: либо переговоры, способные увенчаться разумным соглашением, либо акт произвола, который может свести на нет разрядку международного напряжения, — перевооружение Западной Германии и ее включение в военный пакт.

Народы должны оказать сопротивление ратификации лондонского и парижских соглашений.

Народы должны потребовать немедленного открытия переговоров между четырьмя державами в целях воссоединения Германии путем свободных выборов, а также в целях заключения государственного договора с Австрией.

Народы должны потребовать немедленного открытия переговоров между всеми европейскими государствами, независимо от их строя, с тем, чтобы обеспечить их безопасность и общее процветание путем сотрудничества между всеми.

Никакое правительство, никакой парламент не властны располагать судьбой народа против его воли. Народы не дадут свершиться неоправданному.

Они не допустят осуществления перевооружения Германии и своими совместными действиями откроют путь к безопасности в Европе и к миру во всем мире.

Всемирный Совет Мира

Стокгольм, 23 ноября 1954 года.

О положении, сложившемся в различных частях Азии в результате иностранного давления и системы военных блоков и коалиций

СТОКГОЛЬМ, 24 ноября. (ТАСС). Сессия Всемирного Совета Мира приняла резолюцию «О положении, сложившемся в различных частях Азии в результате иностранного давления и системы военных блоков и коалиций». В резолюции говорится:

Изучив положение в Азии, сессия Всемирного Совета Мира выражает свое удовлетворение ввиду многозначительных счастливых событий, которые содействовали прекращению войн в Корее и Индо-Китае, создали условия для мира в Азии и облегчили ослабление международного напряжения.

Результаты Женевского совещания представляют собой победу миролюбивых сил. В Индо-Китае прекратились военные действия, и впервые за многие годы в этом районе мира нет больше крупных войн.

Совместная декларация премьер-министров Индии и Китая придала конкретную форму идеалу мирного сосуществования на основе следующих пяти принципов:

1. Взаимное уважение территориальной целостности и суверенитета.
2. Ненападение.
3. Невмешательство во внутренние дела других государств.
4. Равноправие и взаимная выгода.
5. Мирное сосуществование.

Эти принципы встретили горячий прием у народов Азии и всего мира и были приняты правительствами Бирмы, Демократической Республики Вьетнам, Советского Союза и руководителями правительства Индонезии. Эти пять принципов не только заложили основы мира и коллективной безопасности Азии, но их принятие дало бы основу для мирного сосуществования и дружественных отношений между всеми странами.

Эти события укрепили единство и солидарность в Азии, разрушив надежды тех, кто пытается заставить «азиатов сражаться против азиатов». Однако сторонники войны вновь и вновь пытаются осуществить свои планы господства в Азии путем создания военных пактов, путем военных провокаций, путем все возрастающего вмешательства во внутренние дела азиатских наций и насилия над народами.

Чтобы сорвать эти намерения и обеспечить мир и безопасность в Азии, Всемирный Совет Мира призывает народы Азии и всего мира:

1. Расширять и укреплять зону мира в Азии и установить мирную и коллективную безопасность на основе пяти принципов.

2. Оказать сопротивление попыткам создать в Юго-Восточной Азии агрессивный блок (СЕАТО) и сорвать осуществление этого проекта, как и проектов других военных блоков, как, например, пакта США — Пакистан, которые восстанавливают азиатов и представляют угрозу миру во всем мире.

3. Потребовать прекращения иностранного господства и вмешательства во всех районах Азии, в том числе Малайе, Западном Ириане (Голландская Новая Гвинея) и Гоа. Добиться вывода всех иностранных военных сил с этих территорий, а также ликвидации всех иностранных военных баз на азиатской земле и немедленного приостановления опасных испытаний атомных и водородных бомб, которые уже привели к смерто-

носным последствиям в Тихом океане и отравили воздух и воды, принадлежащие Азии.

4. Потребовать прекращения иностранной интервенции на китайской территории Тайвань (Формоза), настаивать на том, чтобы Китайская Народная Республика заняла свое законное место в ООН.

5. Потребовать, чтобы заинтересованные страны быстро возобновили при участии нейтральных азиатских государств конференцию по мирному объединению Кореи, соответственно чаяниям корейского народа. Требовать строгого соблюдения условий перемирия в Индо-Китае.

6. Оказать сопротивление ремилитаризации Японии, — ремилитаризации, которая угрожает миру и безопасности в Азии и во всем мире.

Только таким путем народы Азии смогут добиться укрепления мира, свободы развития всестороннего прогресса и внести свой вклад в установление мира во всем мире.

Стокгольм, 23 ноября 1954 года.

О положении, сложившемся в Латинской Америке в результате иностранного вмешательства во внутреннюю жизнь наций

СТОКГОЛЬМ, 24 ноября. (ТАСС). Сессия Всемирного Совета Мира приняла резолюцию «О положении, сложившемся в Латинской Америке в результате иностранного вмешательства во внутреннюю жизнь наций». В резолюции говорится:

Под прикрытием пактов и соглашений, якобы имеющих целью обеспечение коллективной безопасности американского континента, в странах Латинской Америки усиливается преобладание одного государства, вмешательство которого в жизнь этих стран является фактором всеобщего отсутствия безопасности.

Условия, в которых находятся в настоящее время страны Латинской Америки, являются препятствием для разрядки международного напряжения.

Эти условия следующие:

— Отсутствие безопасности, которое вытекает из политики подготовки к войне и находит свое выражение в некоторых региональных пактах и соглашениях, ущемляющих суверенитет и свободу государств Латинской Америки и дающих повод для иностранной интервенции, подобно той, которая вызвала недавно падение законного правительства Гватемалы.

— Подписание двусторонних военных пактов и региональных соглашений, которые увенчались политическими резолюциями конференции в Каракасе и включением стран Латинской Америки в агрессивные блоки. Все это вынуждает их отдавать большую часть своих естественных богатств на чисто военные цели и может вовлечь миролюбивые народы в войны, противоречащие всем их интересам и чаяниям.

— Дорогостоящее и неоправданное усиление гонки вооружений в латино-американских странах, наносящее большой ущерб их народному хозяйству и понижающее и без того низкий жизненный уровень народов этих стран.

— Давление, оказываемое на страны Латинской Америки, которое неоднократно проявлялось во время голосования их представителей в ряде международных организаций, что представляет собой препятствие на пути к улучшению международных отношений и к разрешению путем переговоров некоторых конфликтов и нерешенных вопросов.

— Ограничение свободы торговли и распределения сырья в Латинской Америке, которое приводит к созданию обязательного рынка, одно-

стороннему определению цен и мешает укреплению дружбы с другими нациями на основе взаимной выгоды.

— Ограничение культурных связей со всеми странами мира и давление, оказываемое на национальную культуру с целью навязать чуждые им формы.

Борясь за сохранение своего суверенитета и за обеспечение подлинной безопасности для всех и для каждого из них, народы Латинской Америки эффективно содействуют борьбе за мир в Америке и во всем мире.

Всемирный Совет Мира считает, что только путем сотрудничества между народами американского континента на основе равноправия и взаимного уважения народы Латинской Америки могут добиться процветания и укрепления безопасности.

Стокгольм, 23 ноября 1954 года.

О борьбе миролюбивых сил за разоружение и за запрещение оружия массового уничтожения

СТОКГОЛЬМ, 24 ноября. (ТАСС). Сессия Всемирного Совета Мира приняла резолюцию «О борьбе миролюбивых сил за разоружение и за запрещение оружия массового уничтожения». В резолюции говорится:

4 года тому назад в Стокгольме был обнародован призыв к полному запрещению атомного оружия.

Кампания, проведенная всеми народами вокруг этого призыва, помешала применению атомных бомб в Корее и в Индо-Китае. Упорная борьба народов принудила также правительства к прекращению военных действий в Корее и Индо-Китае.

Однако сегодня мы снова стоим перед военной опасностью, вытекающей из усиления гонки вооружений и непрерывного развития все более разрушительных средств массового уничтожения.

Воля народов может и должна еще раз обеспечить устранение этой опасности.

Всемирный Совет Мира с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в ООН в обсуждении вопроса о разоружении и о запрещении атомного оружия. Он подчеркивает, что этот результат был достигнут методом переговоров, что свидетельствует о возможности соглашения путем компромисса. Именно такой метод позволил Генеральной Ассамблее единогласно принять резолюцию, открывающую путь к решению этих проблем.

Но стремление западных держав перевооружить Западную Германию и включить ее в военный блок в рамках лондонского и парижских соглашений подрывает усилия, направленные на осуществление разоружения, и ставит под удар уже достигнутые результаты.

Всемирный Совет Мира приветствует идущие сейчас переговоры о мирном использовании атомной энергии. В то же время он заявляет, что человечество будет в состоянии полностью применить ядерную энергию для мирного производства лишь после запрещения использования этой энергии в военных целях. Он убежден, что соглашение в этой области вполне возможно, равно как и создание удовлетворительного механизма для осуществления строгой инспекции и контроля.

Всемирный Совет Мира призывает великие державы удвоить усилия, чтобы безотлагательно достигнуть соглашения по этим важным вопросам на основе обсуждаемых сейчас предложений. Пока эта цель не достигнута, он требует, чтобы они пришли к немедленному соглашению по запрещению всех экспериментальных взрывов атомных и водородных бомб, легко и немедленно обнаруживаемых при современном состоянии науки. Он также настойчиво требует, чтобы все правительства без исключения

немедленно взяли обязательство никогда не применять ядерное оружие под каким бы то ни было предлогом.

Тем не менее эти шаги явились бы только первыми неотложными мерами, реализация которых ни в коей степени не должна задержать решение главной проблемы: устранение всех средств массового уничтожения — атомных, бактериологических и химических — и всеобщее сокращение вооружений. Более того, эти меры явились бы сами по себе большим шагом на пути к более широкому и более важному соглашению о всеобщем сокращении вооружений, запрещении оружия массового уничтожения и об установлении международного контроля, предусматривающего посылку инспекционных групп во все страны.

Всемирный Совет Мира настоятельно требует, чтобы средства, которые высвободились бы благодаря всеобщему и контролируемому разоружению, были обращены на поднятие жизненного уровня народов, в частности, в экономически отсталых странах.

Он призывает народы всего мира повсюду и всегда требовать всеобщего сокращения вооружений и запрещения оружия массового уничтожения. Без этого невозможна политика мира.

Воля народов может и должна обеспечить достижение этих целей, если народы объединятся в этой священной борьбе и со всей решительностью заявят правительствам и ООН о своем огромном стремлении к миру, взаимопониманию и человеческой солидарности.

Стокгольм, 23 ноября 1954 года.

О положении, сложившемся в зависимых и полузависимых странах в результате иностранного давления и системы военных блоков и коалиций

СТОКГОЛЬМ, 24 ноября (ТАСС). Сессия Всемирного Совета Мира приняла резолюцию «О положении, сложившемся в зависимых и полузависимых странах в результате иностранного давления и системы военных блоков и коалиций». В резолюции говорится:

Участники всемирного движения за мир всегда считали, что насилие, применяемые для того, чтобы удержать народы в состоянии колониальной зависимости и угнетения, представляют собой серьезную угрозу для дела мира.

Участники движения всегда считали, что иностранное вмешательство во внутренние дела полуколониальных народов, включение их стран в агрессивные пакты, создание иностранных стратегических баз на их территориях усиливают напряжение в международных отношениях.

Лондонское и парижские соглашения не только представляют собой угрозу для безопасности народов Европы и для мира во всем мире, но их осуществление имело бы непосредственные и тяжелые последствия для жизни колониальных и полуколониальных народов, у которых и без того столь горький, а иногда трагический жребий.

Всемирный Совет Мира вновь подчеркивает перед мировым общественным мнением опасность для дела мира, вытекающую из обстановки, сложившейся в различных зависимых и полузависимых странах. В Малайе, Кении, в Северной Африке вооруженные конфликты могут превратиться в открытые войны и поставить под угрозу мир во всем мире.

Во время войны в Индо-Китае всемирное движение за мир провозгласило необходимость и возможность прекращения подобных конфликтов мирным путем. События показали, сколь правильно был намечен этот путь. Теперь Всемирный Совет Мира требует скорейшего мирного урегулирования других происходящих ныне конфликтов.

На Ближнем и Среднем Востоке угрозу делу мира представляет собой осуществляемое в разнообразных формах иностранное вмешательство во внутренние дела народов, имеющее целью навязать им военные пакты и блоки — турецко-пакистанский пакт, пакт для Ближнего Востока и другие.

Всемирный Совет Мира провозглашает, что отношения между всеми государствами, большими и малыми, должны основываться на соблюдении Пяти Принципов, выраженных в совместной декларации Индии, Китая и Бирмы и отвечающих Уставу Организации Объединенных Наций.

Всемирный Совет Мира считает, что превращение происходящих ныне вооруженных конфликтов, уважение независимости и осуществление национальных и демократических чаяний всех народов являются существенными факторами разрядки международного напряжения.

Всемирный Совет Мира призывает мировое общественное мнение потребовать принятия и осуществления этих принципов, имеющих важнейшее значение для обеспечения всеобщей безопасности.

Стокгольм, 23 ноября 1954 года.

О созыве Всемирной Ассамблеи представителей миролюбивых сил

СТОКГОЛЬМ, 24 ноября (ТАСС). Сессия Всемирного Совета Мира приняла воззвание «О созыве Всемирной Ассамблеи представителей миролюбивых сил». В воззвании говорится:

В настоящее время, когда так велики возможности укрепления мира, возникают новые опасности, способные свести на нет и эти возможности.

Только мощное движение самих народов может воспрепятствовать расколу мира на противостоящие друг другу блоки, не допустить рождения тех армий, которые в прошлом уже принесли людям столько слез и горя, и освободить человечество от тяжелого бремени военных расходов. Только это мощное движение может обеспечить сотрудничество между государствами ради их благоденствия, ради сохранения их независимости и общей безопасности.

Всемирный Совет Мира торжественно обращается ко всем миролюбивым силам, ко всем мужчинам и женщинам, которые хотят жить без тревоги, без недоверия и ненависти в отношениях между народами. Он призывает их объединить свои усилия, пока не поздно.

Совет Мира принимает решение о созыве большой Всемирной Ассамблеи представителей всех миролюбивых сил во второй половине мая 1955 года.

Стокгольм, 23 ноября 1954 года.

О проведении великих культурных годовщин

СТОКГОЛЬМ, 24 ноября (ТАСС). Сессия Всемирного Совета Мира обратилась со следующим призывом о проведении великих культурных годовщин:

В течение 1955 года народы всего мира будут отмечать следующие годовщины великих представителей мировой культуры:

Шиллер — 150-летие со дня смерти.

Мицкевич — 100-летие со дня смерти.

Монтескье — 200-летие со дня смерти.

Андерсен — 150-летие со дня рождения.

Сервантес — 350-летие со дня выхода в свет первого издания «Дон Кихота».

Уитмен — 100-летие со дня выхода в свет первого издания книги «Листья травы».

Проведение великих культурных годовщин поможет народам обеспечить дружеские связи, независимо от границ, лучше узнать друг друга и укрепить мирное сотрудничество.

Всемирный Совет Мира обращается ко всем народам, писателям и художникам, к ученым, историкам, учителям, ко всем культурным и массовым организациям с призывом принять участие в проведении этих культурных годовщин.

Стокгольм, 23 ноября 1954 года.

Известия от 25 ноября 1954 г. № 279

РЕЧЬ НА СЕССИИ ВСЕМИРНОГО СОВЕТА МИРА

(Стокгольм, 19 ноября 1954 года).

Дорогие друзья в борьбе за мир!

Являясь служителем Русской Православной Церкви и свидетельствуя о ее неуклонном стремлении к миру, я прежде всего передаю ее благословение на наши общие усилия и труды, имеющие целью устранить с путей человечества угрозу физического уничтожения и прояснить перспективы мирной жизни, передаю ее горячий привет всем друзьям мира!

Эти труды и усилия более благородны и более существенны, чем водружение победоносного флага на поле битвы, и потому каждый шаг, приближающий народы к мирному сосуществованию без пролития крови, нужно рассматривать как нравственную победу, превышающую любой успех завоевателя.

Несомненно и то, что это убеждение, выросшее из христианского корня, является руководящей силой современного движения в защиту мира. И сейчас, когда христианский мир отмечает шестнадцативековой юбилей со дня рождения знаменитого церковного учителя Августина, хочется вспомнить его мысли о войне и мире. «Честь и слава,— писал он,— смелым бойцам, которые выносят усталость и опасности, чтобы победить разнузданного врага и таким образом утвердить мир в своей стране. Но более достойно славы — избежать войны путем переговоров, чем убивать людей в кровавых битвах. Более достойно славы — добиться мира и сохранить его путем дружественных договоров, а не навязывать мир военными мероприятиями» (Посл. 229, 2).

Не этот ли путь, венчаемый славой, открывается перед современным человечеством, когда оно заявляет о своем стремлении к мирному сожительству народов на нашей земле? Не то ли самое говорим мы теперь, обращаясь к благоразумию тех, от кого в первую очередь ожидаем решительных действий в пользу мирного разрешения современного международного кризиса?

Да. Для всех нас несомненно, что «безопасность не может быть обеспечена в мире, расколотом на противостоящие друг другу блоки, путем создания военных коалиций», как сказано в заявлении Бюро Всемирного Совета Мира от 15 сентября текущего года.— «Для безопасности необходимо мирное сосуществование всех государств независимо от их политического или общественного строя, сотрудничество между всеми государствами и соглашение о всеобщем разоружении».

Эта мысль, безупречная в своем выражении, констатирует то, что должно быть и к чему мы стремимся в интересах всеобщего мира. Но этого еще нет в действительности. Наша цель продолжает оставаться недостигнутой и проблема мира — неразрешенной. Поэтому мы снова собрались вместе, собрались для того, чтобы рассмотреть препятствия, возникшие на пути к миру, и сосредоточить свои созидательные усилия на самом опасном пункте мировых противоречий.

Для всех ясно, что таким пунктом является в данный момент непрекращающийся раскол Германии, влекущий за собою возрождение милитаризма в центре Европы. Предельно ясен, особенно сейчас, после ноты Советского Правительства от 13 ноября, и глубокий смысл проблемы общеевропейской безопасности, проблемы, решение которой означало бы и решение германского вопроса. Не может вызывать спора и путь, способный быстро привести к благоприятному решению этой двойной задачи, если она будет правильно понята всеми европейскими правительствами и народами. Ведь после совещаний в Берлине и в Женеве никто, кажется, не должен сомневаться в том, что соприкосновение сторон в мирном обсуждении спорных проблем, иначе говоря переговоры, способны приводить не только к ослаблению международной напряженности, но и к таким ощутительным результатам, как прекращение кровопролития в Индо-Китае. А новые опыты переговоров, повторяемых с мужеством терпения и с настойчивостью доброй воли, могли бы привести к новым соглашениям, устраняющим опасность новых военных столкновений.

Но, несмотря на очевидность спасительного пути, известные круги некоторых стран продолжают упорно уклоняться от указанного направления, предпочитая старую политику накопления военной силы и обострения международных отношений.

Я не собираюсь перечислять здесь все доводы против системы военных союзов и вооруженного мира потому, что они составляют теперь убеждение подавляющего большинства человечества, и потому, что я говорю не как политический деятель, а как служитель Церкви. Всем хорошо известны и причины, толкающие известные группировки на путь агрессии.

Сознавая эту угрозу, необходимо прежде всего сохранить спокойствие духа, ибо только в таком состоянии возможно предусмотреть тот или иной способ предотвращения катастрофы. Надо помнить, что люди, жаждущие мира, есть и там, где всеми способами пропагандируется принцип силы. Совершенно бесспорно, что таких людей большинство, и вовлечение их в активную борьбу за мир внушает особые надежды. Но спокойствие духа еще важнее, потому что оно позволяет смотреть правде в глаза и в виду опасности не прятать голову под крыло, подобно страусу.

*

* * *

Вооруженные спокойствием духа, всмотримся в современное положение вещей. Его трагизм заключается в том, что, несмотря на стремление большинства людей к миру и на силу доводов в пользу мирного сосуществования народов, гонка вооружений продолжается, угрожая человечеству катастрофическим взрывом.

Не менее трагично, что эта гонка мотивируется интересами международного мира, хотя этим мотивом может по праву располагать только принцип всеобщего разоружения.

И еще более трагично то, что вытекает из предыдущего: положение вещей становится все более похожим на заколдованный круг, в котором человечество готовится стать жертвой собственного разделения.

Этот порочный круг, если он окончательно замкнется, будет означать не что иное, как самоосуждение человечества на горькую чашу страданий. Но, к счастью, стремление множества людей разорвать этот круг не дает ему и замкнуться. Для той же цели собрались здесь и мы, и я хочу присоединить свое слово к общим усилиям, которыми сдерживаются и укрощаются силы войны.

О чем я скажу? Как представитель Церкви, хранящей и проповедующей высокие и святые истины, я должен всегда их проповедывать.

Так и сейчас, когда человеческие сердца неспокойны из опасения бурь, угрожающих миру конечным разрушением, весьма уместны и своевременны и суждения веры.

Движимый ее силой, на что я обращаю свой взор, чтобы вновь звать к единству наших целей и упований тех, кто не работает в защиту мира? Что должен сказать христианин о возможности продления и укрепления мира между народами?

Мне кажется, что нужно начать с той причины, которая держит человечество в порочном кругу вражды и является главным врагом мира. Это — недоверие к себе подобным.

Кто бы стал утверждать, что в семье, например, можно жить не доверяя друг другу? Как невозможна жизнь семьи без доверия, также немыслима без него и мирная жизнь человечества, немыслима тем более, что с каждой новой победой техники над временем и пространством оно становится одной огромной семьей. Вот почему доверие между народами и их правительствами должно стать, по христианскому воззрению, которое в каждом человеке видит образ Божий, — главной предпосылкой их мирного сосуществования! (*Аплодисменты*).

Мы не можем не порадоваться тому, что уже сделано за последние годы для восстановления доверия между народами. Торговые и экономические связи, многочисленные международные конгрессы и взаимные визиты различных делегаций значительно укрепили дружбу народов и усилили их взаимопонимание. Личное ознакомление с жизнью друг друга рассеяло многие взаимные предубеждения и помогло ослабить некоторые преграды, заслонявшие общность нужд и духовных интересов различных наций. В сознании народов все глубже стала укрепляться мысль о необходимости взаимного уважения и сотрудничества.

Такое общение народов должно развиваться и дальше, ибо оно обогащает взаимное доверие и подготавливает почву для международных встреч в правительственных сферах. Более частые и более широкие, эти встречи могли бы приводить правительства великих держав к мирным соглашениям по всем международным спорам и проблемам, делая ненужной политику создания военных блоков, сколачиваемых сейчас в Азии, Европе и других частях света. На основе доверия вполне возможно разрешить и германский вопрос и связанную с ним проблему сотрудничества всех европейских государств в деле организации их общей безопасности.

Доверие должно стать духовной основой сближения народов, их мирного сосуществования, основой для решения всех международных спорных вопросов.

И христианские церкви могут и должны оказать влияние на свои правительства для укрепления этого духа доверия!

*

* *

Возвращаясь теперь к подлинному источнику доверия, я должен обратиться к своим собратьям-христианам с напоминанием о том, что одна из наибольших возможностей сближения народов сокрыта в соли-

дарности христианского мира. Мы знаем, что языческий Рим не признавал иного закона, кроме права сильнейшего, но христианская любовь оказалась крепче и сильнее смерти. И эта же любовь, эта же сила христианской веры, это единство христиан в вопросах защиты мира должны послужить сейчас одним из источников того доверия в отношениях между людьми и народами, без которого невозможно достичь победы над империалистической политикой силы и вражды.

Мне кажется, что та же самая мысль заключена в Обращении Всемирной Ассамблеи Всемирного Совета Церквей, состоявшейся в Эванстоне в августе 1954 года, в котором сказано о намерении «содействовать установлению новой духовной обстановки» для преодоления царящего повсюду «недоверия и страха». В этом же Обращении говорится о том, чего требует каждый честный человек на земном шаре, без чего не может быть мира на нашей планете и без чего нельзя избежать военной катастрофы: «о запрещении всякого оружия массового уничтожения, в том числе атомной и водородной бомб».

Но всё ли сделали христианские церкви Запада для того, чтобы установить полное единство с другими церквями в деле защиты мира? И не давно ли пришла пора обсудить этот вопрос в масштабе всего христианского мира?

Когда мы сопоставим реальный вклад христиан в дело защиты мира с полнотой возможностей христианства в этом отношении, то скажем, что христиане должны будут взять на себя значительную долю ответственности за современный кризис. А это обязывает нас всех вместе добиваться не только мира, но и справедливого решения многих современных проблем социального и международного порядка. Нужно жить и действовать так, чтобы христианские церкви всегда были для верующего человечества благословением и надеждой.

Всё это — в условиях современной борьбы за мир и справедливое устройство общественной жизни — ставит христиан перед выбором между отвлеченной верой и действительным исполнением ее заветов, ибо, как говорит Евангелие, «всякое дерево, не приносящее плода доброго, срубают и бросают в огонь».

Слияние всех христианских усилий в деле защиты мира может достигнуть огромных результатов. Поэтому нам, братья-христиане, — я, прежде всего, к вам обращаюсь с этой международной трибуны — надлежит более, чем кому-либо потрудиться над тем, чтобы по-христиански понять великую работу в защиту мира и, не покладая рук, потрудиться в этой работе! Своим единодушным участием в этом святом деле мы должны показать человечеству, что эта работа нуждается прежде всего в вере в человека, а эта вера, являясь источником доброй воли и любви, способна изгонять из человеческих отношений и ненависть, и недоверие, и другие темные чувства, которые мешают сейчас сближению людей и народов.

Сейчас моя Страна призвала народы Европы к возможности сочетать выгоду безопасности с доверием и сотрудничеством, что, отвечая жизненным интересам европейских стран, могло бы иметь решающее значение для укрепления всеобщего мира. Большой шаг в этом направлении может стать плодом христианского доверия, если все христианские церкви Запада, в единодушии с православными церквями, совместно со всеми миролюбивыми людьми нашей Земли, выступят в защиту дела, от успеха которого зависит благополучие Европы и всего человечества.

Я вновь и вновь обращаюсь и ко всем религиозным организациям, ко всем религиям мира с огненным зовом: во имя Того, в Кого мы веруем, во имя радостной жизни для наших детей, нашей молодежи, во имя счастья всего человечества, — объединимся в великом деле защиты мира на земле и не пожалеем ради него никаких усилий и трудов! (Аплодисменты).

Будем помнить, что нашему единству в защите мира не страшны никакие преграды, а духовное оружие, которым мы действуем,—вера, правда,—не тупится и не ржавеет! Будем неутомимы в проповеди любви и мира, будем единоклюпны в поддержке лучших стремлений человечества, будем тверды в надежде достигнуть победы! Ибо бороться за мир — значит побеждать! (*Продолжительные аплодисменты*).

Митрополит Николай

ТАИНСТВО ПОКАЯНИЯ

(Окончание)

VII

Мы подошли сейчас вплотную ко второй важнейшей стороне таинства покаяния, его благодатной стороне.

Всё, что мы говорили до сих пор, касалось субъективной стороны таинства, тех переживаний, хотя бы и носящих религиозно-нравственный характер, с которыми подходит верующий к этому святому таинству. Если бы дело ограничивалось только ими, покаяние не было бы таинством, как оно не является таковым во внецерковных сектантских обществах, хотя нравственные переживания, связанные с покаянием, имеются там налицо.

Покаяние становится таинством только в Церкви, которая дает своему предстоятелю право преподавать кающемуся благодатный дар отпущения грехов. «О таинстве покаяния учит Церковь,— говорит замечательный русский богослов А. С. Хомяков,— что без него не может очиститься дух человеческий от рабства греха и греховной гордости, что не может он сам разрешать свои собственные грехи, ибо мы властны только осуждать себя, а не оправдывать, и что одна только Церковь имеет силу оправдания, потому что в ней живет полнота Духа Христова»¹⁶.

Первым совершителем таинства покаяния, преподававшим кающимся благодатный дар прощения грехов, был Сам Христос Спаситель. На протяжении Своей земной жизни Он неоднократно обращался к приходившим к Нему за помощью и исцелением со словами: «прощаются тебе грехи твои».

Блаж. Симеон Солунский в своем сочинении «Разговор о священнодействиях и таинствах церковных» утверждает, что Господь Иисус Христос не только установил все таинства, но и на Себе Самом совершил их.

Как же возможно, вопрошает его клирик, чтобы Христос, будучи безгрешным, совершил на Себе Самом таинство покаяния? На этот вопрос блаженный Симеон отвечает: «Он приближался к покаянию не ради Себя, но ради нас; ибо Он беззакония наши прият и болезни понесе. Он не совершил покаяния, но учил покаянию. Об этом Он прежде всего говорил, зная нашу удобопреклонность ко греху: покаяйтесь, приблизися бо Царство Небесное» (Мф. 4, 17). Ибо каким образом мог приступить к покаянию Единый Непорочный между людьми, или лучше Единый Святый и Чистый? Но Он преподавал учение о покаянии ради нас, «понеже не приидох», говорит, «призвати праведники, но грешники

¹⁶ Хомяков. Церковь одна. Соч., т. II, стр. 18.

на покаяние» (Мф. 9, 13). Всем этим, равно как и притчами, сказанными Им, Он установил и на деле открыл тайну покаяния»¹⁷.

К этому можно добавить, что в молитвах церковных Господь неоднократно именуется «Кающимся о наших злобах». Слова эти следует понимать в том смысле, что Господь по безмерной Своей любви к нам принял на Себя наши грехи и силою Своей искупительной смерти освободил нас от власти царствовавшего в нас греха.

После крестной смерти, воскресения и вознесения на небо Спаситель послал Своей Церкви «Иного Утешителя», Духа Святого, Который сообщил Святой Церкви и ее предстоятелям власть отпускать грехи. На это прямо указывает Сам Спаситель: «примите Дух Свят; имже отпустите грехи, отпустятся им, и имже держите, держатся» (Иоан. 20, 22—23). «И это,— говорит блаж. Симеон Солунский,— постоянно совершается доньше. Сия то сила Духа проявляется и действует через священнослужителей».

Как видим, в таинстве покаяния, кроме приносящего покаяние человека и приемлющего его Христа Спасителя, непременно должен участвовать предстоятель Церкви — законно рукоположенный священник, через которого и сообщается благодатный дар отпущения грехов. Благодать таинства покаяния с апостольских времен подавалась через возложение рук пастыря на главу кающегося. В «Апостольских Постановлениях» читаем: «Согрешившего после крещения приемлем через возложение руки на него, как очищенного покаянием. Ибо через возложение рук наших подается верующим Дух Святой». О возложении священнических рук на разрешаемого упоминают также блаж. Иероним и св. Киприан Карфагенский. Современное возложение епитрахили на главу кающегося и прикосновение к ней благословляющей руки священнослужителя с произнесением разрешительной формулы является продолжением древнего руковоложения.

Как видно из сказанного, благодатная сторона таинства покаяния заключается в том, что человек, приготовивший свою душу покаянным деланием и исповедавший свои грехи перед священником с твердым упованием на милосердие Божие, через возложение на его главу епитрахили, благословения священника и произнесения разрешительных слов, получает по благодати отпущение исповеданных им грехов, примирение с Церковью и восстановление нарушенного грехом единения с Господом. Усвоение этого благодатного дара при искреннем раскаянии и полном исповедании своих грехов сопровождается чувством тихой радости, присутствием в душе мира Божьего и чувством обновления души. Переживания эти хорошо знакомы всякому, кто хоть раз в жизни с искренним сокрушением и твердою решимостью начать новую жизнь приступил к таинству покаяния.

Казалось бы, на этом и заканчивается таинство покаяния и, далее, христианин, получивший разрешение грехов, может приступать к таинству причащения, которое в современной церковной практике, как правило, непосредственно следует за таинством покаяния. Однако в чине исповедания, именно в молитве, которую священник произносит перед тем, как дать кающемуся разрешение грехов, имеется место, повидимому, противоречащее такому пониманию. Обращаясь к Господу с молитвой о кающемся, священник говорит: «Подаждь ему образ покаяния, прощение грехов и отпущение». Если покаяние заканчивается произнесением разрешительной молитвы, то кажется непонятным, о каком же еще «образе покаяния» молится священник.

Для того чтобы уяснить себе это, обратимся к тому истолкованию таинства, которое дается в писаниях св. отцов, и сопоставим его с покаянной практикой, рекомендуемой церковными правилами.

¹⁷ Симеон Солунский. Разговор о священнодействиях и таинствах церковных. Писания св. отцов о богослужении, т. II, стр. 30—31.

Преп. Симеон Новый Богослов в «Деятельных и богословских главах» говорит: «В Божественном крещении мы получаем отпущение прегрешений, освобождаемся от прародительской клятвы и освящаемся наитием Святого Духа; но совершенную благодать, как она означается в словах: «вселюся в них и похожду» (2 Кор. 6, 16), не тогда получаем, ибо это есть достояние совершенно утвержденных в вере и доказавших ее делами». То же самое говорит св. отец и о таинстве покаяния: «Через покаяние совершается отмытие скверны прежних непотребных дел, а после такого очищения бывает пришествие Святого Духа, но не просто, а в силу веры, расположения и смирения кающихся от всей души». Другими словами, благодатный дар, полученный через разрешительную молитву священника, есть только обручение или залог вечного сопревания души со своим Владыкой и Богом. Для того чтобы это соединение стало действительностью, нужно, чтобы покаянное делание, начатое приступающим к таинству покаяния, продолжалось и после того, как он отойдет от аналоя с Крестом и Евангелием, и стало делом всей его жизни. Это-то и есть тот «образ покаяния», о котором молится духовник перед прочтением разрешительной молитвы.

VIII

Духовник, принявший исповедь кающегося, не только молится о том, чтобы Господь дал ему «образ покаяния», но и активно участвует в усвоении этого образа кающимся, руководит им на предстоящем ему пути. Это значит, что духовник участвует в таинстве покаяния не только как тайносовершитель, но также как врач и воспитатель души кающегося. Воспитательницей и целительницей грешных душ является в таинстве покаяния и сама Святая Церковь, предстоятель которой воспитывает души кающихся. Этим мы подходим к последней стороне таинства покаяния, его воспитательной стороне.

Язвы, наносимые грехом человеческой душе, требуют зачастую длительного лечения и далеко не всегда сам кающийся ясно видит и сознает их, приступая к таинству покаяния. В этом также помогает ему Святая Церковь.

Мы уже говорили, что нравственно-психологическая, благодатная и воспитательная стороны таинства покаяния могут рассматриваться отдельно друг от друга только в результате некоторого мысленного отвлечения, в то время как в конкретной духовной жизни они всегда неразрывно связаны друг с другом. В частности, воспитательная сторона таинства сопутствует, как нравственно-психологической, так и благодатной его стороне. Уже в период подготовки человека к покаянию, в период прохождения им покаянного делания, Святая Церковь выступает как воспитательница его души, помогая и направляя его и сопутствуя ему на каждой ступени покаяния.

Поучениями своих пастырей и умижительными песнопениями своими она призывает грешную душу к покаянию, раскрывает перед нею сущность покаянного подвига, предлагает ей могущественные средства, способствующие развитию в душе покаянного настроения: пост, молитву, милостыню. В богослужебном круге, недельном и годовом, Церковь выделяет особые дни и целые периоды, специально посвященные покаянию.

Если проанализировать, например, содержание и самый строй богослужения в период, начинающийся с недели по Богоявлению, когда впервые звучит в Евангельском чтении проповедь покаяния, продолжая подготовительными неделями к Великому посту и кончая самой святой Четыредесятницей, то мы увидим, что весь этот период специально посвящен тому, чтобы подготовить человека к покаянию, помочь ему увидеть свои грехи, осознать свою вину перед Богом, возбудить в нем

сокрушение в своих грехах и, вместе с тем, твердую надежду на благость и милосердие Божие. В рамках настоящей статьи мы, разумеется, можем только указать на эти элементы великопостного богослужения. Подробный анализ их мог бы быть темой специального исследования.

Наряду с богослужением Святая Церковь предлагает в эти периоды и другие средства воздействия на человеческую душу, направленные к той же цели воспитания в ней покаянного настроения. Постепенно, начиная с недели мясопустной, вводит она нас в делание поста, прекращает на этот период совершение браков, а живущим в браке указывает воздержание от супружеского общения. Умилительным чином «Прощеного воскресения» напоминает нам о необходимости прощать друг другу согрешения, предлагает нам в этот период воздерживаться от увеселений, всеми этими средствами способствуя тому, чтобы период «говения», т. е. подготовки к таинству покаяния, действительно приводил человека к подлинному покаянному деланию.

Ту же цель преследуют и другие посты, Апостольский, Успенский и Рождественский, установленные Церковью на протяжении церковного года, а также постные дни на каждой неделе.

Мы видим, таким образом, что Церковь является воспитательницей кающегося на протяжении всего периода его подготовки к таинству покаяния. Не менее важной является воспитательная роль Церкви и после того, как кающийся получил благодатный дар отпущения грехов. Если в период подготовки к таинству покаяния Церковь воспитывает человека преимущественно общим строем своих установлений и своим богослужением, то теперь первенствующее место в воспитании кающегося принадлежит духовнику.

Ясное представление о духовнике, как воспитателе и целителе человеческой души, дает нам богатейшая эпитимийная литература, первые памятники которой восходят к четвертому веку. Авторами этих памятников являются великие светильники Церкви: святые Василий Великий и Григорий Нисский. Правилами этих святых отцов духовнику предлагается после исповеди давать кающемуся канон или налагать на него эпитимию. Налагаемые на кающегося эпитимии бывают двоякого рода: во-первых, запрещение, т. е. лишение на более или менее длительный срок святого причастия, и, во-вторых, разного рода духовные упражнения, направленные на искоренение греховных страстей кающегося. Назначаемая духовником эпитимия во всех случаях носит строго индивидуальный характер, соответствующий роду страстей, для исцеления которых она предназначена, и индивидуальным качествам человека: степени его духовной ревности, его душевным и физическим силам.

«Как в телесном врачевании,— говорит об этом св. Григорий Нисский,— цель врачебного искусства есть едина — возвращение здоровья болящему, а образ врачевания различен, ибо по различию недугов в каждой болезни прилагается приличный способ врачевания, так и в душевных болезнях, по множеству и разнообразию страстей, необходимым делается многообразное целебное попечение, которое, соответственно недугу, производит врачевание». В этой связи упоминается и выражение «образ покаяния», с которым мы уже встречались в чине исповедания. Св. Василий Великий «образом покаяния» предлагает измерять врачевание. Под «образом покаяния» подразумевается здесь расположение врачаемого к исправлению и искоренению страстей. Для того чтобы испытать «образ покаяния» кающегося и назначить ему подходящее к болезни врачество, духовник должен быть опытным в духовной жизни человеком, иметь ревностное попечение и любовь к своим духовным детям. Вот как говорит о своем призвании древнерусский духовник в «Послании некоего отца к сыну духовному»: «Веси, сыну, еже дал ми есть Бог талант, еще и недостойн есмь; егоже таланта хочет истязати от мене грешного на суде Его страшнем. То же талант еже пешися вашими

душами, всеяти в ваши сердца семя Божественное и искоренити из вас терния греховные. Егда бо вижу вы в законе Господни ходяща, радуется сердце мое. Егда бо вижу вы поведение Господне престапующа, тогда печаль снедает мя»¹⁸.

В современной покаянной практике эпитимии, к сожалению, почти не применяются, и у многих верующих существует превратный взгляд на эпитимию, не как на воспитательное средство, а как на наказание налагаемое за совершенное преступление. Такой взгляд совершенно чужд православному пониманию эпитимии и ее значения в покаянном делании. Он заимствован из практики католической, потому что римско-католической церкви действительно свойственен взгляд на эпитимию, как на наказание, и на покаяние, не как на лечебницу, а как на судилище. «В Православной Церкви покаяние — лечебница, из которой люди выходят со светлым, озаренным надеждой лицом, потому что в руках они несут лекарство для врачевания их тяжелых и гнетущих совесть греховных недугов. В католичестве покаяние — судилище, из которого обвиненные и приговоренные к тяжелым наказаниям выходят мрачные и подавленные беспощадностью правосудия»¹⁹.

Все сказанное выше о воспитательной стороне таинства покаяния мы можем резюмировать следующим образом. Святая Церковь в таинстве покаяния выступает не только как носительница и подательница благодати, но также как мудрая и благая воспитательница кающихся. Своими правилами и уставами, своим богослужением Церковь помогает верующему достойно подготовиться к таинству покаяния. В лице духовника она подает кающемуся помощь в его стремлении стяжать истинный «образ покаяния».

IX

Нам остается поставить еще один вопрос, который не может быть обойден при изучении таинства покаяния, вопрос об отношении таинства покаяния к евхаристии. Обычно рассматривают покаяние лишь как приготовление к принятию Святых Таин. По существу это так и есть. Евхаристия есть таинство таинств, приступая к которому верующие становятся сотелесными и сокровными Христу, делаютя причастниками Его вечной жизни. Покаяние же, как мы уже говорили, является дверью, подводящею человека к этой вечной жизни.

В этом понимании есть, однако же, и значительная опасность, которая заключается в том, что смотрящие таким образом зачастую забывают, что покаяние есть самостоятельное таинство, имеющее свои благодатные дары, и что за ним вовсе не обязательно должно непосредственно следовать причащение Святых Таин. Мы уже видели, что в ряде случаев правила церковные предлагают отлучать кающихся на более или менее длительное время от причащения Святых Таин. Это, однако, не лишает тех благодатных даров, которые кающийся получил в таинстве покаяния. Благодатный дар прощения грехов уже получен в этом таинстве, но Церковь считает необходимым в отдельных случаях, прежде чем кающийся получит полноту жизни во Христе, сообщаемую ему в евхаристии, применить к его душе целебные средства, искоряющие греховные страсти, являющиеся, как мы уже видели, корнем греха.

В таинстве покаяния человек получает обручение и залог вечной жизни. Покаянное делание, следующее за этим таинством, должно привести его к достойному причащению Святых Таин, то есть, к тому,

¹⁸ Проф. С. И. Смирнов. Материалы для истории древнерусской покаянной дисциплины. М., 1912, стр. 196 — 197.

¹⁹ В. Троицкий (Архиеп. Иларион). Покаяние в Церкви и покаяние в католичестве. «Голос Церкви» 1913, № 4, стр. 112 — 113.

чтобы душа его «по неложнейшему обетованию Божию неизреченным и недоведомым образом была упокоена на истиннейшем и всеблагом лоне Божиим... На сем блаженном и всесвятом лоне совершается дивное оное, превосходящее ум и слово тайна единения. И тогда то будет едина плоть и един дух, и Бог с Церковью — душою, и душа с Богом»²⁰.

Прот. А. Ветелев,
профессор Моск. дух. академии

МИТРОПОЛИТ ПЛАТОН И ТРОИЦЕ-СЕРГИЕВА ЛАВРА

I

Незадолго до своей праведной кончины митрополит Московский Платон в слове на память Преподобного Сергия назвал себя воспитанником его обители и сказал: «Ежели в жизни своей имел я какие удовольствия, выгоды и пользы телесные и духовные, — всё то по справедливости должен по Бозе приписать благословенному месту сему и святым молитвам угодника Божия. С самых младых моих лет, по особому Божию Провидению, призван я был в обитель сию неожиданным случаем ни по намерению моему, ни по чаянию: сие было действие единых Божиих непостижимых судеб. Потом та же рука Вышнего присовокупила меня к избранному стаду обители сей и к роду жизни, сообразной жизни Преподобного».

II

Действительно «неожиданным случаем», а «ни по намерению, ни по чаянию» началась эта глубокая связь великого архипастыря с великой святыней земли Русской. Двухлетним юношей он, тогда еще Петр Левшин, сын простого сельского причетника (потом священника), окончил Московскую Славяно-Греко-Латинскую академию и был назначен учителем пиитики и греческого языка в той же академии.

По обычаю преподаватели академии, помимо своих прямых обязанностей, должны были каждое воскресенье перед литургией выступать в аудитории с толкованием катихизиса, а после литургии говорить в церкви проповедь. На это поприще катихизатора и проповедника вступил и юный Петр Левшин. «С внешними и внутренними средствами витии, — говорит его биограф профессор И. М. Снегирев, — проповедуя и научая с жаром юноши и с постоянною ревностью мужа, в чистоте и полноте духа, проникнутого высокими и умильными истинами Священного Писания, он умел заслужить всеобщее удивление и любовь».

Действительно, успех юного проповедника был необычайный. Огромное число верующих сходилось слушать его поучения. Как замечает он сам в своей автобиографии, «собрание всякого состояния людей столь было велико, что никогда еще в академии того не случалось». По свидетельству того же И. М. Снегирева, «многие добивались его знакомства и почитали себе за счастье посещение его, стараясь наперерыв оказать ему свое усердие и уважение». Его называли «вторым Златоустом» и «Московским апостолом».

Но нашлись и враги. Слава молодого проповедника породила в некоторых зависть, и против него была пущена клевета, что он учит несогласно с учением Православной Церкви. Стали кричать о том, что его надо примерно наказать и выгнать из академии. Правда, это была

²⁰ Преп. Максим Исповедник. Тайноводство. Гл. 5. Писания св. отцов о богослужении, т. 1, стр. 316.

ничтожная кучка низких завистников, а все, знавшие Петра Левшина, в том числе академическое начальство и сослуживцы, были на его стороне. Когда состоялось следствие, невинность Левшина была легко доказана, и слава его еще более возросла.

Знаменитый в то время проповедник, архимандрит Троице-Сергиевой Лавры и член Св. Синода, Геден Криновский прислал Петру Левшину приглашение занять место учителя риторки в Троицкой семинарии и уже исходатайствовал об этом указ от Синода. Это приглашение было большой неожиданностью для молодого Левшина. По его собственному признанию, «сие Петра не только удивило, но и смутило; ибо он о том и в мысли не воображал». Грустно ему было покидать Москву и родную академию, но он не противился и 19 июля (ст. ст.) 1758 года отправился в Троице-Сергиеву Лавру.

III

В своей автобиографии митрополит Платон говорит, что он вовсе не думал быть в Лавре, «а желал в вакансии пострижен быть в академии в Заиконоспасском монастыре: ибо на то уже и указ из Св. Синода дозволительный воспоследовал, да и ректору, яко любящему Петра, отпустить от себя не хотелось». Но, как видим, вышло все по-иному. Вместо Заиконоспасского монастыря, жаждущий принять иночество юноша направляется в обитель Преподобного Сергия.

На первых порах разлука с любимой и любившей его академией, с родными и товарищами, новость места, новые лица и неизвестность будущего навели на молодого Петра Левшина грусть и уныние. Но мало-помалу он стал привыкать к новой обстановке и к новым лицам и, наконец, столь привык, что до самой смерти не было для него милее и любезнее во всем свете места, чем Лавра.

Вскоре, именно накануне праздника Успения Пресвятой Богородицы, Петр Левшин был пострижен в иночество с именем Платона. По его собственным словам, «быв пострижен, успокоился, видев свое давнее желание исполненно». Помимо всего другого иноческая жизнь была особенно дорога для Платона тем, что она «много содействует к Богомыслию, и к приобретению просвещения, беспрепятственным упражнением в премудрости духовной и мирской».

Спустя две недели после пострига, инок Платон был отправлен в Москву и посвящен в Московском Успенском соборе в сан иеродиакона. Возвратясь в Лавру, Платон впервые встретился с лаврским и своим начальником архимандритом Геденом Криновским, только что прибывшим из Петербурга. Познакомившись с Платоном, архимандрит Геден сразу полюбил его и приблизил к себе. Сам знаменитый и прославленный проповедник, он читал Платону свои проповеди и с величайшим вниманием прислушивался к его суждениям и замечаниям. Как говорит И. М. Снегирев, «соперники в витийстве, начальник и подчиненный, сделались не завистниками, но друзьями».

Архимандрит Геден, проживая большею частью в Петербурге, неоднократно вызывал туда и Платона. В одно из посещений северной столицы Платон был посвящен в домовую церковь Троицкого подворья в сан иеромонаха. Это произошло в 1759 году, в день св. пророка Илии, ровно через год после прибытия Платона в Лавру. Архимандрит Геден определил его при этом префектом Лаврской семинарии, учителем философии и первым соборным иеромонахом.

Через два года иеромонах Платон был уже ректором Лаврской семинарии и учителем богословия. В марте 1763 года его назначили на высокий пост наместника Лавры. По признанию самого Платона, он принял эту должность неохотно и проходил ее «с тягостью», потому что

она отвлекала его «от приятного для него в школе упражнения». А в мае того же года ему, ввиду назначения учителем богословия к наследнику престола, пришлось сдать наместническую должность, закончить преподавание в семинарии и, без отчисления от Лавры, отправиться в Петербург.

IV

Жизнь при дворе, вдали от дорогой ему Лавры, тяготила Платона. «Не без скуки иногда было ему», замечает он в своей автобиографии. Большой радостью было для Платона назначение его в 1766 году архимандритом Троице-Сергиевой Лавры. «Почел себя обрадованным Платон через сие производство; поелику определен в то место, где он постригался, был учителем, соборным, наместником и которое ему особенно было любезно. А притом умножило его обрадование и то, что он имел уже жить на своем Троицком подворье».

В 1767 году архимандрит Платон был отпущен в Лавру, куда и прибыл в феврале месяце, чувствуя сильную слабость после перенесенной перед этим серьезной болезни. Большой радостью и утешением было для Платона это посещение обители Преподобного Сергия. «Воспел Богу благодарственная Платон,— пишет он в своей автобиографии,— узрев святую обитель и братию, которые ему почти все были знаемы, и совершив Божественную литургию, и сказав слово, как надлежит жить добрым монахам, входил подробно в хозяйственное по Лавре и по семинарии расположение». В это же посещение Лавры архимандрит Платон отстроил на Лаврском подворье в Москве начатые архимандритом Гедеоном каменные палаты и устроил и освятил домовую церковь при подворье, а в самой Лавре возобновил строительство лаврской колокольни.

Но придворная должность требовала возвращения архимандрита Платона в Петербург, где он, кроме того, получил назначение в члены Святейшего Синода. Однако эта для многих завидная должность принесла Платону больше огорчений, чем радостей. «Горел Платон ревностью ко благу Церкви и духовного чина, и сия ревность была ему, яко врожденная, — говорится в его автобиографии. — Усердствовал входить в дела, и споспешествовать к лучшему. Но многие узрел он затруднения, кои ревность его, или останавливали, или претупляли». Часто, видя свое бессилие искоренить зло, Платон скоро «к сему, по видимому, знаменитому месту ощутил в себе чувствительное прохладение, так что уже искал случая, как бы от него избавиться».

В 1770 году Платона возвели в епископский сан с назначением на Тверскую кафедру. При этом он был попрежнему оставлен архимандритом Троице-Сергиевой Лавры. «Сие последнее оставленное для него место,— пишет он в своей автобиографии,— наиболее его увеселило, ибо он к месту сему столь был, так сказать, пристрастен, что лучше, может быть, захотел бы при нем едином остаться, нежели быть архиереем, лишившись его... и сие место при нем осталось, к совершенному его удовольствию».

Ставши архиереем, Платон решил прослужить в епархии 12 лет, «почитая сего времени довольно, чтобы потрудиться для Церкви Божией в сем сане», и затем, отказавшись от епархии, навсегда поселиться в Троице-Сергиевой Лавре. Но в 1775 году его назначили архиепископом Московским.

Много трудов пришлось положить архиепископу Платону по благоустройству Московской епархии и Троице-Сергиевой Лавры. Получив на ее устройство крупную по тому времени сумму в 30 000 рублей, он деятельно занялся лаврским строительством. В первые же годы своего пребывания на Московской кафедре им была построена в Лавре новая

обширная ризничная палата, в Троицком соборе сделан новый иконостас, обложенный серебром; новые иконостасы и стенная роспись были сделаны и в других церквях Лавры; кроме того, построены две новые палатки — Серапионовская и Максимовская, а на месте разобранной старой паперти Успенского собора устроено новое западное крыльцо с надписью на фронте «Ведомому Богу». С 1783 года он на собственные средства начал строительство Вифании; сначала была построена церковь и небольшие покои, а затем устроено кладбище для лаврских монахов. В надежде воскресения, по примеру воскресшего Лазаря, Платон и назвал это место Вифанией.

Страдая от усиливавшихся недугов, митрополит Платон несколько раз просил уволить его от епархии и оставить только при Лавре, но неизменно получал отказ. Наконец, в 1792 году пришло разрешение — без увольнения от епархии жить в Лавре «сколько рассудит», а епархиальное управление поручить vikарию. С этого времени митрополит Платон стал жить зимой в Лавре, а летом в Вифании, но епархиальными делами продолжал заниматься, в связи с чем ему приходилось раз или два в год совершать поездки в Москву и оставаться там по месяцу и более. Среди других дел он особенное внимание уделял устройству в Вифании семинарии, которая была открыта в 1800 году в день праздника Преображения Господня.

В наступившем XIX столетии связь митрополита Платона с Лаврой еще более окрепла. Его наезды в Москву сделались более редкими и менее продолжительными. Живя в Лавре, главным образом в Вифании, он продолжал заниматься епархиальными делами вплоть до середины 1811 года, когда его, наконец, освободили от управления епархией.

За эти годы ему удалось многое сделать для украшения обители. Были покрыты вызолоченными медными листами главы, кровли и алтари Троицкого собора и Никоновской церкви; то же сделано и с большой главой Успенского собора и главой надвратной Предтеченской церкви; на четырех малых главах Успенского собора появились золоченые звезды; были отремонтированы Святые ворота, а в Троицком соборе сооружена великолепная серебряная сень на столпах, сделаны шитые, редкой работы, хоругви, а также серебряные, местами вызолоченные, хорос и кресла. Для Лаврской семинарии митрополит Платон выстроил еще одно двухэтажное просторное здание с залом для торжественных собраний, библиотекой вверх и столовой вниз.

Несколько раньше, именно в 1792 году, по его указанию, против лаврской колокольни и Троицкого собора был поставлен высокий обелиск с надписями о достопамятных событиях русской истории, в которых принимала участие Лавра Преподобного Сергия. А в 1794 году он поставил памятник с соответствующей надписью инокам-героям Пересвету и Осляби, павшим за отечество на Куликовом поле.

Митрополит Платон, насколько ему позволяли слабеющие силы, совершал богослужения в лаврских храмах и произносил проповеди. Он очень любил петь на клиросе и часто читал за богослужениями кафизмы и паремии, а когда не оказывалось послушника, то сам нес свечу перед священником и диаконом на Входе за вечерней.

Много внимания уделял митрополит Платон Лаврской и Вифанской семинариям. Он наблюдал за преподаванием наук, радовался успехам и доброму поведению воспитанников и, поощряя наиболее способных, приглашал их к себе, беседовал с ними, давал им особые задания.

Но особенно много интересовался митрополит Платон проповедями семинаристов, которые, как правило, предварительно просматривал и затем прослушивал в аудитории накануне их произнесения в храме. Его, прославленного витию, искренно радовали успехи воспитанников в проповедническом деле. Однажды, выслушав слово на Великий Пяток, сказанное питомцем Лаврской семинарии Василием Михайловичем

Дроздовым (будущим митрополитом Филаретом), он при всех присутствовавших открыто признал его превосходство над собою в деле проповедания.

В заботах о лучшем преподавании наук в духовной школе, митрополит Платон требовал, «чтобы учителя не только учительством, но еще более честным житием юношество наставляли; так же и об учениках, — чтобы не только в науках, но еще более в добродетели преуспевали». А школьному начальству он внушал, «чтобы более моральными, нежели физическими наказаниями, ученики к своей должности были приводимы».

Последние месяцы своей жизни митрополит Платон сильно переживал всенародное бедствие — вторжение Наполеона в Россию. Но он дождался до радостного известия об оставлении врагом Москвы и о поспешном его бегстве из пределов России.

11 (23) ноября 1812 года первый из московских архиереев Священно-архимандрит Троице-Сергиевой Лавры скончался (в любимой им Вифании), а через четыре дня совершенно было его отпевание и погребение при огромном стечении народа, который искренно оплакивал почившего архипастыря.

И. Хибарин

НЕКОТОРЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ О НАДПИСАНИЯХ ПСАЛМОВ

Из ста пятидесяти псалмов, составляющих содержание канонической Псалтири, почти каждый имеет так называемые надписания. Это иногда небольшие, а иногда довольно подробные¹ тексты, крайне различившиеся в отдельных редакциях Библии², весьма трудные для понимания и экзегетического истолкования. Некоторые из надписаний представляют своего рода камень преткновения для толкователей, по собственному их признанию. Рядовой читатель Псалтири обычно проходит мимо их, сосредоточивая все свое внимание на содержании псалма.

Большинство экзегетов видит в этих надписаниях реликты древних указаний к исполнению псалмов в ветхозаветном храме, прежде всего в музыкально-вокальном отношении. Для такого понимания имеются свидетельства в самом ветхозаветном тексте. Так, в книге Паралипоменон прямо указывается, что Давид давал указания «главным певцам» храма о музыке и пении (1 Паралипом. 25, 6 и др.).

Отцы Церкви (св. Григорий Нисский, блаж. Феодорит и др.) были склонны усматривать в некоторых из надписаний нечто большее. Они придают им мессианский смысл.

Не приходится возражать против того, что надписания относятся к исполнению псалмов в храме древних евреев. Однако нельзя говорить, что они имеют узкий интерес. В них можно найти то, что несомненно имеет общий интерес и для сознания верующих Православной Церкви. Мы увидим ниже, что некоторые из надписаний расширяют наши знания о богослужении, укрепляют в мысли о преемственности его от древнейшего христианского и ветхозаветного богослужения, оживляют чувства молящегося и т. д.

Оставаясь в рамках журнальной статьи, рассмотрим некоторые из надписаний, наиболее характерные в указанном отношении³.

¹ Срав. псалом 10 (нумерация псалмов везде — по славянскому тексту Библии) — «В конец, псалом Давиду», и наряду с этим псалом 59 — «В конец, о изменитися хотящих, в столпописание Давиду, в научение: внигда сожже средоречие Сирийское и Сирию Савальскую, и возвратися Иоав и порази Едома в дебри солей двенадцать тысяч».

² Срав. A. Kamphausen, prof. «Die Psalmen», S. 3.

³ По *textus receptus*.

Пятьдесят пять псалмов, из которых сорок четыре принадлежат к так называемой первой части Псалтири⁴, девять к последующей и два к конечной, надписаны в подлинном (мазоретском) тексте Библии древнееврейским словом «ламнацеах». Греческие переводчики ветхозаветного текста и, соответственно им, наши переводчики Библии на славянский язык перевели это древнееврейское слово буквально, выражением «в конце». Темный смысл его не может не вызвать некоторого недоумения. В самом деле, что может означать одно из таких надписаний, как «в конец Давиду», «в конец сыном Кореовым» и т. п.? О каком «конце» говорит надписание и какое отношение имеет это слово к содержанию псалма или к употреблению его в храмовом богослужении, если признавать, что надписания — указатели исполнения псалмов?

Перевод слова «ламнацеах» в инославных Библиях и в нашей русской Библии⁵ несколько понятнее. Оно переводится здесь «Начальнику хора». Тем самым дается понять, что псалмы со словом «ламнацеах» в надписаниях адресованы начальнику хора, иначе говоря, музыкально-вокальному руководителю (Musikmeister). Отметим, что во всех псалмах, за исключением псалма 87, слово «ламнацеах» помещается в начале текста надписания.

Попытаемся определить, насколько правильны эти переводы.

Для перевода слова «ламнацеах» в смысле «начальнику хора» имеются некоторые филологические основания⁶. По производству от глагола «наца» — выделяться вперед, иметь преимущество в чем-либо пред другим, отсюда надзирать над кем или управлять чем... — слово «ламнацеах» всего вероятнее переводить «начальнику хора». Однако нелишне привести и противоположное мнение. «Смысл этого выражения, — писал один западный экзегет, — темен... неясна и грамматическая конструкция его...»⁷.

С своей стороны добавим, что в еврейском тексте Библии нигде в рассказах об организации храмового богослужения, как при Давиде, так и много позднее, руководитель хора не называется «начальник хора». Он именуется «главный» (рош)⁸, «руководитель» (йедэ)⁹, реже иным словом¹⁰, но никогда словом «ламнацеах».

Непонятно вместе с тем фактическое назначение такого названия. В самом деле всякое музыкальное или вокальное произведение направляется, прежде всего, руководителю (регент, дирижер), от которого музыкальный или вокальный текст поступает певцам-музыкантам. Отсюда какое-то особое, специальное адресование является совершенно излишним.

Наряду с этим остается непонятным* адресование «начальнику хора» такого большого количества псалмов Псалтири (более одной трети всех псалмов).

Оставляя пока специальный анализ слова, укажем, что корень и производные слова «ламнацеах» встречаются преимущественно (если не исключительно), в первой части Псалтири.

Эта часть Псалтири заканчивается весьма многозначительным выражением, которое заключает текст 71 Псалма: «оскудеша — кончились — песни Давида, сына Иессеева». Здесь нельзя не видеть прямого

⁴ Как известно, Псалтирь разделяется на пять частей. Первая из них содержит псалмы 1 — 71.

⁵ Текст русской Библии переведен с еврейского, но под сильным влиянием инославных переводов Библии (главным образом немецкого).

⁶ О них см. Свящ. Н. Вишняков, Толкование на Псалтирь, СПб, 1880.

⁷ А. Kamphausen, prof., Op. cit., S. 9.

⁸ Срав. «Давид... поставил на службу пред ковчегом... Асафа главным». 1 Паралипом. 16, 5; Неем. 11, 17 и др.

⁹ Срав. 1 Паралипом. 25, 2, 6 и др.

¹⁰ Срав. Неем. 12, 42.

указания на то, что псалмы, содержащиеся в этой части, были включены в нее на одной и притом общей основе.

Отступим несколько в сторону археологии.

Раскопки в египетской деревушке Телль-эль-Амарна в конце XIX века ¹¹ показали, что древнейшим материалом для письма в областях, которые включали и Палестину, были глинобитные таблички. На такой глиняной табличке был, несомненно, написан и тот псалом (ныне 104), который по свидетельству книги Паралипоменон (1 Паралипом. 16,7), «Давид в первый раз передал для славословия Господу через Асафа и братьев его». Этот псалом, названный первым, отнюдь не является первым в общем порядке размещения псалмов. Он присоединен к группе так называемых «аллилуйных псалмов», объединенных на общей основе в качестве «хвалитных». Отсюда, надо думать, все псалмы в храмовом хранилище находились собранными в группы. Однако пользование ими при богослужении было затруднительным. При небрежении таблички могли быть перемешаны. Требовалось какое-то техническое указание. Нам думается, что таким указанием было слово «ламнацеах». Отметка ставилась в начале текста, что создавало возможность отобрать необходимые псалмы.

Этот вывод подкрепляется тем, что и в словаре древнееврейского языка, и в греческом переводе слова, и в переводе его в халдейском перифразе ¹² — указанная отметка на псалмах могла иметь смысл именно «богослужебный».

Отсюда имеются все основания понимать слово «ламнацеах» (или в славянской Библии «в конец») в значении «богослужебный». Псалмы, отмеченные этим словом, были богослужебные.

Нельзя сказать, что все другие псалмы в Псалтири, не имеющие такой отметки, были небогослужебными. Одинаковое значение имели и другие отметки богослужебных псалмов (напр. «аллилуйные», «степенные» и пр.). Однако самое помещение псалмов с отметкой «ламнацеах» в первой части Псалтири, указывало на то, что эта часть была древнейшей частью всего собрания.

Когда глинобитные таблички сменил пергамент, псалмы, по установившейся практике пользования ими при богослужении, были переписаны на кожаные полосы пергамента в том порядке, как они лежали в группах. Здесь — на полосе — отметка «ламнацеах» создавала еще большее техническое удобство, так как при разворачивании свитка легко попадала в поле зрения хориста или руководителя, поскольку помещалась в начале текста псалма (надписания).

Вывод относительно слова «В конец» (ламнацеах) имеет значение и для православной литургии. Он подтверждает, что богослужение нашей Церкви сохраняет преемство от древней христианской общины.

Если обратить внимание на содержание богослужебных чинов так называемого суточного круга (полунощница, часы, повечерие, утренняя, вечерня), то можно видеть, что они состоят из псалмов, которые взяты преимущественно из первой и начала второй части Псалтири, а более половины этих псалмов сохранили в себе отметку «ламнацеах», что особенно подчеркивает богослужебное назначение их ¹³. Можно думать поэтому, что независимо от авторства и самого времени составления состав названных чинов отражает традиционную практику первохристианской общины, которую она заимствовала от ветхозаветной церкви. Именно эти псалмы пелись на собраниях общины и, повторяя их в наших

¹¹ В 1887 году здесь был найден большой архив правительственной переписки, состоявший из двух тысяч глиняных табличек.

¹² Срав. Свящ. Н. Вишняков, назв. соч., стр. 18.

¹³ Так, субботняя полунощница в нынешней редакции вся состоит из таких псалмов (псалмы 64 — 69), ежедневная (псалом 50), часы (псалмы 50, 53, 54, 83), утренняя (псалмы 19 и 87), великое повечерие (псалмы 4, 6, 12, 69), малое повечерие (псалом 69).

богослужебных чинах, мы переносим себя во времена далекой и святой древности.

Возьмем другое надписание.

В подлинном тексте надписаний псалмов 52 и 87 сохранилось древнееврейское слово Махалат («Маелеф», в чтении LXX), оставленное без перевода в греческой и, отсюда, в нашей славянской Библии. В русском тексте Библии оно переведено «на духовом» в псалме 52 и оставлено без перевода в 87 псалме.

Перевод этого слова, как он дан в псалме 52, является совершенно произвольным, и потому едва ли заслуживает внимания. Если это — обозначение рода музыкального инструмента, то такое обозначение совершенно не нужно, так как понятие «труба», для которого словарь еврейского языка имеет вполне достаточные обозначения, само по себе указывает, что это «духовое орудие» (срав. русский перевод псалма 52).

Поэтому перейдем к слову «Махалат» («Маелеф») по его употреблению в еврейском тексте.

Значение этого слова можно выяснить из словаря книги Неемии.

В книге рассказывается, что священники Ездра и Неемия, вернувшиеся с еврейским народом из Вавилонского плена, устроили в Иерусалиме торжественное богослужебное собрание народа в день Пятидесятницы¹⁴. На нем левиты, участники богослужения, «стали на возвышенное место левитов и громко зывали к Господу Богу своему» (Неем. 9, 4). Это «возвышенное место», названное здесь «местом левитов», служило, очевидно, площадкой, на которой они выполняли свои богослужебные обязанности. В подлиннике оно названо «Маеле», что тождественно слову «Маелеф», несмотря на свою несколько измененную транскрипцию¹⁵.

Отсюда можно сделать тот вывод, что слово «Махалат» («Маелеф»), которое мы имеем в надписаниях псалмов, имеет смысл «возвышенное место левитов в храме за богослужением». Соединенное же с выражением «сыны Корея» оно может быть понято, как определение, что именно с этого возвышения «сыны Корея» пели названные псалмы.

Как обиходное название детали храмового устройства, «Махалат» («Маелеф») прочно вошло в сознание евреев и потому оставлено без перевода в греческом тексте, поскольку он предназначался для евреев же.

Такой смысл слова «Махалат» («Маелеф»), как возвышенного места для левитов, где они общим хором пели псалмы, подтверждает второе выражение — «разума», которое имеется в тех же надписаниях. Так, в надписании 87 псалма читаем: «Песнь псалма, сыном Кореовым, в конец, о Маелефе, разума». Подобное выражение «разума» (как и адресование «сынам Корея») довольно часто встречается в надписаниях псалмов¹⁶.

Остановимся на выяснении их.

«Сыны Кореовы» были потомками известного в истории евреев левита Корея, который поднял возмущение в народе против Моисея и Аарона, обвиняя их в узурпаторском захвате власти. Корея и сообщники его были наказаны Судом Божиим¹⁷, дети же Корея были пощажены¹⁸. Выражение «сыны Кореовы» было официальным названием хора по имени родоначальника певцов-левитов, входивших в состав хора. Такой

¹⁴ Это богослужение организовывалось как торжественное, воскрешавшее в народе представления о древних богослужениях.

¹⁵ Такое изменение было вполне естественным и объясняется более поздним характером начертаний в языке книги Неемии. Можно было бы привести много примеров подобного изменения.

¹⁶ Срав. псалмы 31, 41, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 51, 52, 53, 54, 73, 77, 83, 84, 86, 87, 88, 141.

¹⁷ Книга Числ. 16.

¹⁸ Там же, гл. 26, 11, срав. I Паралипом. 26, 19.

обычай давать название хору по имени родоначальника, повидимому, был общим в практике храма евреев. Известно, что именем родоначальника надписаны псалмы 49, 54, 72—82 (псалмы Асафа)¹⁹, 88 (псалом Ефам)²⁰, 38, 61, 76 (псалом Идифума)²¹.

Если теперь обратиться к выяснению понятия «разума» на основе древнееврейского и греческого языков, то эквиваленты слова в этих языках, имеют смысл «объединение», «соединение»²².

В связи с этим, непонятное выражение «разума» может указывать на то, что данные псалмы исполнялись всем хором сынов Корея.

Огромный хор певцов храма, организованный по указаниям Давида, разделялся на 24 чреды, причем каждая состояла из 12 человек (1 Паралип. 25). В исполнении псалма принимала участие, очевидно, вся чреда певцов.

Мы подходим здесь очень близко к некоторым частностям литургики нашей Церкви.

Объединенное исполнение псалмов не что иное, как наша «катавасия» — «сход» певцов, разделенных на два хора. «Махалат» («Маелеф») — церковный амвон.

Надо сказать, что большой ясности в отношении «катавасии» и амвона в смысле происхождения их у наших литургистов не имеется. Считается, что практически катавасия в хоровом пении применяется не ранее конца VIII века (св. Иоанн Дамаскин). О существовании амвона в древней христианской церкви говорится и в истории Церкви (у историка Созомена) и в постановлении соборов (Лаодикийского, Трулльского) и пр. Однако дальше этого сведения литургики об амвоне и катавасии не идут. Попытки детализировать их основываются на предположительных данных.

Что же дает в этом отношении надписание 87 псалма, точнее тот вывод, какой мы делаем о семантике слова «Махалат» («Маелеф»)?

Прежде всего, определенно решается вопрос о древнем происхождении амвона и катавасии. Несомненно, при Давиде возникли и амвон, как деталь устройства храма, и катавасия, как деталь богослужебного чина.

Амвон и катавасия в наше время лишь отчасти напоминают свои прототипы. Однако к мысли о них приводят так называемые «облачальные амвоны» и совершающиеся на них чины. Не являются ли хиротесии, на которых происходит посвящение «новозаветных левитов», отзвуком того появления на «возвышенном месте» певцов левитов, какое было в древнем ветхозаветном храме?

Нити, связывающие ветхозаветное с новозаветным, получают таким образом определенную «вещественность» и конкретизацию.

Факт оставления слова «Махалат» («Маелеф») без перевода в греческом тексте Библии приводит к мысли, что это слово имело значение терминологическое, и значение его было всем хорошо известно. Поэтому оно долго жило в сознании первохристиан, хотя самый амвон едва ли существовал в местах собраний общины ввиду простоты внешней обстановки. Что касается катавасии, то, имея форму широкого применения при богослужении, она, несомненно, была живою формой общего участия молящихся в богослужении. Связь катавасии с канонами представляет собою последующее изменение этой формы.

«Маелеф» вносит дальше некоторую ясность в решение вопроса о том, не являются ли тождественными в наших храмах амвон и солея.

¹⁹ Во времена Давида Асаф был «главным» певцом храма.

²⁰ Ефам был при Давиде в числе «главных» певцов.

²¹ Идифум был таким же «главным» певцом.

²² Еврейское «маскил» и греческое *συνεσις* имеют основное значение «соединять логические посылки» в процессе мышления, от чего рождается «ум», «разум», — понятия, введенные в семантику слова (см. словарь).

Это — два совершенно разных обозначения, относящиеся к двум разным объектам храмового устройства. Ветхозаветные левиты не стояли впереди священников, и потому место для них было, несомненно, устроено посредине храма. Такое устройство амвон имел и в христианских храмах первых и последующих веков. По свидетельству историка Созомена, св. Иоанн Златоуст произносил свои проповеди «с возвышения чтецов». Павел Силенциарий, описывающий амвон храма св. Софии (в Константинополе), говорит, что он был устроен посредине храма и был соединен с алтарной стеной длинным ходом²³.

Заканчивая наши краткие замечания о надписаниях псалмов, мы должны сказать, что эти надписания совершенно почти не изучены. Специальная литература о них крайне незначительна²⁴. Обычно они объясняются в общих комментариях Псалтири. Но если можно говорить о «заступе археолога» (prof. Sayc) при выяснении непонятного в тексте Библии, то еще более можно говорить о «заступе филолога».

Нелишне, однако, сказать что успех филологических изысканий зависит от правильности методического подхода к делу. В работе с надписаниями необходимо считаться с указаниями текста Семидесяти. Инославные экзегеты не придают им должного значения. В результате создаются толкования, с которыми нельзя согласиться. Приведем пример.

В надписаниях псалмов 15, 55, 56, 57, 58, 59 содержится древнееврейское слово «михтам». Инославные экзегеты переводят его «Песнь» и даже «Золотая песнь». Русская Библия дает перевод: «Писание». И для того, и для другого значения словарь древнееврейского языка имеет вполне удовлетворительные эквиваленты («шир», «миктаб»), вне связи с «михтам».

В греческом тексте оно передано словом, которое переведено в нашем славянском тексте буквально: «столпописание». Интерпретация правильная. В древнееврейском языке слово «михтам» означает «начертанное на камне». Греческий перевод Семидесяти толковников уточняет его значение, указывая, что речь идет о мемориальных досках или памятниках, какие ставились для увековечивания какого-либо события или имени человека²⁵. Наш славянский перевод «столпописание» точно передает это значение, тем более, что памятниками часто были именно каменные столбы.

Обычай ставить такие памятники был широко распространен на Востоке. Он ведет свое начало от древнейших времен. Историк Прокопий передает, что в Нумидии (в V веке) были найдены две колонны, поставленные (двумя) лицами, бежавшими из родной страны под натиском войск Иисуса Навина, как говорится в надписях на этих колоннах. Подобный обычай существовал и у древних евреев. На камнях (скрижалях) был начертан закон «Десятословия» (Исх. 31, 18, срав. 34, 1, 28).

Памятники ставились для увековечения как славных, так и позорных деяний, и вообще для увековечения чьего-либо имени. Так, мятежный сын Давида Авессалом поставил себе памятник, ибо «сказал он: нет у меня сына, чтобы сохранилась память имени моего. И назвал памятник своим именем. И называется он «памятник Авессалома» до сего дня» (2 Цар. 18, 18). Значение «памятника славы имеет обелиск моавитского правителя Меши, сына Хамоса, найденный в прошлом столетии в южной Палестине, и сохранивший сведения о поражении евреев войсками Меши²⁶.

²³ «Духовная Беседа», 1857, II, 355, 62.

²⁴ В нашей богословской литературе имеется только одна работа проф. Н. Н. Глюбоковского.

²⁵ В греческом языке выражение «писать на столбе» означало предавать имя кого-либо гласности.

²⁶ К категории таких же надписей надо отнести так называемую Силоамскую надпись, найденную в конце прошлого века в подземном туннеле, соединявшем пруд Силоамский с источником, в Иерусалиме.

Текст надписаний указанных псалмов тесно связан с таким значением «столпописания». В нем приводятся факты из истории евреев времен Давида. Одни из этих фактов относятся к категории славных дел (победа военачальника Иоава — псалом 59 над сирийцами²⁷, другие — свидетельство о действительно позорных фактах преследования невинного Давида Саулом (псалмы 56, 58)²⁸.

Все это настолько очевидно, что не может быть и речи об ином переводе.

Всякий другой перевод — неудовлетворителен. Больше того, он закрывает возможности внести свет в изучение текста Псалтири, а равно в историческое прошлое книги.

В самом деле, если псалмы были составлены «в столпописание», то не был ли текст их начертан на таких мемориальных досках или монументах, о каких мы говорили выше, когда рассматривали древний обычай ставить такие памятники. Правда, археология не подтверждает этого. Молчит об этом и иудейское предание. И все же такой вопрос мог бы быть поставлен. Достаточно обратить внимание на те до сих пор не раскрытые выражения, какие мы находим в тексте указанных псалмов: «не уничтожай»²⁹ (псалмы 56, 57, 58), «в назидание»³⁰ (псалом 59). По самому характеру своему они имеют смысл публичных предупреждений, но отнюдь не указаний певцу храма. «Заступ филолога» мог бы сделать то, что пока еще не сделал «заступ археолога».

Архимандрит Феогност

²⁷ «Внегда сожже средоречие Сирийское, и Сирию Совальскую, и возвратися Иоав, и порази Едома в дебри солей, двенадцать тысяч».

²⁸ Псалом 56 «...Давиду в столпописание, внегда ему отбегати от лица Саулова, в пещеру». Псалом 58 «...Давиду в столпописание, внегда посла Саул, и стреже дом его, еже умертвити его».

²⁹ В славянском тексте «да не растлиши».

³⁰ Там же: «в научение».

ИЗ ЖИЗНИ ДУХОВНЫХ ШКОЛ

ГОДИЧНЫЙ АКТ В ЛЕНИНГРАДСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМИИ И СЕМИНАРИИ

Годичный акт в ленинградских духовно-учебных заведениях всегда приурочивается к 9 октября (26 сентября ст. ст.) — ко дню престольного праздника академического храма, посвященного св. Апостолу и Евангелисту Иоанну Богослову. Нынче, как и в предшествующие годы, Совет академии принял, утвержденную затем Высокопреосвященным Митрополитом Григорием, программу этого празднества.

Накануне праздника, 8 октября, после первых четырех уроков, академическое духовенство собралось в храме на панихиду, перед началом которой ректор протоиерей М. Сперанский обратился к учащим, учащимся и служащим с словом, посвященным молитвенной памяти всех почивших руководителей и наставников этих духовных школ и вышедших из них деятелей Русской Православной Церкви.

Вечером того же дня в академическом храме было совершено всеобщее бдение, а в самый день св. Иоанна Богослова Высокопреосвященный Митрополит Григорий, в сослужении академического и городского духовенства, совершил Божественную литургию и после литургии молебн, перед которым сказал замечательную речь в оправдание и защиту христианского отношения к жизни и миру. «Сегодня, — сказал он, — нас собрал сюда, в это училище веры и благочестия, престольный праздник храма, посвященного имени св. Апостола и Евангелиста Иоанна Богослова. «Зритель неизреченных откровений и сказатель вышних Божиих таин, сын Зеведеев, написав нам Святое Евангелие, богословит Отца и Сына и Духа Святого научил есть», — так говорит сегодня Святая Церковь в одном из богослужебных песнопений, обобщая в этих словах всё содержание апостольского служения Апостола-Богослова.

Наша духовная школа имеет своей исключительной целью и содержанием изучение этих «неизреченных откровений», явленных во Христе Иисусе и засвидетельствованных Учеником-Самовидцем, и восприятие сердцем и воплощение в жизни высоких завещанных Христом нравственных начал чистоты, любви и правды.

Вы пришли сюда, в эту духовную школу, добровольно и сознательно, чтобы воспринять свет Христова учения и, по заповеди Христа, проповедывать его всему миру. Принцип, который лежит в основе усвояемого вами религиозного отношения к жизни и миру — непреложен, и никакие доводы отрицательного характера его не могут поколебать, потому что он исходит из неистребимой потребности человеческого духа верить в Бога, как Неизъяснимого, Непостижимого, Вечного, Премудрого и Всеблаготворного Отца и Начало вселенной, Промыслителя мира».

Остановившись далее на тех доводах, которые обычно приводятся против религиозного понимания жизни, Митрополит Григорий продолжал:

«Да не смущается сердце ваше», сказал Христос Своим ученикам на последней прощальной вечери, подготавливая их к великим дням испытания их веры, «веруйте в Бога и в Меня веруйте», говорил Он... И святые апостолы твердо хранили эту веру и завещали всем верующим: «Братие, стойте в вере, мужайтесь, укрепляйтесь...»

В заключение Митрополит Григорий сказал, что духовенство, которое на своих плечах пронесло первые зародыши просвещения на родную Русь и создавало школы для просвещения народа, должно теперь заботиться об углублении понимания истинного нравственного учения Христа и очищении его от искажений и извращений.

Заканчивая свою речь мыслью о единстве нравственного и религиозного сознания, он завершил ее словами св. Апостола Павла, что в конце концов «будет Бог всяческая во всех» (1 Кор. 15, 28).

Молебен завершился многолетием Святейшему Патриарху Московскому и всея Руси Алексию, Высокопреосвященному Митрополиту Ленинградскому и Новгородскому Григорию, Правительству и воинству страны нашей, учащим и учащимся.

Затем профессора, преподаватели, учащиеся, служащие и приглашенные гости проследовали в академическую столовую. Туда же прибыл и Высокопреосвященный Митрополит Григорий, который благословив братскую трапезу, принял в ней участие.

В 14 часов того же дня в Актовом зале академии открылось праздничное собрание. После того, как собравшиеся пропели тропарь св. Апостолу и Евангелисту Иоанну Богослову, Митрополит Григорий предоставил инспектору академии и семинарии профессору Л. Н. Парийскому слово для отчетного доклада об итогах минувшего 1953/54 учебного года. Когда докладчик стал называть имена и фамилии студентов академии и воспитанников семинарии, представленных за отличное поведение и успехи, к награждению книгой, они подходили к Высокопреосвященному Митрополиту Григорию и принимали от него благословение и книгу: «Патриарх Сергей и его духовное наследство».

После отчетного доклада, академический хор, под управлением преподавателя К. М. Федорова, исполнил ряд вокальных произведений.

По установившейся издавна академической традиции, на годичном акте произносится актовая речь, которую Совет академии обычно поручает одному из профессоров-членов Совета. В этом году такое почетное поручение имел профессор Литургики магистр богословия Н. Д. Успенский, предложивший собранию доклад на тему о происхождении «Чино-последования воздвижения Креста Господня».

После этого доклада ректор академии и семинарии протоиерей М. Сперанский огласил приветственные телеграммы, полученные от Совета Московской духовной академии, от правлений духовных семинарий, от бывших студентов и учеников ленинградских духовно-учебных заведений и многих других лиц.

Затем Высокопреосвященный Митрополит Григорий поздравил профессорско-преподавательский состав и учащихся с престольным праздником и благословил их на дальнейшие труды в новом учебном году.

В заключение акта его участники пропели «Достойно есть» и затем «Ис полла эти деспота» Высокопреосвященному Митрополиту Григорию, преподавшему свое благословение всем собравшимся на академический праздник.

П. Игнатов,
доцент Лен. дух. академии

РАДИ ЦЕРКОВНОГО МИРА

В последнее время в кругах Финляндской Православной Церкви заметно усилилось внимание к вопросу о взаимоотношениях с Русской Православной Церковью. Одним из проявлений этого внимания явилось недавнее посещение Советского Союза группой православного и лютеранского духовенства Финляндии¹. В этой делегации Финляндская Православная Церковь была представлена членом Церковного Управления д-ром Пааво Контканеном, священниками Эрkki Пийройненом и Аари Суракка, а также церковными работниками: А. А. Денисовым, Ф. П. Бородулиным, Н. А. Куликовым и Г. А. Ворониным.

Московская Патриархия предоставила Финской церковной делегации широкие возможности для ознакомления с жизнью Русской Православной Церкви, и один из членов этой делегации — священник Э. Пийройнен уже опубликовал в № 22—24 официального органа Финляндской Церкви «Аамун Койтто» подробное описание поездки под заглавием «Ознакомление с Русской Церковью».

Верное представление о жизни Русской Православной Церкви для православных кругов Финляндии является, несомненно, важной предпосылкой правильного отношения к делу восстановления молитвенно-канонического общения с Матерью-Русской Церковью. С той же целью полезно опубликовать содержание писем, которыми несколько месяцев назад обменялись член Церковного Управления Финляндской Православной Церкви д-р П. Контканен и Член Священного Синода Русской Православной Церкви Митрополит Крутицкий и Коломенский Николай.

«Ваше Высокопреосвященство! — начинает г-н Контканен свое письмо, отправленное из Лиекса 20 февраля сего года. — Имея честь беседовать с Вами в Гельсингфорсе 9 августа 1953 года, я, между прочим, высказался, что намерен внести на рассмотрение Церковного Управления предложение — обратиться к Московскому Патриарху за детальным выяснением вопроса о предоставлении автокефалии Финляндской Православной Церкви. Считаю своим долгом сообщить Вам, что сделанное мною предложение не встретило пока единодушного одобрения в Церковном Управлении, и дело было отложено на предмет более определенного рассмотрения».

Далее г-н Контканен называет два обстоятельства, которые вызывают некоторые опасения Финляндской Православной Церкви. Первым обстоятельством является, по его словам, отсутствие в Послании Святейшего Патриарха Алексия Святейшему Патриарху Константинопольскому Афинагору от 7 марта 1953 года упоминания о даровании 11 февраля 1921 года автономии Финляндской Православной Церкви Патриархом Тихоном. Другое обстоятельство — имеющие распространение в Финляндии слухи о якобы недоброжелательном отношении Московской

¹ «Журнал Московской Патриархии» № 10, 1954.

Патриархии к Финляндской Православной Церкви, в частности, в вопросе об установлении богослужебного языка. Г-н Контканен сожалеет, что в настоящее время у него не имеется оснований, чтобы опровергнуть эти опасения, и просит Митрополита Николая хотя бы полуофициально подтвердить планы Московской Патриархии о предоставлении Финляндской Православной Церкви автокефалии, что могло бы, по его словам, способствовать успеху церковного примирения.

«Совещаясь с Вашим Высокопреосвященством 9 августа 1953 года, — продолжает г-н Контканен, — я, между прочим, высказался, что не ожидаю какого-либо письменного ответа на представленную мною памятную записку, так как таковой может быть дан в связи с официальным запросом по этому делу. Теперь я просил бы об этом в целях выдвинуть вопрос об автокефалии в легальном порядке, согласно указаниям своей совести». Утверждая, что между христианскими церквями не должно быть никаких недоразумений, г-н Контканен изложил далее уже высказанные им при личном свидании с Митрополитом Николаем соображения о порядке осуществления автокефалии Финляндской Православной Церкви. Согласно этому плану, Церковное Управление Финляндской Православной Церкви обращается к Патриарху Московскому с просьбой сообщить намечаемую процедуру возвращения автономной Финляндской Православной Церкви в юрисдикцию Московской Патриархии с последующим дарованием автокефалии. Ответ Московской Патриархии Церковному Управлению докладывается Церковному Собору Финляндской Православной Церкви 1955 года. Церковный Собор принимает постановление о возвращении автономной Финляндской Православной Церкви в юрисдикцию Московской Патриархии в согласии с существующими постановлениями о Финляндской Православной Церкви. Священный Синод Русской Православной Церкви выносит решение о воссоединении автономной Финляндской Православной Церкви с Русской Православной Церковью. С момента возвращения и до получения автокефалии Финляндская Православная Церковь управляется на основе широкой автономии. Акт предоставления автокефалии Финляндской Православной Церкви принимается Собором этой Церкви.

Объясняя причины, побудившие его обратиться с письмом к Митрополиту Николаю, г-н Контканен заявляет, что им руководило желание достигнуть мирных отношений «между Русской и Финляндской православными церквями». «Льщу себя надеждой, — пишет в заключение г-н Контканен, — что Ваше Высокопреосвященство пожелаете в духе любви вникнуть в содержание моего письма и соблаговолите высказать свое просвещенное мнение по поводу изложенного в нем для продолжения ведения начатого мною дела».

Отвечая г-ну Пааво Контканену, письмом от 8 апреля сего года, Митрополит Крутицкий и Коломенский Николай пишет: «Прежде всего с душевной радостью отмечаю не изменившееся со времени нашей памятной встречи в Хельсинках и нашевшее ныне убедительное выражение в Вашем письме благородное стремление Ваше всемерно содействовать скорейшему установлению истинно братских отношений между Финляндской и Русской православными церквями. Мне особенно приятно, что Вы, подобно мне, не считаете безусловным препятствием на пути к установлению молитвенного и канонического общения наших двух церквей те элементы недопонимания, которые появились на протяжении долгих лет нашего разобщения и которые в свете нашей истинной любви бесспорно не могут воспрепятствовать достижению нашей обоюдной святой цели».

К сожалению, как сообщаете Вы, в Вашем Церковном Управлении в настоящее время нет единодушия по вопросу об официальном обращении в Московскую Патриархию с предложением приступить к переговорам о предоставлении Финляндской Православной Церкви автокефалии. Одновременно Вы отмечаете два фактора, вызывающие у части членов

Вашей Церкви известное беспокойство. Это встречающееся в Послании Святейшего Патриарха Алексия Святейшему Патриарху Константинопольскому Афинагору от 7 марта 1953 года выражение «Финляндская епархия Русской Православной Церкви» и получившие, как сообщаете Вы, распространение в известных кругах слухи о неискренности отношений Московской Патриархии к Финляндской Православной Церкви.

По существу Вашего первого недоуменного вопроса ответом служат наши встречи в июле — августе 1953 года с Высокопреосвященным архиепископом Германом, Преосвященным епископом Александром, а также с Вами, когда мы с Вами совместно обсуждали возможность восстановления молитвенно-канонического общения наших двух церквей посредством возвращения именно автономной Финляндской Православной Церкви в юрисдикцию Патриарха Московского в целях скорейшего оформления акта дарования ей автокефалии. Известное Вам выражение Патриаршего Послания отнюдь не исключало факта широкой автономии Финляндской Православной Церкви, дарованной еще приснопамятным Святейшим Патриархом Тихоном 11 февраля н. с. 1921 года, ибо в эту Церковь вошла из состава Русской Православной Церкви именно Финляндская епархия.

Что касается вышеупомянутых недоброжелательных слухов, то, не доискиваясь их истоков, думаю, что они рассчитаны на обострение отношений между нашими двумя церквями, но ни в коей мере не отражают истинного положения дела. С удовлетворением я отмечаю наличие у Вас в этом вопросе правильного взгляда... Я привез с собой (в Финляндию) искреннюю любовь нашей Церкви к Вашей и при всех своих встречах с Высокопреосвященным архиепископом Германом, епископом Александром, духовенством и мирянами русских и финских приходов (Тампере, Хяменлинна, Турку), с братией Валаамского монастыря я говорил о Вашей Церкви только в духе любви, дружбы и уважения. Во время нашей встречи с Вами и с Высокопреосвященным архиепископом Германом я имел уже случай высказать самую благожелательную точку зрения Священного Синода Русской Православной Церкви на возобновление нашего молитвенно-канонического общения, и в наши намерения никак не может входить какая бы то ни была дискриминация Финляндской Православной Церкви.

Недоумения порождают в нас и слухи о якобы возможном разномыслии у нас с вами по вопросу о богослужебном употреблении финского языка. Вам должно быть известно, что Русская Церковь даже в орбите своей юрисдикционной принадлежности допускает совершение богослужений на языке народа, исповедующего Православие (у православных в Голландии, Китае и т. д.), а тем более в отношении автокефальных церквей, она не может не знать, что богослужение в каждой стране совершается на своем родном языке. То же самое мы можем сказать и об употреблении в Финляндской Православной Церкви нового стиля, что всецело относится к компетенции Вашей Церкви, и у нас нет никаких оснований вмешиваться в это ваше внутреннее дело.

Московская Патриархия с истинной о Господе любовью идет навстречу Вашим планам по выработке процедуры восстановления молитвенно-канонических отношений между Финляндской и Русской православными церквями и предоставления Финляндской Православной Церкви канонической автокефалии.

С любовью исполняя Вашу просьбу, с благословения Его Святейшества, излагаю намечаемый нами порядок осуществления канонической автокефалии Финляндской Православной Церкви».

Далее Митрополит Николай приводит предполагаемую программу действий Патриархии, всецело соответствующую уже известным пожеланиям г-на Контканена.

Выражая готовность и в дальнейшем ответить на любой вопрос, «лишь бы наше общее дело успешно продвигалось к желанной цели».

Митрополит Николай заключает свое письмо пожеланием, чтобы г-н Контканен ознакомил с его содержанием архиепископа Германа и церковную общественность Финляндской Православной Церкви.

А. Алешин

БЛАГОРАЗУМНОЕ РЕШЕНИЕ

В февральском номере «Журнала Московской Патриархии» за текущий год сообщалось, что при ближайшем участии Британского и Иностранного Библейского Общества в Париже приступлено к составлению нового перевода на русский язык Священного Писания Нового Завета с целью снабдить этим переводом всех православных русских людей.

В 1953 году Комиссия по переводу напечатала пробный выпуск перевода Евангелия от Матфея и разослала его широкому кругу читателей для отзыва.

В № 3—5 нашего журнала были помещены две статьи доцента А. Иванова: «К вопросу о восстановлении первоначального греческого текста Нового Завета» (№ 3) и «Новый перевод на русский язык Евангелия от Матфея» (№ 4—5), в которых автор отмечал основные недостатки нового перевода.

В настоящее время в Московскую Патриархию поступили сведения от Русского Православного Экзархата в Западной Европе о том, что «под влиянием главным образом вышеуказанных статей произошли значительные изменения в планах, связанных с новым переводом Евангелия на русский язык». «Речь теперь идет, — говорится в сообщении, — уже лишь о небольшом издании «чисто научного характера», которое должно, по мысли Библейского Общества, в будущем служить пособием в случае, если в Русской Церкви будет делаться новый русский перевод Евангелия. О проектировавшихся прежде «миллионных тиражах» больше речи нет».

А. В.

ИНОСТРАННЫЕ ГОСТИ В МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

4 ноября 1954 года Митрополит Крутицкий и Коломенский Николай принял участников делегации деятелей культуры Германии, прибывшей в СССР по приглашению ВОКС: проф. богословия Лейпцигского университета Иоганнеса Лейпольда и двух журналистов: Хартмута Бунке (Западный Берлин) и Райнера Валисфурта (Бонн). В беседе с ними Митрополит Николай рассказал о жизни Русской Православной Церкви, о положении религии в Советском Союзе и ответил на их многочисленные вопросы.

с. 68

НОВОЕ ИЗДАНИЕ ГРЕЧЕСКОГО ТЕКСТА НОВОГО ЗАВЕТА

В 1952 году в Штуттгарте вышло новое издание Священных Писаний Нового Завета на греческом языке¹. Издание подготовлено известным исследователем греческого Новозаветного текста Эберхардом Нестле, умершим в 1913 году, и затем несколько переработано его сыном Эрвином.

Эберхард Нестле впервые выступил со своим критическим изданием греческого Нового Завета в 1898 году и до своей смерти (1913 г.) выпустил девять изданий. Дело его продолжал сын Эрвин, который за последние сорок лет подготовил еще двенадцать изданий. Таким образом, вышедшее в 1952 году издание является двадцать первым.

Уже одно это количество выпущенных Нестле (отцом и сыном) изданий показывает, что предлагаемый ими текст пользуется огромным доверием в протестантском мире. О популярности его говорит и то обстоятельство, что издание 1952 года снабжено предисловием на четырех языках (немецком, латинском, английском и норвежском).

Как видно из предисловия, автор издания отказался давать свою собственную редакцию текста, а положил в основу тексты крупнейших и притом самых последних научных изданий: Тишендорфа, Весткотта и Хорта, Вейса и Г. фон-Зодена. Построенный таким образом текст, естественно, рассматривается на Западе как последнее достижение текстуально-критической библейской науки и претендует на признание его в качестве древнейшего, наиболее близкого к первоначальному тексту.

Вполне понятно, что издание Нестле с каждым выпуском получало все более широкое распространение. С 1904 года оно принято Британским и Иностранным Библейским Обществом взамен *Textus Receptus* и с тех пор легло в основу всех миссионерских переводов, выпускаемых Обществом. В последние годы (1951—1953), как известно, в Париже предприняты попытки дать на основании этого текста русский перевод.

Ввиду столь широкого распространения рассматриваемого издания в протестантском мире, а главное, ввиду его значительных расхождений с текстом, принятым нашей Православной Восточной Церковью, мы считаем необходимым дать в одном из ближайших номеров журнала подробный о нем отзыв.

А. И.

ПРАВОСЛАВНЫЙ ЦЕРКОВНЫЙ КАЛЕНДАРЬ НА 1955 ГОД

Издание Московской Патриархии стр. 68

В издании Московской Патриархии вышел «Православный церковный календарь на 1955 год». В состав нового календаря входят следующие отделы: месяцеслов, полный алфавитный список святых, упомянутых в месяцеслове, алфавитный указатель чудотворных икон Божией Матери, общие указания на 1955 год, дополнительные указания апостольских и евангельских чтений на разные случаи, уставные чтения кафизм на год и пасхальная таблица на 1955—1970 годы. В начале календаря дан портрет Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия, а месяцеслов перемежается прекрасными снимками различных храмов Троице-Сергиевой Лавры.

Приступая к изданию «Православного церковного календаря на 1955 год», Издательство Московской Патриархии сочло необходимым поручить трем компетентным лицам — В. В. Теплому, протоиерею С. В. Орлову и протоиерею А. Г. Скворцову — тщательно проверить месяцеслов или святцы, апостольские и евангельские чтения и другие разделы календаря.

¹ *Novum Testamentum Graece cum apparatu critico curavit. D. Eberhard Nestle novis curis elaboravit D. Erwin Nestle. 21 Aufl. Stuttgart. 1952.*

Проверка месяцеслова производилась на основе капитального труда архиепископа Владимирского Сергия: «Полный месяцеслов Востока» в двух томах (Владимир, 1901, издание второе исправленное и много восполненное). Об этом агиографическом труде можно сказать, что он не имеет себе равного и «представляет, по утверждению профессора В. В. Болотова, обобщение такой массы агиологических данных, что новые рукописи едва ли будут в состоянии изменить основной контур православного месяцеслова; эти новые данные уместятся на полях «Полного месяцеслова Востока», потому что — за редкими исключениями — найдут на его страницах себе предшественников».

Все эти данные были приняты во внимание при составлении «Православного церковного календаря на 1955 год». Его составители тщательно проверили месяцеслов или святцы, руководствуясь при этой проверке, во-первых, «Полным месяцесловом Востока» архиепископа Сергия, во-вторых, «Месяцесловом всех святых», в-третьих, «Христианским месяцесловом» и, в-четвертых, «Верным месяцесловом всех русских святых».

Издательство Московской Патриархии надеется, что о всех замеченных недостатках календаря читатели будут сообщать по адресу: Москва, Г-48, Большая Пироговская, 2 (быв. Новодевичий монастырь). Редакции «Журнала Московской Патриархии», которая учтет все их указания при составлении календаря на 1956 год.

БОГОСЛУЖЕБНЫЕ УКАЗАНИЯ НА 1955 ГОД ДЛЯ СВЯЩЕННО-ЦЕРКОВНОСЛУЖИТЕЛЕЙ

Издание Московской Патриархии. 1954. стр. 320.

По примеру прошлых лет Издательство Московской Патриархии выпустило в свет «Богослужебные указания для священно-церковнослужителей на 1955 год».

Эти «Указания», как известно, не являются стандартными, но в каждом году имеют свои особенности в отношении годичного круга богослужебных песнопений и чтений. Поэтому комплект «Богослужебных указаний» за все годы представляет в литургическом отношении весьма ценное издание.

Большая часть «Богослужебных указаний на 1955 год» отведена изложению порядка ежедневных и особенно праздничных богослужений годичного круга. Наряду с уставными указаниями в книге приводятся для удобства полные тексты тропарей, кондаков, стихир и других церковных песнопений, положенных в день празднования великих праздников, а также и святцы. Этот отдел занимает 254 страницы.

Даже в том случае, если в храме имеется Типикон, все эти указания имеют для священно-церковнослужителей большую ценность, так как в Типиконе есть места, весьма трудные для понимания. Особенно полезна и необходима изданная книга для молодых священно-церковнослужителей, не обладающих глубоким знанием Устава и опытом церковного служения. Для них «Богослужебные указания» должны явиться надежным руководством в уставном совершении всех богослужений годичного круга.

В качестве примера приведем одно из руководящих указаний, имеющихся в книге: «Службы Цветной Троицы соединяются с Минеей, но песнопения Троицы всюду идут впереди Миней. Так, в стихирах, в тропарях и в каноне всегда исполняются сначала песнопения Троицы, а потом Миней. За каждой утреней поется: «Воскресение Христово видевше...» (1 раз). Канон поется всегда из Троицы, и к нему припеваются тропари святым. Катавасия также — всегда праздника из Троицы, но не из Миней. Следует помнить, что под «праздником» в Цветной Троице разумеются службы последнего воскресного дня или Преполовения, Вознесения и Пятидесятницы, если идет их по-празднство, но ни в коем случае под словом «праздник» не разумеется праздник Пасхи или праздник святых».

Далее в книге даны следующие отделы общеуставного характера: а) Справка об евангельских и апостольских чтениях на Литургии в дни пред началом Троицы в 1956 году. б) О богослужебных и праздничных знаках (Типикон, глава 47). в) Устав соединения воскресной службы и службы Миней. г) Устав о пении тропарей на Вечерне и Утрени. д) Устав о соединении дневных и праздничных чтений Апостола и Евангелия. е) Устав о чтении канонов в Неделе и праздники. ж) Общие указания к совершению Литургии. з) Руководство для священно-церковнослужителей при архиерейском служении Литургии св. Иоанна Златоустого.

Большинство этих отделов входило и в предыдущие издания «Богослужебных указаний», но следующие отделы — «Устав о чтении канонов в Неделе и праздники», «Устав о соединении дневных и праздничных чтений Апостола и Евангелия», «Общие указания к совершению Литургии» и «Руководство для священно-церковнослужителей при архиерейском служении Литургии» св. Иоанна Златоустого, — помещаются в «Богослужебных указаниях на 1955 год» впервые. Составители учли нетолковую необходимость этих важнейших отделов и тем самым значительно повысили ценность изданной книги.

Значительно дополнен в этой книге и тот отдел, в котором давалось последование не общих, а нарочитых служб, певаемых по особым случаям. Здесь приводится «Порядок молебна Спасителю, Божией Матери и святому» и «Порядок панихиды». Но эти

службы помещались в «Богослужебных указаниях» и за минувшие годы, а в новом их издании этот отдел пополнен «Чином молебна Пасхальной седмицы» и «Чином отпевания мирян в седмицу Пасхи».

Наконец, весьма существенным восполнением «Богослужебных указаний на 1955 год» является «Правило готовящимся к совершению Божественной Литургии», отсутствие которого в прежних изданиях сильно снижало их ценность.

Надо думать, что несмотря на всю тщательность, с какою составлялась изданная книга, в ней могут оказаться и ошибки и недоделки, за указание которых составители книги и Редакция издательства будут весьма признательны.

LOOFS F. LEITFADEN ZUM STUDIUM DER DOGMENGESCHICHTE

5-te durchgeseene Auflage, herausgegeben von Kurt Aland

ЛООФС Ф., РУКОВОДСТВО К ИЗУЧЕНИЮ ИСТОРИИ ДОГМАТОВ.

5-е издание, пересмотренное Куртом Аландом, т. I—II,

Halle (saale) 1950, 1953. 573.

Перед нами посмертное издание известного руководства по истории догматов профессора в Галле Фридриха Леофа, изданного впервые в 1889 году и вышедшего 4-м изданием в 1906 году, еще при жизни автора. Переиздаваемое «Руководство» было пересмотрено профессором Галльского университета Куртом Аландом. Изменения, которые внесены в книгу, касаются, однако, лишь уточнения цитат по новым изданиям святоотеческих творений, исправления неточностей и ошибок, вкравшихся в текст, и некоторых незначительных исправлений и дополнений, по существу не меняющих общего характера изложения. Очень ценными являются дополнения, внесенные в библиографию по каждому разделу книги и учитывающие литературу, вышедшую после 1906 года; эти дополнения свидетельствуют об интенсивной разработке на Западе проблем истории догматов. Более существенная переработка книги с учетом успехов, достигнутых наукой за столетие, протекшее со времени последнего прижизненного издания «Руководства», за недостатком времени, отложена до следующего издания. В настоящем издании «Руководство» разбито на 3 части (тома), из которых пока вышли только первые две. Первая часть посвящена истории догматов в древней Церкви до св. Иоанна Дамаскина включительно. Вторая часть имеет дело с западным средневековым и дальнейшим развитием римско-католического учения, кончая Ватиканским собором и последним, недавно (в 1950 году) установленным догматом о телесном вознесении Божией Матери на небо, упоминание о чем внесено в настоящее издание. Автор принадлежит к либеральному направлению протестантского богословия и в истории догматов близко примыкает к Гарнаку и Зеебергу. В связи с этим для православного читателя ценным в «Руководстве» является лишь фактический материал; что же касается основной точки зрения на историю догматов и ее приложений к объяснению отдельных моментов этой истории, то для православного сознания они неприемлемы.

СОДЕРЖАНИЕ «ЖУРНАЛА МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ»

ЗА 1954 ГОД.

ОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ

Апостольское благословение	11	4
Рождественское Послание Патриарха Московского и всея Руси Алексия	1	3
Праздничное приветствие Святейшего Патриарха Алексия предстоятелям автокефальных православных церквей	1	4
Пасхальное Послание Патриарха Московского и всея Руси Алексия архипастырям, пастырям и всей российской пастве	4	3
Пасхальное Приветствие Святейшего Патриарха Алексия предстоятелям автокефальных православных церквей	4	4
Ответное Послание Патриарха Московского и всея Руси Алексия Патриарху Константинопольскому Афинагору	2	3
Ответное Послание Патриарха Московского и всея Руси Алексия Патриарху Константинопольскому Афинагору	11	4
Речь Святейшего Патриарха Алексия при вручении жезла епископу Иоанну	1	6
Речь Святейшего Патриарха Алексия при вручении жезла епископу Михаилу	1	8
Указ Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия	6	13
Указ Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия	8	7
Указ Патриарха Московского и всея Руси Алексия	10	3
Постановления Священного Синода	3	6
Определение Святейшего Патриарха Алексия и Священного Синода	5	4
Постановления Священного Синода	8	3
Постановление Святейшего Патриарха и Священного Синода	12	6
Определения Священного Синода	12	6
Награждения архиереев	3	7
Награждения архиереев	12	6
Послание Константинопольского Патриарха Афинагора по поводу кончины Митрополита Макария, Экзарха Московской Патриархии в Америке	1	5
Рождественское приветствие Вселенского Патриарха Афинагора	3	3
Послание Константинопольского Патриарха Афинагора	6	11
Ответ Патриарха Антиохийского Александра III	7	3
Рождественское приветствие Предстоятеля Элладской Православной Церкви Архиепископа Афинского Спиридона	3	3
Послание Святейшего Патриарха Юстиниана	8	4
Приветствия предстоятелей автокефальных православных церквей, полученные Святейшим Патриархом Алексием ко дню праздника Рождества Христова	2	3
Пасхальные приветствия предстоятелей автокефальных православных церквей	6	3
Приветствие Верховного Патриарха-Католикоса всех армян Георга VI	2	9
Приветствие Архиепископа Кентерберийского Джоффри	2	9
Пасхальное приветствие Архиепископа Кентерберийского Джоффри	6	10
Пасхальное приветствие Епископа-Президента Американской Епископальной Церкви Кнокс Шерилла	6	11
Приветствие Высокопреосвященному Николаю, Митрополиту Крутицкому и Коломенскому	12	5
Приветствие протопресвитеру Н. Ф. Колчицкому	12	5
Приветствие Председателя Христианско-Демократического Союза Германии профессора Отто Нушке	2	10
Ответ Митрополита Николая	2	10
Телеграмма Святейшего Патриарха Алексия Блаженнейшему Патриарху Антиохийскому Александру III	3	4

Ответная телеграмма Блаженнейшего Патриарха Антиохийского Александра III Святейшему Патриарху Алексию	3	4
Телеграмма Митрополита Крутицкого и Коломенского Николая Блаженнейшему Патриарху Антиохийскому Александру III	3	5
Ответная телеграмма Блаженнейшего Патриарха Антиохийского Александра III Митрополиту Крутицкому и Коломенскому Николаю	3	5
Телеграмма Святейшего Патриарха Алексия Заместителю Председателя Синода Реформатской Церкви в Венгрии епископу Петеру Яношу	3	5
Ответная телеграмма епископа Петера Яноша Святейшему Патриарху Алексию	3	5
Приветственная телеграмма Второго Съезда духовенства и мирян Патриаршего Экзархата в Америке	4	5
Ответ Святейшего Патриарха Алексия Архиепископу Гермогену	4	5
Телеграмма Святейшего Патриарха Алексия Блаженнейшему Патриарху Антиохии и всего Востока Александру III	5	3
Ответная телеграмма Блаженнейшего Александра III Святейшему Патриарху Алексию	5	3
Телеграмма Патриарху Антиохии и всего Востока Александру III	8	3
Ответная телеграмма	8	4
Телеграмма из Берлина	8	5
Телеграмма из Америки	8	6
Телеграмма Председателю Христианско-Демократического Союза Германии г-ну Отто Нушке	8	6
Ответная телеграмма	8	7
Телеграммы из Софии	9	3
Телеграмма Святейшего Патриарха Алексия	10	3
Телеграмма из Бухареста	10	3
Телеграмма из Дамаска	11	5
Ответная телеграмма	11	5
Телеграммы Святейшему Патриарху Юстиниану	11	6
Ответные телеграммы	11	6
Телеграмма из Америки	11	8
Телеграммы из Львова	12	7
Приветственные телеграммы	12	9
Из письма духовного Председателя Синода Реформатской Церкви Венгрии Епископа Альберта Береcki на имя Митрополита Николая	4	6
Ответное письмо Настоятеля Кентерберийского собора д-ра Хьюлетта Джонсона Митрополиту Крутицкому и Коломенскому Николаю	4	6
Письмо Митрополита Триполийского Феодосия	11	5
Письмо Архиепископа Ливанского Илии Карама	12	7
Письмо Председателя Христианско-Демократического Союза Германии д-ра Отто Нушке	11	7
Официальное сообщение	3	7
Официальное сообщение	4	5
Официальное сообщение	11	7
Официальное сообщение	12	7
Кончина Верховного Патриарха-Католикоса всех армян Георга VI	6	12
Кончина Митрополита Гермогена	8	6
Кончина пастора Георга Томаса	8	6
Кончина профессора-протоиерея С. В. Савинского	9	3
К приезду Патриарха Болгарской Православной Церкви Кирилла	6	13
К приезду делегации Евангелическо-Лютеранской Церкви Германии	6	14
Приезд в Москву деятелей Евангелическо-Лютеранской Церкви Германии	7	4
К пребыванию в СССР деятелей Евангелической Церкви Германии	8	5
Настоятель Кентерберийского собора д-р Хьюлетт Джонсон у Святейшего Патриарха Алексия	11	7
В редакцию «Журнала Московской Патриархии»	11	3
Прием Председателем Совета Министров СССР Г. М. Маленковым Патриарха Московского и всея Руси Алексия	12	3
Голос Русской Православной Церкви	12	4
Опровержение	12	10

ЦЕРКОВНАЯ ЖИЗНЬ

Служения Святейшего Патриарха Алексия (октябрь — декабрь 1953 г. и январь — март 1954 г.)	5	5
Служения Святейшего Патриарха Алексия (апрель, май, июнь)	7	6
Летопись церковной жизни	2	12
Летопись церковной жизни	3	8
Летопись церковной жизни	4	7

Летопись церковной жизни	5	7
Летопись церковной жизни	6	18
Летопись церковной жизни	7	7
Летопись церковной жизни	8	8
Летопись церковной жизни	9	4
Летопись церковной жизни	10	4
Летопись церковной жизни	11	9
Летопись церковной жизни	12	
Наречение и хиротония архимандрита Иоанна (Разумова)	1	21
Наречение и хиротония архимандрита Михаила (Воскресенского)	1	24
Наречение и хиротония архимандрита Михаила (Чуба)	1	26
Епископские хиротонии в Киеве и Берлине	1	30
Наречение и хиротония архимандрита Нестора (Тугая)	2	20
Наречение и хиротония архимандрита Иннокентия (Леоферова)	2	22
Наречение и хиротония архимандрита Николая (Еремина)	2	26
Наречение и хиротония архимандрита Евмения (Хорольского)	5	11
День интронизации Святейшего Патриарха Алексия	3	8
Приветственная телеграмма Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия	6	15
Памятная дата (100-летие со дня рождения проф. В. В. Болотова)	1	33
Иеродиакон Феофан. Памяти Митрополита Трифона	10	24
Памятные дни. Святитель Иоанн Златоуст	11	12
Приезд в Советский Союз Митрополита Серафима	6	20
Пребывание в Москве Архиепископа Пекинского и Китайского Виктора	8	13
К назначению нового благочинного в Венгрии	8	13
Гость из Голландии	8	14
На приеме в Английском посольстве	8	14
Впечатления болгарских гостей	9	10
Братское посещение	10	10
К пребыванию в СССР Предстоятеля Чехословацкой Православной Церкви	10	18
Митрополит Серафим. Дорогая Родина	9	19
Епископ Иннокентий. Храм-памятник на казачьих могилах под Берестечком (к 300-летию воссоединения Украины с Россией)	3	13
Архимандрит Пимен. Памяти архимандрита Иеремии	3	12
Архимандрит Мстислав. Возвращение из Родину	9	20
Архимандрит Дионисий. Опять на Родине	9	25
Прот. А. Андреев. Святой благоверный князь Александр Невский	12	30
Прот. Фериз А. Берки. Мои впечатления	8	13
Проф.-прот. А. Ветелев. Профессор-протоиерей Сергей Васильевич Савинский (Некролог)	10	5
Прот. А. Громов. Письма из Палестины (Письмо третье)	10	21
Прот. М. Зернов. В гостях у Московской Патриархии	10	18
Прот. М. Зернов и свящ. М. Стадниук. Церковные гости из Западной Украины и Закарпатья	12	
Прот. И. Кополович. Православное благочиние в Венгрии	4	13
Прот. В. Шпиллер. Желанные гости	10	13
Свящ. И. Ефимов. Очаг Православия в Голландии	1	30
Свящ. И. Ефимов. Эстонская святая	11	10
Свящ. И. Ефимов. Сорок лет пастырского служения	12	21
Свящ. И. И. Котляровский. О внутреннем подвиге пастыря	9	34
Свящ. Н. Петухов. Преподобный Нил Столобенский	12	34
Свящ. И. Потапов. Обзор церковной жизни за 1953 год	1	10
Свящ. И. Потапов. Св. равноапостольная княгиня Ольга	7	9
Свящ. И. Потапов. Св. равноапостольный князь Владимир	7	10
Свящ. И. Потапов. Митрополит Гермоген (Некролог)	9	9
Свящ. Н. Радковский. Праздник отрады и утешения	12	16
Свящ. А. Столяров. Неожиданная преграда	1	32
Свящ. А. Столяров. На приходе. О благовествовании слова Божия за Бого-служением	10	22
Свящ. С. Харламов. Письма из Палестины (Письмо первое)	8	14
Свящ. С. Харламов. Письма из Палестины (Письмо второе)	9	33
А. Антонов. Церковный праздник (к 300-летию воссоединения Украины с Россией)	4	11
В. Никонов. Славное сорокалетие	11	19
С. Ставровский. Церковное торжество во Владимире на Клязьме	8	11
В. Талин. Епископ-подвижник	11	15
В. Теплов. Богослужение «Страстей Господних»	4	15
В. Теплов. Памяти Патриарха Сергия (к 10-летию со дня кончины)	5	13
В. Т-ов. Пасхальное поздравление	6	16
В. Теплов. Подвижник Российской Фиваиды	9	37
В. Теплов. Неутомимый глашатай мира	12	18

<i>И. Хибарин.</i> А. С. Хомяков (к 150-летию со дня рождения)	5	17
<i>И. Хибарин.</i> Наместник Троице-Сергиевой Лавры архимандрит Антоний (Медведев)	7	11
<i>И. Хибарин.</i> Протоиерей Александр Бунин	9	41
<i>Проф. И. Шабатин.</i> Архиепископ Нил (Исакович)	8	15
<i>Доц. А. Шишкин.</i> Заокеевские впечатления	9	28
Преподобный Варлаам Хутынский	11	15

ЦЕРКОВНАЯ ПРОПОВЕДЬ

<i>Проф.-прот. А. Ветелев.</i> Святитель Алексей — поборник мира	2	36
--	---	----

В ЗАЩИТУ МИРА

Коммюнике о заседании Бюро Всемирного Совета Мира	5	19
Резолюция Бюро Всемирного Совета Мира	5	19
Обращение Бюро Всемирного Совета Мира к народам Европы	5	20
Декларация Бюро Всемирного Совета Мира об атомном оружии	5	21
Решения Чрезвычайной сессии Всемирного Совета Мира	6	21
После Международной конференции по ослаблению напряженности в между- народных отношениях	7	22
Обращение к верующим всех религий мира	7	22
Общая резолюция	7	23
Обращение к участникам Женевского совещания	7	24
Обращение к Организации Объединенных Наций в связи с событиями в Гва- темале	7	25
Рекомендации Международной конференции по ослаблению напряженности в международных отношениях	7	25
За мирное объединение Германии и мирный договор	7	25
Запретить оружие массового уничтожения	7	26
Положить конец холодной войне	7	26
Расширить культурный обмен между народами	7	27
Против дискриминации в торговле, за расширение торговых отношений меж- ду всеми странами	7	27
Заявление председателя Всемирного Совета Мира Жюлио-Кюри	10	26
Заявление Бюро Всемирного Совета Мира	10	27
Документы сессии Всемирного Совета Мира	12	36
<i>Митрополит Николай.</i> Сессия Всемирного Совета Мира в Вене	1	34
Телеграмма Митрополита Николая д-ру Хьюлетту Джонсону	2	31
Интервью Митрополита Николая с представителями Христианско-Демократи- ческого Союза Германской Демократической Республики	6	24
<i>Митрополит Николай.</i> Мое братское слово к участникам Кирхентага в Лейп- циге	6	26
<i>Митрополит Николай.</i> На Чрезвычайной сессии Всемирного Совета Мира	7	17
<i>Митрополит Николай.</i> К христианам Англии	7	21
<i>Митрополит Николай.</i> Речь на Международной конференции по ослаблению напряженности в международных отношениях	7	29
<i>Митрополит Николай.</i> Конференция в Стокгольме	8	18
<i>Митрополит Николай.</i> Борьба за мир — долг христиан	9	43
<i>Митрополит Николай.</i> Обращение к съезду Христианско-Демократического Союза Германской Демократической Республики	10	28
<i>Митрополит Николай.</i> Речь на сессии Всемирного Совета Мира	12	42
<i>Свящ. И. Ефимов.</i> Христианская солидарность	3	30
<i>А. Андреев.</i> Христианский путь к миру	2	31
<i>А. Васильев.</i> Миссия дружбы и мира	3	16
<i>А. Ведерников.</i> Неумолкающий призыв	1	38
<i>А. Ведерников.</i> Своевременный призыв	5	21
<i>А. Ведерников.</i> Медлить нельзя!	6	23
<i>А. Ведерников.</i> Патриотическая деятельность Русской Православной Церкви и ее участие в борьбе за мир	10	29
<i>А. Ведерников.</i> Патриотическая деятельность Русской Православной Церкви и ее участие в борьбе за мир (Окончание)	11	23
<i>И. Никитин.</i> Путь надежды	4	18
<i>И. Хибарин.</i> За мир — против агрессии	3	28
<i>Н. Яковлев.</i> Да сбудется!	2	34

СТАТЬИ

Спасительное значение Рождества Христова	1	43
Воскресение Христово	4	21
«Слово о Кресте»	9	47

Архиепископ Гурий. Литературные труды Патриарха Сергия	5	24
Архиепископ Гурий. Литературные труды Патриарха Сергия	7	42
Епископ Михаил. Аграфы в творениях св. священномученика Мефодия	6	43
Епископ Михаил. Патриаршая Покровская община в Хельсинки	11	41
Архимандрит Феогност. Некоторые замечания о надписанных псалмов	12	56
Проф.-прот. А. Ветелев. Таинство покаяния	11	32
Проф.-прот. А. Ветелев. Таинство покаяния (Окончание)	12	47
Проф.-прот. Ливиу-Стан. Относительно будущего Вселенского Собора	3	57
Проф.-прот. Савинский. Еммаусские путники	4	23
Доц.-прот. А. Сергеев. О старокатолическом движении	2	51
Прот. В. Шпиллер. При свете Вифлеемской Звезды	1	46
Иеромонах Леонид. Вознесение Господне	6	29
Иеромонах Леонид. Преображение Господне	8	21
Иеромонах Леонид. Схиархимандрит Паисий Величковский (К 160-летию со дня смерти)	10	53
Доц.-свящ. П. Гнедич. Мысль об Искуплении в проповедях Митрополита Филарета	4	31
Доц.-свящ. П. Гнедич. Святые, в земле Российской просиявшие	6	31
Доц.-свящ. П. Гнедич. Преподобный Сергей Радонежский	7	34
Доц.-свящ. П. Гнедич. Начало христианской проповеди	7	36
Свящ. И. Ефимов. Преподобный Серафим	8	26
Свящ. И. Потапов. Русская Духовная Миссия в Палестине	4	55
Свящ. И. Потапов. День Святого Духа	6	27
Свящ. И. Потапов. Успение Божией Матери	8	22
Свящ. И. Потапов. «Да вси едино будут»	10	36
И. Богословский. Учитель Церкви	3	34
А. Ведерников. Соблазны экуменизма	4	64
А. Ведерников. Идея Церкви в сочинениях А. С. Хомякова	7	47
А. Ведерников. Между страхом и надеждой	8	46
М. Виноградов. Сношения старокатоликов с Русскою Православною Церковью по вопросу о соединении	5	47
М. Виноградов. Особенности учения старокатоликов о таинстве Евхаристии	7	59
Доц. А. Иванов. Великий грех папской гордыни (к 900-летию отпадения Западной Церкви от Восточного Православия)	1	51
Доц. А. Иванов. Значение крестовых походов в развитии взаимоотношений между Православным Востоком и Католическим Западом	2	39
Доц. А. Иванов. К вопросу о восстановлении первоначального греческого текста Нового Завета	3	38
Доц. А. Иванов. Новый перевод на русский язык Евангелия от Матфея	4	45
Доц. А. Иванов. Новый перевод на русский язык Евангелия от Матфея (Окончание)	5	38
Доц. А. Иванов. Захват Константинополя латинянами в 1204 году (К 750-летию события)	10	64
Доц. А. Иванов. Из истории взаимоотношений Англиканской и Православной церквей	11	47
Проф. А. Макаровский. Подвижник церковной науки	1	57
Проф. В. Никонов. У истоков обители Преподобного Сергия (1354—1954 гг.)	4	35
В. Никонов. Троице-Сергиев монастырь на службе русскому народу и государству	6	33
Проф. Н. Успенский. К вопросу о «Православной литургии Западного обряда»	8	33
Проф. Н. Успенский. Чин воздвижения Креста	9	49
Проф. Н. Успенский. К вопросу о «Православной литургии Западного обряда» (Окончание)	9	57
И. Хибарин. Профессор-подвижник	10	59
И. Хибарин. Митрополит Платон и Троице-Сергиева Лавра	12	52
Проф. И. Шабатин. Коптская Церковь в Эфиопии	2	61
Проф. И. Шабатин. Албанская Православная Церковь	3	50
Проф. И. Шабатин. Православное духовенство в деле воссоединения украинского и русского народов	5	31
Доц. А. Шишкин. Путь духовной гибели	2	46
Н. Яковлев. Свет неугасимый	10	43

ИЗ ЖИЗНИ АВТОКЕФАЛЬНЫХ ПРАВОСЛАВНЫХ ЦЕРКВЕЙ

Пятидесятилетие архиерейского служения	6	51
Во имя мира и единения	2	68
Архимандрит Василий. Антиохийский Патриархат и его взаимоотношения с Русской Православной Церковью	5	54
Прот. В. Шпиллер. К первой годовщине патриаршества в Болгарии	5	69

Прот. В. Шпиллер. Болгарский Патриарх Кирилл, как писатель богослов . . .	8	54
Свящ. И. Ефимов. Высшая духовная школа Православной Церкви в Чехословакии . . .	7	65
А. Алексеев. Антиохийское патриаршее подворье в Москве . . .	6	58
А. Алешин. Ложная позиция в важном вопросе . . .	1	69
А. Алешин. День интронизации Блаженнейшего Патриарха Антиохийского Александра III . . .	3	63
И. Богословский. Автокефальная Православная Церковь в Чехословакии . . .	1	72
А. Васильев. Признак церковной зрелости . . .	1	71
Н. Волнянский. Труды Предстоятеля Польской Православной Церкви . . .	4	73
Доц. А. Иванов. Светильник Церкви . . .	6	53
И. Никитин. Греческая (Элладская) и Русская православные церкви . . .	2	73
А. Сергеев. Институт изучения Востока . . .	1	71
А. Сергеев. Необоснованное суждение . . .	3	64
Доц. В. Талызин. На юбилейных торжествах . . .	9	66
Доц. В. Талызин. Еще одна миссия дружбы и мира . . .	11	59

ИЗ ЖИЗНИ ДУХОВНЫХ ШКОЛ

Подготовка к новому учебному году . . .	5	75
Прот. В. Ганецкий. В Киевской духовной семинарии . . .	9	70
Прот. К. Карчевский. В Киевской духовной семинарии . . .	11	67
Прот. Н. Тучемский. В Волынской духовной семинарии . . .	8	62
Свящ. И. Андриевский. В Одесской духовной семинарии . . .	9	71
Свящ. И. Андриевский. В Одесской духовной семинарии . . .	11	68
Проф. Н. Доктусов. Годичный акт в Московской духовной академии . . .	1	77
Проф. Н. Доктусов. Магистерский коллоквиум . . .	4	75
Проф. Н. Доктусов. Окончание учебного года в московских духовных школах . . .	8	59
Проф. Н. Доктусов. В Московской духовной академии и семинарии . . .	11	66
Н. Заболотский. В Саратовской духовной семинарии . . .	9	72
Н. Заболотский. В Саратовской духовной семинарии . . .	11	69
Доц. П. Игнатов. Окончание учебного года в ленинградских духовных школах . . .	8	60
Доц. П. Игнатов. В Ленинградской духовной академии и семинарии . . .	11	67
Доц. П. Игнатов. Годичный акт в Ленинградской духовной академии . . .	12	63
Н. Мисюк. В Минской духовной семинарии . . .	11	70
Д. Огицкий. В Ставропольской духовной семинарии . . .	9	73

ХРОНИКА

Памяти Верховного Патриарха-Католикоса всех армян Георга VI . . .	6	66
Иностранные гости в Московской Патриархии . . .	2	78
Иностранные гости в Московской Патриархии . . .	3	72
Иностранные гости в Московской Патриархии . . .	5	74
Иностранные гости в Московской Патриархии . . .	6	72
Иностранные гости в Московской Патриархии . . .	9	74
Иностранные гости в Московской Патриархии . . .	11	65
Иностранные гости в Московской Патриархии . . .	12	68
Иностранные гости в Московской Патриархии . . .	8	63
Визит дружбы и мира . . .	10	74
Впечатления Финской церковной делегации . . .		
И. Алексеев. К вопросу о новом переводе на русский язык Евангелия от Матфея . . .	2	76
А. Алешин. Ради церковного мира . . .	12	65
✓ А. Буевский. К проблеме экуменизма . . .	1	74
А. В. Беспристрастное суждение (по поводу заметки из «Аамун Койтто») . . .	1	74
✓ А. Ведерников. Экуменические молитвы о христианском единении . . .	3	66
А. В. Благоразумное решение . . .	12	68
Прот. М. Зернов. Погребение Верховного Патриарха-Католикоса всех армян Георга VI . . .	7	67
А. Иванов. Бессмысленный выпад . . .	6	70
Доц.-прот. А. Сергеев. XVI Международный старокатолический конгресс . . .	3	68

БИБЛИОГРАФИЯ

В. Лосский. Соблазны церковного сознания. «Вестник Русского Западно-Европейского Патриаршего Экзархата», Новая серия № 1, Париж, 1950 . . .	1	79
Единство Церкви по образу Единства Святой Троицы. «Вестник Русского Западно-Европейского Патриаршего Экзархата», Новая серия №№ 2—3, Париж, 1950 . . .	1	79

Проф. В. Лосский. О третьем свойстве Церкви. «Вестник Русского Западно-европейского Патриаршего Экзархата». Новая серия №№ 2—3, Париж, 1950 (на французском языке)	2	79
Проф. П. Дехеллану. Ересь папского примата. Чему учат католики и о чем говорится в Библии. Журнал Румынской Православной Церкви «Ортодоксия» 1949, № 2—3 (на румынском языке)	2	80
«Церковный Листок», изд. Шанхайского Епархиального управления Восточно-Азиатского Экзархата Московской Патриархии	3	74
«Церковная Летопись». Ежемесячный журнал Благочиния православных приходов в Венгрии, 1953 (на венгерском языке)	3	74
Парф. К. 1054—1954 гг. «Пантенос» Александрия, 11 ноября 1953 г., № 32, 1953	3	75
Проф. И. Снегаров. «Духовно-культурные връзки между България и Русия през средните векове» (X—XVI вв.), София, 1950	3	75
Проф. Иван Снегаров. «Культурни и политически връзки между България и Русия през XVI—XVIII вв.», София, 1953	3	75
Энгельберт Лагервей, епископ Девентерский. «Старокатолическая Церковь в Нидерландах», Учение и история, Амстердам, 1951 (на голландском языке)	3	77
Проф. И. Снегаров. Взаимоотношения Болгарской и Русской православных церквей до и после провозглашения схизмы (1872 год). Отдельный оттиск из «Годишника» на Духовната Академия. София, тсм II (XXVIII), 1951—1952	4	77
С. В. Мосс. Старокатолическое движение, его происхождение и история. Лондон, 1948	4	78
Hieromoine Augustin, L'Eglise Russe et ses paroisses en Occident vues par un occidental. (Иеромонах Августин. Русская Церковь и ее приходы на Западе по взгляду человека Запада). «Вестник Русского Западноевропейского Патриаршего Экзархата», № 17 (1954 г.), (на французском языке)	5	77
✓ The Church (Церковь, Доклад Богословской Комиссии Комитета «Веры и Порядка»	5	78
«Церковный Вестник» (орган Православной Церкви в Польше), № 1, 1954	6	74
«Патриарх Сергей и его духовное наследство», Берлин, 1952 (на немецком языке)	6	74
✓ Intercommunion. Интерконфессиональное приобщение. Доклад Богословской Комиссии Комитета «Веры и Порядка» Всемирного Совета Церквей. Документ № 5 (подготовлен к Третьей Всемирной конференции «Веры и Порядка» 1952 г. в Лунде)	7	76
Валериан, епископ Орадиш. Некоторые проблемы войны и мира, г. Орадиа, 1954	8	76
Иеромонах Софроний. Об основах православного аскетического делания. «Вестник Русского Западноевропейского Экзархата», № 17 (1954), и № 18 (1954) (на французском языке)	9	77
«Церковный Вестник». Орган Православной Церкви в Польше. Варшава, 1954, № 5	10	78
«Голос Православия». Орган Православной Церкви в Чехословакии. Прага, 1954, № 6 (июнь—июль)	10	78
Божественная литургия святых отцов Иоанна Златоустого и Василия Великого. Издание Епархиального Управления Московской Патриархии в Германии. Берлин, 1954	11	71
Новое издание греческого текста Нового Завета	12	69
Православный церковный календарь на 1955 год	12	69
Богослужбные указания на 1955 год	12	70
Лоофс Ф. Руководство к изучению истории догматов. 5-е издание, пересмотренное Куртом Аландом	12	71
Содержание «Журнала Московской Патриархии» за 1954 год	12	72

СОДЕРЖАНИЕ

ОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ

Прием председателем Совета Министров СССР Г. М. Маленковым Патриарха Московского и всея Руси Алексия	3
Голос Русской Православной Церкви	4
Приветствие Высокопреосвященному Николаю, Митрополиту Крутицкому и Коломенскому	5
Приветствие Протопресвитеру Николаю Федоровичу Колчицкому	5
Награждения архиереев	6
Определение Священного Синода	6
Письмо Митрополита Ливанского Или	7
Телеграммы из Львова	7
Официальное сообщение	7
Письмо признательности и прощания	8
Приветственные телеграммы Председателю Президиума Великого Национального Собрания Румынской Народной Республики д-р Петру Гроза	9
Ректору Софийской духовной академии	10
Опровержение	10

ЦЕРКОВНАЯ ЖИЗНЬ

Летопись церковной жизни	11
Свящ. Н. Радковский. Праздник отрады и утешения	16
В. Теплов. Неутомимый глашатай мира	18
Свящ. И. Ефимов. Сорок лет пастырского служения	21
Прот. М. Зернов и свящ. М. Стаднюк. Церковные гости из Западной Украины и Закарпатья	24
Прот. А. Андреев. Св. благоверный князь Александр Невский	30
Свящ. Н. Петухов. Преподобный Нил Столобенский	34

В ЗАЩИТУ МИРА

Решения сессии Всемирного Совета Мира	36
Митрополит Николай. Речь на сессии Всемирного Совета Мира	42

СТАТЬИ

Проф.-прот. А. Ветелев. Таинство покаяния (окончание)	47
И. Хибарин. Митрополит Платон и Троице-Сергиева Лавра	52
Архимандрит Феогност. Некоторые замечания о надписании псалмов.	56

ИЗ ЖИЗНИ ДУХОВНЫХ ШКОЛ

Доц. П. Игнатов. Годичный акт в Ленинградской духовной академии	63
---	----

ХРОНИКА

А. Алешин. Ради церковного мира	65
А. В. Благоразумное решение	68
Иностранные гости в Московской Патриархии	68

БИБЛИОГРАФИЯ

Новое издание греческого текста Нового Завета	69
Православный церковный календарь на 1955 год	69
Богослужбные указания на 1955 год для священно-церковнослужителей	70
Люофе Ф. Руководство к изучению истории догматов. 5-ое издание, пересмотренное Куртом Аландом. т. I—II. 1950, 1953. 573 (на немецком языке)	71
Содержание «Журнал Московской Патриархии» на 1954 год	72

Издатель:
МОСКОВСКАЯ ПАТРИАРХИЯ

Редактор:
РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Отв. Секретарь Редакции **А. В. Ведерников**

Адрес Редакции «Журнала Московской Патриархии»: Москва, Г-48, Б. Пироговская, 2
(бывш. Новодевичий монастырь)